

**«Банк ЦентрКредит» АҚ**  
**Басқармасының**  
**09.02.2017 жылғы №80**  
**шешімімен бекітілген**

**Утверждено**  
**Решением Правления**  
**АО «Банк ЦентрКредит»**  
**№80 от 09.02.2017 г.**

**Басқарманың**  
**31.07.2017 жылғы №549**  
**06.11.2017 жылғы №778**  
**11.06.2018 жылғы №444**  
**28.08.2018 жылғы №660**  
**20.12.2018 жылғы №889**  
**шешімдеріне сәйкес өзгерістер**  
**мен толықтырулар енгізілген**

**с изменениями и дополнениями:**  
**№549 от 31.07.2017 г.**  
**№778 от 06.11.2017 г.**  
**№444 от 11.06.2018 г.**  
**№660 от 28.08.2018 г.**  
**№889 от 20.12.2018 г.**

**Банктік шот ашу, оған қызмет көрсету және VISA/MasterCard/UnionPay халықаралық төлем карточкасын шығару туралы шарттың үлгі нысаны (заңды тұлғаларға арналған)**

Осы Шарт (бұдан әрі – Шарт) «Банк ЦентрКредит» АҚ (бұдан әрі – Банк) атынан оның филиалдары мен олардың құрылымдық бөлімшелерінің заңды тұлғаларға (оның құрылымдық бөлімшелеріне) жеке кәсіпкерлерге, жеке нотариустарға, адвокаттарға, жеке сот орындаушыларына, шаруа немесе фермер қожалықтарына) корпоративтік карточка бойынша ағымдағы шот ашу, жүргізу және жабу бойынша операцияларды, сондай-ақ Банк шығарған VISA/MasterCard/UnionPay халықаралық төлем жүйелерінің корпоративтік карточкаларын/ «Жеке кәсіпкерлерге арналған карточкасын» шығару және оларға қызмет көрсету бойынша операцияларды жүргізуінің тәртібін және талаптарын белгілейді.

### **1. Шарттың мәні**

1.1. Клиент Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында, осы Шартта, «Банк ЦентрКредит» АҚ-тың операцияларды жүргізудің жалпы талаптары туралы ережесінде» және Банктің ішкі ережелерінде көзделген қажетті құжаттарды ұсынған кезде, Банк Клиенттің атына корпоративтік карточканың/ «Жеке кәсіпкерлерге арналған карточканың» ағымдағы шотын (бұдан кейін – Шот) ашады, Клиентке корпоративтік карточка (карточкалар)/

**Типовая форма Договора на открытие, обслуживание банковского счета и выпуск международной платежной карточки VISA/MasterCard/UnionPay (юридические лица)**

Настоящий Договор (далее – Договор) определяет порядок и условия осуществления АО «Банк ЦентрКредит» (далее – Банк) в лице филиалов и их структурных подразделений операций по открытию, ведению и закрытию текущего счета корпоративной карточки юридических лиц (его структурных подразделений), индивидуальным предпринимателем, частным нотариусом, адвокатом, частным судебным исполнителем, крестьянским или фермерским хозяйством), а также операций по выпуску и обслуживанию корпоративных карточек/ «Карточка Индивидуального предпринимателя» международных платежных систем VISA/MasterCard/UnionPay, эмитируемых Банком.

### **1. Предмет Договора**

1.1. При предоставлении Клиентом необходимых документов, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан, настоящим Договором, Правилами об общих условиях проведения операций АО «Банк ЦентрКредит» и внутренними правилами Банка, Банк открывает на имя Клиента текущий Счет корпоративной Карточки/«Карточка Индивидуального предпринимателя» (далее – Счет), выдает (выпускает) Клиенту корпоративную(-ые)

Клиенттің уәкілетті өкіліне (өкілдеріне) «Жеке кәсіпкерлерге арналған карточка» (бұдан кейін – Карточка) береді (шығарады), сондай-ақ шоттарға және карточкаға (карточкаларға) Банктік қызмет көрсетеді.

Банк Клиентке шоттың ашылғаны және төлем карточкасының шығарылғаны туралы хабарлама (бұдан кейін – Хабарлама) бергеннен кейін шот ашылған, ал төлем карточкасы шығарылған болып есептеледі.

1.2. Банк Клиенттен Банктік шот ашу, оған қызмет көрсету және Visa/UnionPay халықаралық корпоративтік төлем карточкасын / «Жеке кәсіпкерлерге арналған карточканы» шығару шартына қосылу туралы сауалнаманы – өтінішті қабылдағаннан кейін Шарт жасалған болып есептеледі және күшіне енеді.

1.3. Егер Клиент осы Шарттан басқа Банк және Клиент арасында бұрын жасалған Шарттың негізінде карточканы қайта шығарса, Клиент сәйкес жазбаша өтініштің негізінде осы Шарттың бұрын жасалған Шартты ауыстыратынына және осы Шарттың талаптарының Тараптардың карточканы бастапқы шығарған күннен бастап пайда болған қарым-қатынасына қатысты қолданылатынына келіседі.

1.4. Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында және/немесе Банктің ішкі құжаттарында қарастырылған жағдайлар және негіздер бойынша және/немесе банктік шот ашу және төлем карточкасын шығару үшін қажетті құжаттар жиынтығын толық өткізбеген жағдайда, Банк банктік шот ашудан және карточкасын шығарудан бас тартады.

1.5. Шарттың аясында Банк Клиенттің/Карточка ұстаушының өтініші бойынша бір немесе бірнеше қосымша карточкалар шығаруы мүмкін.

1.6. Осы Шарттың барлық қағидалары, соның ішінде карточкаларды пайдалануға қатысты қағидалар Клиентке және қосымша карточка ұстаушыларға қолданылады.

1.7. Осы Шартта қолданылатын барлық

Карточку(-и)/ «Карточку Индивидуального предпринимателя» (далее – Карточка) на уполномоченного(-ых) представителя (-ей) Клиента, предоставляет, а также обеспечивает банковское обслуживание Счета и Карточки (ек). Счет считается открытым, а платежная карточка выпущена после предоставления Клиенту Банком Уведомления об открытии счета и выпуске платежной карточки (далее – Уведомление).

1.2. Договор считается заключенным и вступает в силу после принятия Банком от Клиента Анкеты-Заявления о присоединении к Договору на открытие, обслуживание банковского Счета и выпуск международной корпоративной платежной Карточки Visa/UnionPay/ «Карточка Индивидуального предпринимателя».

1.3. Если Клиентом производится перевыпуск Карточки на основании ранее заключенного между Банком и Клиентом Договора, не являющегося настоящим Договором, на основании соответствующего письменного заявления Клиент соглашается с тем, что настоящий Договор заменяет собой ранее заключенный Договор и условия настоящего Договора применяются к отношениям Сторон, возникшим с даты первоначального выпуска Карточки.

1.4. В случаях и по основаниям, предусмотренным действующим законодательством Республики Казахстан и/или внутренними документами Банка и/или при не предоставлении необходимого пакета документов для открытия банковского Счета и выпуска платежной Карточки, Банк отказывает в открытии банковского Счета и выпуске Карточки.

1.5. В рамках Договора, Банком по Заявлению Клиента/держателя Карточки, может быть выпущена также одна или несколько дополнительных Карточек.

1.6. Все положения настоящего Договора, в том числе касающиеся использования Карточек, распространяются как на Клиента, так и на держателей Дополнительных Карточек.

1.7. Все термины, используемые в

терминдер осы Шарттың 1-қосымшасында белгіленген мағынада түсіндіріледі және талқыланады.

1.8. Клиент осы Шартқа және Төлем карточкасын пайдалану ережесіне (2-қосымша) сәйкес төлем карточкасын қабылдауға және пайдалануға міндеттенеді.

1.9. Клиент/Карточка ұстаушы/Қосымша карточка ұстаушы Шартпен Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжайы бойынша интернет-ресурсында және Банктің бөлімшелерінде таныса алады.

## **2. Шотты жүргізу және шот бойынша операциялар жүргізу тәртібі**

2.1. Клиент Банктің шотындағы ақшаны Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында, Шартта және Өтініште көзделген тәртіппен және тәсілмен пайдаланады.

2.2. Егер Қазақстан Республикасының заңнамасында, осы Шартта және Қосылу туралы өтініште басқаша көзделмесе, Банк Клиенттің ақшаны пайдалану бағытын белгілеп, бақылай алмайды және оның өз бетімен ақшаны пайдалану құқығына Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделмеген басқа шектеулер қоя алмайды.

2.3. Банктегі шоттағы ақшаны пайдалану құқығын Шартқа және Қосылу туралы өтінішке сәйкес Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен Клиенттің уәкілетті тұлғасы иеленеді.

2.4. Карточка Банктің меншігі болып табылады және Клиентке/Карточка ұстаушыға карточканың қолданыс мерзімі ішінде шоттағы ақшаға қол жеткізу құралы ретінде беріледі. Карточка онда көрсетілген ай мен жылдың соңына дейін (қоса есептегенде) жарамды болады.

2.5. Карточканы ол бойынша жасалатын операциялар үшін тек осы Карточка атына шығарылған тұлға ғана пайдалана алады. Бұл кезде Қосымша карточка ұстаушыға осы Шартта белгіленген карточканы

настоящем Договоре, понимаются и толкуются в том значении, в котором они определены в Приложении №1 к настоящему Договору.

1.8. Клиент обязуется принять и использовать платежную Карточку в соответствии с настоящим Договором и Правилами пользования платежной Карточкой (Приложение №2).

1.9. Клиент/Держатель карточки/Держатель дополнительной карточки может ознакомиться с Договором на интернет ресурсе Банка по адресу [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) и в отделениях Банка.

## **2. Порядок ведения Счета и проведения операций по Счету**

2.1. Клиент распоряжается деньгами, находящимися на Счете в Банке в порядке и способами, предусмотренными действующим законодательством Республики Казахстан, Договором и Заявлением.

2.2. Банк не вправе определять и контролировать направления использования денег Клиентом и устанавливать другие, не предусмотренные законодательством Республики Казахстан ограничения его права распоряжаться деньгами по своему усмотрению, если иное не предусмотрено законодательством Республики Казахстан, настоящим Договором и Заявлением о присоединении.

2.3. Правом распоряжения деньгами, находящимися в Банке на Счете в соответствии с Договором и Заявлением о присоединении обладают уполномоченные Клиентом лица в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

2.4. Карточка является собственностью Банка и выдается Клиенту/держателю Карточки только как средство доступа к деньгам на Счете на период срока действия Карточки. Карточка действительна по конец месяца и года, указанного на ней.

2.5. Карточка может использоваться для совершаемых по ней операций только лицом, на чье имя она была выпущена. При этом на держателя Дополнительной Карточки распространяются все

пайдалануға және операциялар жүргізуге қатысты барлық талаптар қолданылады.

2.6. Банк шығарған карточканы алу үшін Клиент/Карточка ұстаушы Банкке келуі тиіс және карточканы алғанын растайтын Банктің құжатына өзінің қолтаңбасын қоюы тиіс.

2.7. Карточка ұстаушы шығарылған карточканы алу үшін карточка шығарылған күннен бастап 6 (алты) күнтізбелік айдан астам мерзімде Банкке келмеген жағдайда, Банк шығарылған карточканы жоюға құқылы. Бұл кезде Банктің комиссиясы қайтарылмайды.

2.8. Қазақстан Республикасынан тыс жерлерге іссапарға шығуына байланысты Клиент қызметкерінің шығыстарын, оның ішінде өкілдік шығыстарын, сондай-ақ Қазақстан Республикасынан тыс жерлерге іссапарға шығуына байланысты берілген жұмсалмаған авансты өтеуі кезіндегі операцияларды жүргізу, сондай-ақ бейрезидент қызметкерлермен есеп айырысу үшін жалақы төлеу мақсатында Клиенттер - резидент заңды тұлғалар үшін қолма-қол шетел валютасын алу мүмкін болады. Мұндай жағдайда клиент осылай ақша алғаннан кейін 30 (отыз) жұмыс күні ішінде іссапар шығыстарын немесе жалақыны төлеуге негіздеме болатын және осы қолма-қол шетел валютасындағы соманың аталған мақсаттар үшін ғана алынатынын растайтын құжатты Банкке табыстауға міндетті. Осындай құжат ретінде бұйрық, өкім, шешім, іссапар шығыстарының сметасы берілуі мүмкін.

2.9. Резидент заңды тұлғалар теңгемен қолма-қол ақшаны іссапар шығыстарын, өкілдік және әкімшілік-шаруашылық төлемдерін төлеу үшін, сондай-ақ мемлекеттік мекемелер – әскери бөлімдердің лауазымдық жалақы мен мерзімді әскери қызметтің әскери қызметкерлеріне біржолғы жәрдемақы төлеуі үшін алады. Жеке кәсіпкерлер қаражатты өздерінің негізгі қызметі үшін қолма-қол ала алады.

требования в отношении использования Карточки и совершении Операций, установленные настоящим Договором

2.6. Для получения выпущенной Банком Карточки, Клиент/держатель Карточки должен явиться в Банк и проставить свою подпись на документе Банка, свидетельствующем о получении Карточки.

2.7. В случае неявки держателя Карточки в Банк для получения выпущенной Карточки в срок более 6 (шести) календарных месяцев со дня выпуска Карточки, Банк вправе аннулировать выпущенную Карточку. При этом комиссия Банка не возвращается.

2.8. Снятие наличной иностранной валюты для Клиентов - юридических лиц - резидентов возможно для оплаты расходов работников Клиента, связанных с их командировкой за пределы Республики Казахстан, в том числе представительских расходов, операций при погашении неизрасходованного аванса, выданного в связи с командировкой за пределы Республики Казахстан, а также для выплаты заработной платы для расчетов с работниками – нерезидентами. В таких случаях Клиент обязан в течение тридцати рабочих дней со дня такого снятия представить в Банк документ, на основании которого производится выплата командировочных расходов либо выплата заработной платы и который подтверждает, что данная сумма наличной иностранной валюты снимается исключительно для этих целей. В качестве такого документа может быть представлен приказ, распоряжение, решение, смета командировочных расходов.

2.9. Снятие наличности в тенге юридическими лицами - резидентами возможно для оплаты командировочных расходов, осуществления представительских и административно-хозяйственных платежей, а также государственными учреждениями - войсковыми частями для выплаты должностного оклада и единовременного пособия военнослужащим срочной воинской службы. Индивидуальные

предприниматели обналичивают средства для своей основной деятельности.

2.10. Клиент/Карточка ұстаушы осы Шарттың талаптарын бұзған жағдайда, Банк Шарттың қолданыс мерзімін уақытша тоқтатуға және/немесе бұзуға, осы Шарттың аясында Клиенттің шоты бойынша шығарылған барлық карточкаларды тосқауылдауға құқылы.

2.11. Клиент және/немесе қосымша карточка ұстаушы жүргізетін карточкалық операцияға байланысты Банк ақша айырбастаудың төмендегі бағамдарын:

- Банк қызмет көрсететін желіде шотты қолма-қол ақшамен толықтырған және қолма-қол ақша алған кезде, тауарларға және/немесе қызметтерге төлем жасаған кезде – Банктің бағамы;

- басқа банктер қызмет көрсететін желіде қолма-қол ақша алған кезде, тауарларға және/немесе қызметтерге төлем жасаған кезде – сәйкес төлем жүйесінің және/немесе Банктің бағамын қолданады.

2.12. Карточканы үшінші тұлғалардың пайдалануына болмайды. Осы талапты бұзу карточканы алып қоюға, Банкпен жасаған Шартты біржақты тәртіппен бұзуға және Банкке Клиент келтірген барлық шығынды (шығысты) өтеуге әкеп соғады.

2.13. Клиент шетел валютасымен шот ашуға және жүргізуге/карточка (карточкалар) шығаруға байланысты және мемлекеттік органдардың шетел валютасына қатысты қоятын шектеулеріне, соның ішінде валюталық бақылау мен валюталық шектеулерге байланысты, сондай-ақ шоттағы ақшаға қолданылатын салықтар мен өзге де міндетті төлемдерді қоса есептегенде, бірақ олармен шектелмей пайда болуы мүмкін тәуекелді өзіне қабылдайды.

2.14. Карточка ұстаушы карточканы пайдалану үшін үшінші тұлғаларға бермеуге, сенімді түрде сақтауға міндеттенеді. Үшінші тұлғаларға өзінің PIN-кодын, құпия сөзін, «e-Pin» уақытша

2.10. В случае нарушения Клиентом/держателем Карточки условий настоящего Договора Банк вправе приостановить и/или прекратить действие Договора, заблокировать все Карточки, выпущенные по Счету Клиента в рамках настоящего Договора.

2.11. В зависимости от проводимой Клиентом и/или держателем Дополнительной Карточки Карточной операции, Банк применяет следующие курсы конвертации:

- при пополнении Счета наличными деньгами и снятию наличных денег, при оплате за товары и/или услуги в сети обслуживания Банка – курс Банка;

- при снятии наличных денег, оплате за товары и/или услуги в сети обслуживания других Банков – курс соответствующей платежной системы и/или Банка.

2.12. Использование Карточки третьими лицами не допускается. Нарушение данного условия ведет к изъятию Карточки, расторжению Банком Договора в одностороннем порядке и возмещению Банку Клиентом всех причиненных убытков (расходов).

2.13. Клиент принимает на себя риск, связанный с открытием и ведением Счета/выпуском Карточки(-ек) в иностранной валюте, который может возникнуть в связи с ограничениями, установленными государственными органами в отношении иностранной валюты, включая, но не ограничиваясь, введение валютного контроля или валютных ограничений, а также, налогов или иных обязательных платежей, которые могут быть распространены на деньги, находящиеся на Счете.

2.14. Держатель Карточки обязуется надежно хранить Карточку не передавать ее для пользования третьим лицам. Не разглашать третьим лицам свой PIN-код, кодовое слово, временный пароль «e-Pin»,

паролін, 3D Secure паролін жарияламауға міндеттенеді. Клиент/Карточка ұстаушы PIN-кодты, «e-Pin» уақытша паролін, 3D Secure паролін үшінші тұлғаларға жария еткені үшін Клиент/Карточка ұстаушы жүргізілген карточкалық операциялардың мөлшерінде толық жауап береді.

### **3. Карточканы шығару/қайта шығару**

3.1. Банктің карточканы шығару туралы оң шешімі болған және Клиент/Карточка ұстаушы Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген қажетті құжаттарды берген жағдайда, Банк 10 (он) жұмыс күні ішінде карточканы шығарады, уақытша пайдалануға береді және карточка қолданыста болатын мерзім ішінде оған қызмет көрсетеді. Клиент Негізгі карточка ұстаушы болып табылады.

3.2. Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында және/немесе Банктің ішкі құжаттарында қарастырылған жағдайлар және негіздер бойынша және/немесе банктік шот ашу және төлем карточкасын шығару үшін қажетті құжаттар жиынтығын толық өткізбеген жағдайда, Банк банктік шот ашудан және төлем карточкасын шығарудан бас тартады.

3.3. Клиент шотты жүргізу валютасын осы Шарттың талаптарына сәйкес Қосылу туралы өтініште белгілейді.

3.4. Картаны Дсн-конвертсіз шығарған жағдайда, Карта ұстаушы Дсн-кодты Банктің банкоматтарына өз бетінше белгілейді.

3.5. Карточка Банктің меншігі болып табылады және ол Клиентке/Карточка ұстаушыға/Қосымша карточка ұстаушыға карточка қолданыста болатын мерзім ішінде шоттағы ақшаға қол жеткізу құралы ретінде беріледі. Карточка күшін жойған жағдайда, Клиент/Карточка ұстаушы/Қосымша карточка ұстаушы оны Банкке қайтаруға міндетті.

3.6. Карточканы ол бойынша жасалатын операциялар үшін атына шығарылған тұлға ғана пайдалана алады. Бұл кезде қосымша карточка ұстаушы осы Шартта белгіленген

пароль 3D Secure. Клиент/Держатель карточки несет полную ответственность за разглашение Клиентом/Держателем карточки третьим лицам PIN-кода, временного пароля «e-Pin», пароля 3D Secure в размере проведенных карточных операций

### **3. Выпуск/Перевыпуск Карточки**

3.1. При наличии положительного решения Банка о выпуске Карточки и предоставлении Клиентом/Держателем карточки необходимых документов, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан, Банк в течение 10 (десять) рабочих дней выпускает Карточку, предоставляет во временное пользование и обслуживает Карточку в течение срока ее действия. Клиент является Держателем основной карточки.

3.2. В случаях и по основаниям, предусмотренным действующим законодательством Республики Казахстан и/или внутренними документами Банка и/или при не предоставлении необходимого пакета документов для открытия банковского счета и выпуска платежной карточки, Банк отказывает в открытии банковского счета и выпуске платежной карточки.

3.3. Валюта ведения Счета определяется Клиентом в Заявлении о присоединении в соответствии с условиями настоящего Договора.

3.4. В случае выпуска карты без пин-конверта установка Пин-кода осуществляется Держателем карты самостоятельно в Банкоматах Банка

3.5. Карточка является собственностью Банка и выдается Клиенту/Держателю карточки/ Держателю дополнительной карточки только как средство доступа к деньгам на Счете на период срока действия карточки. Клиент/Держатель карточки/ Держатель дополнительной карточки обязан вернуть Карточку в Банк в случае ее аннулирования.

3.6. Карточка может использоваться для операций, совершаемых по карточке только лицом, на чье имя она была выпущена. При этом на Держателя дополнительной

карточканы пайдалануға және операциялар жасауға қатысты барлық талаптарды қолданады.

3.7. Карточканың қолданыс мерзімі аяқталған, карточка жоғалған/ұрланған/бүлінген жағдайда, сондай-ақ карточканы алаяқтық тәуекелі жоғары елде пайдаланған кезде, басқа себептер бойынша Клиенттің жазбаша өтінішінің негізінде Клиенттің/Карточка ұстаушының бастамасы бойынша карточка қайта шығарылады.

3.8. Шот бойынша орындалмаған міндеттемелер, Техникалық овердрафт болмаған жағдайда, Клиенттің/Карточка ұстаушының бастамасы бойынша карточка қайта шығарылады.

3.9. Кредиттік лимиті болған кезде, Клиенттің/Карточка ұстаушының бастамасы бойынша келесі талаптармен:

- мерзімінен кешіктірілген берешегі және/немесе Шот бойынша орындалмаған міндеттемелері, Техникалық овердрафты болмаса;

- Кредиттік лимиттің қолданыс мерзімі аяқталмаған болса, карточка қайта шығарылады.

3.10. Келесі тармақтарға сәйкес:

- 3.8.1 және 3.8.2-тармақтарға сәйкес берешекті толық өтегеннен кейін осы Шарттың тармағына;

- Кредиттік лимиттің мерзімін ұзартқан немесе оны толық жойған кезде, осы Шарттың тармағына сәйкес деректер болған жағдайда, карточканы қайта шығару.

3.11. Карточканы шығарған күні Банк жыл сайын/ай сайын карточкаға қызмет көрсету үшін келесі жылдың/айдың есебіне комиссия алады.

3.12. Клиент Карточканы жаңа мерзімге қайта шығарудан бас тартқан жағдайда, ол Карточканың қолданыс мерзімі аяқталардан кемінде 30 (отыз) күн бұрын Банкке сәйкес өтініш жасауға міндетті. Егер Клиент Банкке Карточканың қолданыс мерзімі аяқталардан кемінде 30 (отыз) күн бұрын карточканы пайдаланудан бас тарту туралы өтініш берсе, Банк шоттан ақшаны акцептісіз алып қою арқылы (қалдық

карточки распространяются все требования в отношении использования карточки и совершения операций, установленные настоящим Договором.

3.7. Перевыпуск Карточки производится по инициативе Клиента/Держателя карточки, на основании письменного Заявления Клиента в случае истечения срока действия Карточки/утери/кражи/повреждения Карточки, а также использования Карточки в Странах с повышенным риском компрометации, по другим причинам.

3.8. Перевыпуск Карточки по инициативе Клиента/Держателя карточки осуществляется при условии отсутствия неисполненных обязательств, Технического овердрафта по Счету.

3.9. Перевыпуск Карточки по инициативе Клиента/Держателя карточки при наличии Кредитного лимита осуществляется при условии:

- отсутствия просроченной задолженности и/или неисполненных обязательств, Технического овердрафта по Счету;

- если не окончен срок действия Кредитного лимита.

3.10. Перевыпуск Карточки в случае наличия фактов согласно пункта

- настоящего Договора осуществляется после полного погашения, согласно пунктов 3.8.1 и 3.8.2.

- настоящего Договора при пролонгации Кредитного лимита или полного его аннулирования.

3.11. Комиссия за обслуживание Карточки в счет следующего года/месяца взимается Банком ежегодно/ежемесячно в дату выпуска Карточки.

3.12. В случае отказа от перевыпуска Карточки на новый срок, Клиент обязан обратиться с соответствующим заявлением в Банк не позднее, чем за 30 (тридцать) дней до истечения срока действия Карточки. В случае если Клиент предоставил в Банк заявление с отказом от пользования Карточкой менее чем за 30 (тридцать) дней до истечения срока ее действия Банк вправе удержать комиссию

болған жағдайда) карточка бойынша жылдық қызмет көрсету үшін комиссияны ұстап қалуға құқылы.

3.13. Карточка жоғалған, жойылған кезде, Клиенттің қалауы бойынша Банктің тарифтеріне сәйкес шоттан ақшаны акцептісіз алып қою арқылы Банктің қолданыстағы тарифтеріне сәйкес карточканы қайта шығарғаны үшін комиссия ала отырып, Клиенттің сәйкес жазбаша өтінішінің негізінде Карточка қайта шығарылады.

3.14. Қайта шығарылған карточканы алу үшін, Клиент/Карточканы ұстаушы/Қосымша Карточканы ұстаушы Банкке жеке тұлғасын куәландыратын құжатты және тиісті өтінішті ұсынуы қажет және Карточка ұстаушының Карточканы алғандығын куәландыратын Банк құжатына өзінің қолтаңбасын қою тиіс.

3.15. Карточка ұстаушы карточканы алу үшін карточканы шығарған/қайта шығарған күннен бастап 3(үш) күнтізбелік айдан артық уақыт Банкке келмеген жағдайда, Банк карточканы жоюға құқылы. Бұл кезде карточканы қайта шығару және оған қызмет көрсету бойынша Банктің комиссиясы қайтарылмайды.

3.16. Банк карточканың қолданыс мерзімі аяқталардан кемінде 10 (он) күнтізбелік күн бұрын телефонға қоңырау шалу (Клиент/Карточка ұстаушы көрсеткен кез келген телефон нөміріне), SMS-хабарлама жіберу, электрондық пошта арқылы хабарландыру тәсілдерінің біреуі арқылы карточканың қолданыс мерзімінің аяқталғаны туралы Клиентке/Карточка ұстаушыға хабарлайды.

#### **4. Карточкалық операцияларды жүргізу тәртібі**

4.1. Банк Клиенттің шоты бойынша төмендегілерге байланысты келесі операцияларды жүзеге асырады:

- Қазақстан Республикасының заңнамасында және/немесе осы Шартта белгіленген тәртіппен Клиенттен қолма-қол ақша қабылдау;
- Клиенттің пайдасына ақша қабылдау (есептеу);
- Карточка ұстаушылардың карточканы

за годовое обслуживание Карточки, путем безакцептного изъятия денег со Счета (при наличии остатка).

3.13. Перевыпуск Карточки в случае ее утери, аннулирования либо по желанию Клиента осуществляется на основании соответствующего письменного заявления Клиента с удержанием комиссии за перевыпуск Карточки согласно действующим Тарифам Банка путем безакцептного изъятия денег со Счета в соответствии с тарифами Банка.

3.14. Для получения перевыпущенной Карточки, Клиент/держатель Карточки/держатель дополнительной Карточки должен предоставить в Банк документ, удостоверяющий личность и соответствующее заявление и проставить свою подпись на документе Банка, свидетельствующем о получении Карточки держателем.

3.15. В случае неявки держателя Карточки в Банк для получения Карточки в срок более 3 (трех) календарных месяцев со дня выпуска/перевыпуска Карточки, Банк вправе аннулировать Карточку. При этом комиссия Банка за выпуск/перевыпуск и обслуживание Карточки не возвращается.

3.16. Банк уведомляет Клиента/Держателя карточки об истечении срока действия Карточки не менее чем за 10 (десять) календарных дней до даты ее истечения одним из следующих способов (посредством): телефонного звонка (на любой номер телефона, указанный Клиентом/Держателем карточки), SMS-сообщения, сообщения по электронной почте, Банкоматов Банка.

#### **4. Порядок проведения Карточных операций**

4.1. Банк осуществляет следующие операции по Счету Клиента, связанные с:

- осуществлением приема от Клиента наличных денег в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан и/или настоящим Договором;
- принятием (зачислением) денег в пользу Клиента;
- осуществлением платежей в пользу третьих лиц с использованием Карточки



қолдану арқылы үшінші тұлғалардың пайдасына төлем жасауы;

- Клиенттің ақшасының болуын қамтамасыз ету;

- Карточка ұстаушыларға Карточканы қолдану арқылы қолма-қол ақша беру;

- Клиенттің сұрауы бойынша шот бойынша үзінді көшірме және анықтама беру;

- Қазақстан Республикасының заңнамасында және/немесе осы Шартта көзделген негіздер бойынша Клиенттің ақшасын алып қою туралы үшінші тұлғалардың өкімін орындау;

- Клиентке/Карточка ұстаушыларға Қазақстан Республикасының заңнамасында және/немесе осы Шартта көзделген өзге банктік қызмет көрсету.

4.2. Шот бойынша барлық шығыс операциялары Дебеттік карточкалар бойынша шоттағы ақшаның қалдығы аясында және Кредит карточкасы бойынша қолжетімді кредит лимиті қалдығының шегінде жүзеге асырылады.

4.3. Осы Шарттың 3.8-тармағында көзделген жағдайларды есептемегенде, Қазақстан Республикасының аумағында төлем карточкаларын қолдану арқылы жасалатын карточкалық операциялар тек Қазақстан Республикасының ұлттық валютасы – теңгемен жүргізіледі.

4.4. Клиент/Карточка ұстаушы немесе үшінші тұлғалар Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес шотқа қолма-қол ақша немесе қолма-қол ақшасыз аудару арқылы шотты ақшамен толықтырады. Банк карточка ұстаушының пайдасына Банк барлық қажетті құжаттарды алған және Клиент/Карточка ұстаушы дұрыс деректемелерін көрсеткен күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде тиісті деректемелерді көрсетіп, Банкке келіп түскен ақшаны шотқа есептейді.

4.5. Осы арқылы Клиент Банкке Клиенттің/Карточка ұстаушының пайдасына Банкке түскен ақшаны Шотты жүргізу валютасынан өзге валютаға айырбастауға және айырбасталған ақша сомасын кейін оның Шотына салуға құқық береді.

держателями Карточек;

- обеспечением наличия денег Клиента;

- выдачей держателям Карточек наличных денег с использованием Карточки;

- выдачей по запросу Клиента выписок и справок по Счету;

- исполнением распоряжения третьих лиц об изъятии денег Клиента по основаниям, предусмотренным законодательством Республики Казахстан и/или настоящим Договором;

- осуществлением иного банковского обслуживания Клиента/держателей Карточек, предусмотренного законодательством Республики Казахстан и/или настоящим Договором.

4.2. Все расходные операции по Счету, осуществляются в пределах остатка денег на Счете по Дебетным Карточкам и в пределах остатка доступного кредитного лимита по кредитным Карточкам.

4.3. Карточные операции с использованием платежных Карточек на территории Республики Казахстан осуществляются только в национальной валюте Республики Казахстан – тенге, за исключением случаев, предусмотренных пунктом 3.8. настоящего Договора.

4.4. Денежное пополнение Счета производится Клиентом/держателем Карточки или третьими лицами наличными деньгами или безналичным перечислением на Счет в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Банк зачисляет на Счет деньги, поступившие в Банк в пользу держателя Карточки с указанием соответствующих реквизитов, в срок не более 3 (трех) рабочих дней со дня получения Банком всех необходимых документов и указания Клиентом/держателем Карточки правильных реквизитов.

4.5. Настоящим Клиент дает полномочия Банку на конвертацию денег, поступивших в Банк в пользу Клиента/держателя Карточки в валюте отличной от валюты ведения Счета с дальнейшим зачислением сконвертированной суммы денег на его

Айырбастау ақша айырбасталатын сәтке Банк белгілеген бағам бойынша жүргізіледі. Айырбастау жүргізу үшін Банктің айырбастау сәтінде қолданыста болатын тарифтеріне сәйкес Банк комиссия ұстайды.

4.6. Егер төлем бір валютамен жүргізілсе, ал шот басқа валютамен жүргізілетін болса, шоттан ақша алу төлем валютасын шот валютасына айырбастағаннан кейін жүзеге асырылады. Төлем валютасын шот валютасына айырбастау Банктің ішкі ержелеріне сәйкес жүргізіледі. Ақша айырбастау шоттан ақша алу кезіндегі Банктің валюталарды айырбастау бағамы бойынша жүргізіледі.

4.7. Егер карточкалық операция Қазақстан Республикасының аумағынан тыс жерде жүргізілетін болса, онда Карточкалық операция ХТЖ-ның ережелеріне сәйкес жүзеге асырылады. Банктің Visa/MasterCard ХТЖ-мен есеп айырысу валютасы АҚШ доллары/еуро, UnionPay International ХТЖ-мен есеп айырысу валютасы АҚШ доллары (ҚР аумағында жүргізілген операцияларды қосқанда)/қытай юаны болып табылады. Жоғарыда көрсетілген валютадан өзге валютада ХТЖ арқылы орындалған карточкалық операцияның сомасы осы карточкалық операция бойынша Банкпен есеп айырысатын күні ХТЖ белгілеген бағам бойынша АҚШ долларына (Visa/MasterCard/ UnionPay) /Еуроға (Visa/MasterCard) айырбасталады.

4.8. Егер Шот АҚШ долларынан/евродан (Visa / MasterCard), АҚШ долларынан/қытай юанінен (UnionPay) өзге валютада, ал карточкалық операция халықаралық төлем жүйесі арқылы жүргізілсе, Банк Шоттан ақшаны алған күнгі Банк белгілеген бағам бойынша АҚШ долларындағы/ еуроға (Visa / MasterCard), АҚШ долларындағы/қытай юаніндегі (UnionPay) карточкалық операция сомасына тең Шотты жүргізу валютасындағы соманы Шоттан акцептісіз тәртіппен алады.

4.9. Төлем құжатын беру және оны орындауға ұсыну тәртібін Банк және ХТЖ белгілейді.

Счет. Конвертация производится по курсу, установленному Банком на момент совершения конвертации. За проведение конвертации Банком удерживается комиссия в соответствии с действующими на момент конвертации Тарифами Банка.

4.6. Если платеж осуществлен в одной валюте, а Счет ведется в другой валюте, изъятие денег со Счета осуществляется после конвертации валюты платежа в валюту Счета. Конвертация валюты платежа в валюту Счета производится в соответствии с внутренними правилами Банка. Конвертация производится по курсу обмена валют Банка на момент изъятия денег со Счета.

4.7. Если карточная операция производится за пределами Республики Казахстан, то карточная операция осуществляется в соответствии с Правилами МПС. Валютой расчета Банка с МПС Visa/MasterCard являются доллары США/Евро, с МПС UnionPay International - доллары США (включая операции на территории РК)/китайские юани. Сумма карточной операции, совершенной посредством МПС в валюте, отличной от указанных выше конвертируется в доллары США(Visa/MasterCard/ UnionPay)/ Евро (Visa/MasterCard) по установленному МПС курсу на день расчетов с Банком по данной карточной операции.

4.8. Если Счет ведется в валюте отличной от долларов США/евро (Visa / MasterCard), долларов США/ китайских юаней (UnionPay) и карточная операция совершена посредством МПС, Банк изымает со Счета сумму в валюте ведения Счета эквивалентную сумме карточной операции в долларах США/евро (Visa / MasterCard), долларов США/ китайских юаней (UnionPay) по курсу, установленному Банком на день изъятия денег со Счета.

4.9. Порядок передачи и предъявления платежного документа для исполнения устанавливается Банком и Правилами

4.10. Банк төлем құжатын оны алған күннен бастап 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей орындайды.

4.11. Клиент өзінің шотында карточкалық операцияны орындауға қажетті ақша сомасының болуын қамтамасыз етуге міндетті.

4.12. Банк шоттағы ақшаға Авторизациялау сомасы шегінде тосқауыл қоюға (Шығыстар лимитінен шығаруға) құқылы. Карточкалық операциялар бойынша есеп айырысу үшін шотта ақшаның жеткілікті болуын қамтамасыз ету мақсатында Клиент/Карточка ұстаушы Банкке тосқауыл қойған күннен бастап 13 (он үш) күнтізбелік күннен аспайтын мерзімге Авторизациялау сомасындағы ақшаға тосқауыл қоюға (Шығыс лимитінен шығару) өкілеттігін ұсынады. Авторизациялау сомасы карточкалық операциялар сомасынан өзге болуы мүмкін. Авторизациялау сомасы осы Шартта көзделген негіздер бойынша оны шоттан есептен шығарғанға дейін немесе Авторизациялау сомасына карточкалық операция жүргізілмегені туралы растаманы Банк алғанға дейін Шығыс лимитінен шығарылады.

4.13. Карточкалық операцияны жүзеге асыру барысында карточканың PIN-кодын қолдану – Клиентті/Карточка ұстаушыны сәйкестендіретін дерек және Клиентті/Карточка ұстаушыны сәйкестендіретін карточкалық операцияларды орындауға негіз болып табылады. Көрсетілген жағдайларда, Клиент/Карточка ұстаушы сөзсіз тәртіппен жүргізілген карточкалық операциялар бойынша толық есеп айырысуға міндетті.

4.14. Карточка ұстаушы басқа банктермен реттеуді талап ететін даулы транзакциялар туындаған кезде, растаушы құжаттар ретінде қолдану үшін слиптерді, чектерді және карточкалық операциялардың жүргізілуін растайтын басқа да құжаттарды карточкалық операцияларды орындаған күннен бастап 3 (үш) айдың ішінде сақтауға міндетті.

4.15. Орындалған карточкалық операциялар бойынша наразылықтарды

МПС.

4.10. Исполнение платежного документа Банком производится не позднее трех рабочих дней со дня его получения.

4.11. Клиент обязан обеспечить сумму денег на своем Счете необходимую для исполнения Карточной операции.

4.12. Банк вправе блокировать (исключать из Лимита расходов) на Счете деньги на сумму Авторизации. В целях обеспечения достаточности денег на Счете для расчетов по Карточным операциям, Клиент/держатель Карточки предоставляет Банку полномочия блокировать (исключать из Лимита расходов) деньги на сумму Авторизации на срок, не превышающий 13 (тринадцати) календарных дней с даты блокирования. Сумма Авторизации может отличаться от суммы Карточной операции. Сумма Авторизации исключается из Лимита расходов до списания ее со Счета по основаниям, предусмотренным настоящим Договором или до получения Банком подтверждения, что Карточная операция на сумму Авторизации не была совершена.

4.13. Применение PIN-кода Карточки во время осуществления Карточной операции считается фактом, идентифицирующим Клиента/держателя Карточки, и является для Банка основанием для совершения иницируемых Карточных операций Клиентом/держателем Карточки. В указанных случаях, Клиент/держатель Карточки обязан в безусловном порядке осуществлять полный расчет по проведенным Карточным операциям.

4.14. Держатель Карточки обязан хранить слипы, чеки и другие документы, подтверждающие проведение Карточных операций в течение 3-х месяцев со дня осуществления Карточной операции для использования в качестве подтверждающих документов в случае возникновения спорных транзакций, требующих урегулирования с другими банками.

4.15. Претензии по спорным Карточным операциям принимаются Банком в

Банк Карточка ұстаушы растаушы құжаттарды (слиптер, чектер және т.б.) міндетті түрде ұсына отырып, карточкалық операцияны орындаған күннен бастап 45 (қырық бес) күнтізбелік күннен кешіктірмей жазбаша түрде қабылдайды. Кері жағдайда, жасалған карточкалық операция – расталған болып саналады, Банк наразылықты қарастырудан бас тартады.

4.16. Клиент/Карточка ұстаушы рұқсат етілмеген операцияны өндіріп алу туралы хабарлаған жағдайда, Банк жазбаша өтініш ұсынған сәттен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде рұқсат етілмеген сома мөлшеріндегі ақша сомасын өтейді немесе Шарттың 9.1.14-тармағында көрсетілген тәсілмен себептерін көрсетіп, рұқсат етілмеген операцияларды өтеуден бас тартатыны туралы хабарландыруын жібереді. Клиенттің/Карточка ұстаушының рұқсат етілмеген операциялар бойынша өтінішін қарастыру үшін үшінші тұлғалардан қосымша ақпарат алу талап етілсе, Қазақстан Республикасының ішінде жүргізілетін операциялар бойынша өтініштерді қарастыру және шешім қабылдау 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде жүргізіледі немесе шет елде жасалған операциялар бойынша 60 (алпыс) күнтізбелік күн ішінде жүргізіледі, ол туралы Клиентке/Карточка ұстаушыға Шарттың 9.1.14-тармағына сәйкес хабарлайды.

4.17. Банк Клиенттің /Карточка ұстаушының/Қосымша карточка ұстаушының өтінімін, оның ішінде карточканы пайдалануға немесе оның деректемелеріне байланысты даулы мәселелер пайда болған жағдайда, Клиенттің/Төлем карточкасын ұстаушының/Қосымша карточка ұстаушының жазбаша өтінішін алған күннен бастап 30 (отыз) күнтізбелік күннен аспайтын мерзімде, карточканы шет елде пайдаланған жағдайда, көрсетілген өтінімді алған күннен бастап 45 (қырық бес) күнтізбелік күннен аспайтын мерзімде өтінішті қарастырады. Клиентке/Төлем карточкасын ұстаушыға/Қосымша карточка ұстаушыға өтінімді қарастыру нәтижелері

письменном виде не позднее 45 (сорока пяти) календарных дней со дня совершения Карточной операции с обязательным приложением держателем Карточки подтверждающих документов (Слипов, Чеков и т.д.). В противном случае, совершенная Карточная операция - считается подтвержденной, претензии могут быть отклонены Банком.

4.16. Банк в случае обращения Клиента/Держателя карточки о возмещении несанкционированной операции в течение 15 (пятнадцать) календарных дней с момента предоставления письменного заявления возмещает сумму денег в размере несанкционированной суммы либо направляет уведомление об отказе в возмещении Несанкционированной операции с указанием причины способом, указанным в пункте. 9.1.14 Договора. Если для рассмотрения заявления Клиента/Держателя карточки по Несанкционированной операции требуется получение дополнительной информации от третьих лиц, рассмотрение и принятие решения производится в течение 30 (тридцать) календарных дней по операциям внутри Республики Казахстан или 60 (шестьдесят) календарных дней по операциям, совершенным за рубежом, о чем сообщается Клиенту/Держателю карточки в соответствии с в пунктом.9.1.14 Договора.

4.17. Банк рассматривает обращения Клиента/ Держателя Карточки/Держатель дополнительной карточки, в том числе при возникновении спорных ситуаций, связанных с использованием Карточки или ее реквизитов, в срок не более 30 (тридцать) календарных дней со дня получения письменного обращения Клиента/Держателя платежной карточки/Держатель дополнительной карточки, а также не более 45 (сорок пять) календарных дней со дня получения указанного обращения в случае использования Карточки за рубежом. Клиенту/Держателю платежной карточки/Держателю дополнительной карточки направляется информация о

туралы, оның ішінде осындай шешім қабылдаған сәттен бастап 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей жазбаша нысанда (Төлем карточкасын ұстаушының талабы бойынша) ақпарат жібереді.

4.18. Клиенттің/Карточка ұстаушының шағымдардың негізді болған жағдайда, Банк жүргізілген тергеу негізінде тиісті карточкалық операциядан бас тартуы және қайтару мүмкін болған жағдайда, карточкалық операция сомасын қайтаруы мүмкін. Негізді наразылықтар болған жағдайда, басқа Банктермен және Халықаралық төлем жүйелерінің халықаралық төрелігімен даулы транзакциялар толық реттелгеннен кейін Клиенттің шотында қайта қалпына келтірілуі тиіс.

4.19. Клиент/Карточка ұстаушы даулы транзакцияны қарастыру үшін алынатын комиссияға төлем жасау бойынша Халықаралық төлем жүйелерінің төрелігімен жауап береді. Клиент/Карточка ұстаушы тарапынан негізсіз шағымдар ұсынылған жағдайда, Төрелік комиссияның қарастыру құны халықаралық төлем жүйелері белгілеген тарифтерге сәйкес төленеді.

4.20. Карточка ұстаушы карточканы Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) сайтында тізімі көрсетілген картаны алаяқтық тәуекелі жоғары елде қолданған жағдайда, Карточка ұстаушы картаны қолдануда алаяқтық тәуекелі жоғары елде карточканы қолдануды тоқтатқан күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде карточканы қайта шығару үшін Банкке хабарласуға міндеттенеді. Аталған талапты сақтамаған жағдайда және осыған байланысты осы карточка бойынша алаяқтық карточкалық операциялар туындаған кезде, Банктің барлық шығыстарын, сонымен қатар Банк көтерген шығынды карточка ұстаушыға жіберілген Банктің жазбаша талаптарында көрсетілген мерзім ішінде Карточка ұстаушы сөзсіз өтеуге тиіс.

4.21. Банк Клиенттің сұрауы бойынша Банктің қолданыстағы тарифтеріне сәйкес комиссияларды қолданумен сұратылған кезең үшін шот бойынша үзінді көшірме

результатах рассмотрения Заявления, в том числе в письменной форме (по требованию Держателя платежной карточки) не позднее 3 (три) рабочих дней с момента принятия такого решения.

4.18. В случае обоснованности претензии Клиента/держателя Карточки, Банк на основании произведенного расследования может отменить соответствующую Карточную операцию и осуществить возврат суммы Карточной операции, если такой возврат возможен. В случае обоснованной претензии, деньги подлежат восстановлению на Счет Клиента по окончании полного урегулирования спорной транзакции с другими Банками и международным Арбитражем международных платежных систем.

4.19. Клиент/держатель несет ответственность по оплате комиссии за рассмотрение спорной транзакции в Арбитраже международных платежных систем. В случае необоснованной претензии со стороны Клиента/держателя Карточки, стоимость рассмотрения Арбитражной комиссией оплачивается в соответствии с установленными тарифами международных платежных систем.

4.20. В случае использования Карточки держателем Карточки в Странах с повышенным риском компрометации Карты, перечень которых указан на сайте Банка по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz). Держатель Карточки в течение 3 (трех) рабочих дней с момента прекращения использования Карточки в странах с повышенным риском компрометации Карты обязуется обратиться к Банку для перевыпуска Карточки. В случае несоблюдения указанного требования и при возникновении в связи с этим мошеннических Карточных операций по данной Карточке, все расходы Банка, а также ущерб, причиненный Банку, подлежат возмещению держателем Карточки в безусловном порядке, в течение срока, указанного в письменном требовании Банка, направленного держателю Карточки.

4.21. По запросу Клиента, Банк предоставляет выписку по Счету за запрашиваемый период, с применением комиссии согласно действующим тарифам

ұсынады.

4.22. Клиенттің шотына ақша қате есептелген жағдайда немесе банкомат арқылы карточканы қолдану кезінде Карточка ұстаушы сұраған және банкоматтың бақылау чегінде көрсетілген (осындай қате есептеудің/алудың себептеріне қарамастан) ақша сомасынан артық ақшаны алған жағдайда, Клиент банктік шоттар бойынша үзінді көшірме алған күннен бастап немесе қате есептелген/алынған ақшаны қайтару туралы тиісті хабарламаны Банк жіберген күннен бастап 3 (үш) жұмыс күні ішінде Банкке ақшаны қайтаруға міндетті.

4.23. Карточка ұстаушы банкоматтар арқылы қолма-қол ақшаны және ақша қалдығы туралы ақпарат алуға, сонымен қатар банкоматтар арқылы төлемдерді және аударымдарды жүзеге асыруға құқылы.

4.24. Техникалық овердрафт болған кезде Банк қолданыстағы тарифтерге сәйкес овердрафттарды пайдаланғаны үшін тұрақсыздық айыбын есептейді. Карточка ұстаушының овердрафтқа жол берген әрбір жағдайы осы Шарттың талаптарын едәуір бұзу болып табылады және оны бұзуға негіз бола алады. Карточка ұстаушы шот бойынша ақшаның жұмсалуды бақылай отырып және карточкалық операцияларды жасау кезінде Банктің комиссиясының сомасын есепке ала отырып, овердрафтқа жол бермеуге міндеттенеді.

4.25. Клиентке/Карточка ұстаушыға Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында (соның ішінде барған елдің заңнамасында) тыйым салынған тауарларды және қызметтерді сатып алуды қосқанда, заңға қарсы мақсатта, сонымен қатар Қазақстан Республикасының заңнамасына (соның ішінде, келген елдің заңнамасына) сәйкес карточканы қолдану арқылы жүргізуге болмайтын операцияларды жүзеге асыру үшін карточканы пайдалануға тыйым салынады.

## **5. Банк қызметіне төлем жасау тәртібі**

5.1. Клиент Банктің тарифтерімен Банктің барлық бөлімшелерінде және Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжай бойынша интернет сайты арқылы кез келген уақытта

Банка.

4.22. случае ошибочного зачисления денег на Счет Клиента или ошибочного получения денег с использованием Карточки через банкомат сверх сумм денег, запрошенных держателем Карточки и указанных в контрольном чеке банкомата (независимо от причины такого ошибочного зачисления/получения), Клиент обязуется возвратить Банку деньги не позднее 3-х рабочих дней с момента получения выписки по банковским Счетам, либо с момента направления Банком соответствующего уведомления о возврате ошибочно зачисленных/полученных денег.

4.23. Держатель Карточки вправе получать наличные деньги, информацию об остатках денег через банкоматы, а также осуществлять платежи и переводы через банкоматы.

4.24. При возникновении Технического овердрафта Банк начисляет неустойку за использованием овердрафтов в соответствии с действующими Тарифами. Каждый случай допущения держателем Карточки овердрафта считается существенным нарушением условий настоящего Договора и может привести к его расторжению. Держатель Карточки обязуется не допускать овердрафт, контролируя расходование денег по Счету и учитывая сумму комиссии Банка при совершении Карточных операций.

4.25. Клиенту/держателю Карточки запрещается использование Карточки в противозаконных целях, включая покупку товаров и услуг, запрещенных действующим законодательством Республики Казахстан (в том числе законодательством страны пребывания), а также для проведения операций, которые не могут проводиться с использованием Карточки в соответствии с законодательством Республики Казахстан (в том числе законодательством страны пребывания).

## **5. Порядок оплаты услуг Банка**

5.1. Тарифы Банка доступны для ознакомления Клиенту в любое время во всех отделениях Банка и на сайте Банка в сети Интернет по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz).

таныса алады.

5.2. Клиент/Карточка ұстаушы осы Шарт бойынша Банк қызметіне төлем жасау бойынша тарифтердің мөлшері келесі үлгіде:

1) Банктің операцияларды жүргізудің жалпы талаптары туралы ережелерінде (Банктің операцияларды жүргізудің жалпы талаптары туралы ережесі Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) сайтында орналастырылған) көзделген Шартты жасау күні қолданыста болатын тарифтердің шекті шамасының аясында;

2) және/немесе Клиентке/Карточка ұстаушыға осы Шартта көзделген кез келген тәсіл (Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) сайтында ақпарат орналастыруды қосқанда) арқылы Банктің қызметіне төлем жасау бойынша тарифтердің мөлшерін өзгерту жөніндегі Банктің қалауы туралы хабарландыру жіберу арқылы көбею жағына қарай өзгеруі мүмкін. Банктің хабарландыруында көрсетілген мерзім ішінде Клиент/Карточка ұстаушы өзгертілген тарифтерді қабылдаудан бас тартатыны туралы жазбаша өтінішпен Банкке хабарласпаған жағдайда, Клиент/Карточка ұстаушы тарифтерді қабылдаған болып есептеледі.

Сондай-ақ Клиент/Карточка ұстаушы жаңа Өнімдер/Банктің қызметі бойынша жаңа тарифтер енгізу арқылы тарифтерге біржақты тәртіппен өзгерістер енгізуге құқылы екеніне келіседі.

5.3. Банк Клиентке /Карточка ұстаушыға тарифтерге енгізілетін жоспарланған өзгерістер туралы өзгеріс енгізуді жоспарлаған күннен 15 (он бес) күнтізбелік күн бұрын Банктің Интернет желісіндегі [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) сайтына ақпарат орналастыру арқылы және/немесе Шарттың 10.2.5-тармағында көрсетілген тәсілмен Клиентке/Карточкаға ұстаушыға хабарландыру жіберу арқылы хабарлайды.

5.4. Клиент (сондай-ақ Шартта белгіленген жағдайларда, Қосымша карточка ұстаушы) Банктің осы Шарт бойынша көрсететін барлық қызметтеріне, соның ішінде осы Шарттың 6.1-тармағында көзделген операцияларды жүргізгені үшін Банктің операция жүргізу сәтінде

5.2. Клиент/Держатель карточки согласен с тем, что размеры Тарифов по оплате услуг Банка по настоящему Договору могут изменяться, в том числе в сторону увеличения, следующим образом:

1) только в рамках предельных величин Тарифов, действующих на дату заключения Договора, которые предусмотрены в правилах об общих условиях проведения операций Банка (правила об общих условиях проведения операций Банка размещены на сайте Банка [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz));

2) и/или путем направления уведомления Клиенту/Держателю карточки любым из способов, предусмотренных настоящим Договором (включая размещение информации на сайте Банка [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz)), о желании Банка изменить размеры Тарифов по оплате услуг Банка. В случае, если в течение срока, указанного в уведомлении Банка Клиент/Держатель карточки не обратится в Банк с письменным заявлением об отказе в принятии изменяемых Тарифов, Тарифы считаются принятыми Клиентом/Держателем карточки.

Клиент/Держатель карточки также согласен с тем, что Банк вправе вносить изменения в Тарифы в одностороннем порядке путем ввода новых Тарифов по новым Продуктам/услугам Банка.

5.3. О планируемых изменениях в Тарифы, Банк информирует Клиента/Держателя карточки путем размещения информации за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты изменений на сайте Банка в сети Интернет по адресу [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) и/или путем направления уведомления Клиенту/Держателю карточки способом, указанным в пункте 10.2.5. Договора.

5.4. Клиент (а также держатель Дополнительной Карточки в случаях, установленных Договором) обязуется оплачивать все услуги, предоставляемые Банком по настоящему Договору, в том числе за совершение операций, предусмотренных п. 6.1. настоящего

қолданыста болатын тарифтеріне сәйкес төлем жасауға міндетті.

5.5. Банк алдын ала хабарламай және Клиенттің қосымша келісімінсіз оның Шотын немесе Банкте ашылған басқа Шоттарын тікелей дебеттеу арқылы акцептісіз тәртіппен келесі сомада:

- Банк бекіткен тарифтерге сәйкес осы Шарт бойынша Банктің комиссиялық алымдарының сомасында;

- осы Шарттың талаптарын және карточканы пайдалану бойынша Банк белгілеген талаптарды бұзып, арқылы Карточканы/карточкаларды пайдалану нәтижесінде Банк көтерген кез келген шығындар сомасында;

- осы Шарттың аясында шығарылған карточканы пайдалану арқылы жасалған барлық карточкалық операциялардың сомасында;

- пайда болған және/немесе жол берілген Техникалық овердрафт сомаларын;

- Клиенттің шотына қате есептелген ақша сомасында ақша алуға құқылы.

5.6. Шотта ақша сомасы болмаған немесе жетіспеген жағдайда, Банк Клиенттің шот бойынша шығыс операцияларын картотекадағы төлем құжаттары (инкассолық өкімдер, төлемдік талап-тапсырмалары, төлем ордерлері және т.б.) бойынша міндеттемелерді толық өтегенге дейін аккумуляциялау арқылы берешек сомасы шегінде уақытша тоқтатуға құқылы.

## **6. Лимиттер және шектеулер**

6.1. Банк карточкаға қызмет көрсету пункттерінде карточканы қолдана отырып жүргізуге болатын карточка бойынша қолма-қол ақша алу, операцияларға тәуліктік лимит белгілейді. Лимиттер туралы мәліметтер Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжайы бойынша сайтында көрсетілген.

6.2. Клиент карточка бойынша операцияларға Банк белгілеген тәуліктік лимиттің уақытша күшін жою туралы өтініш жасай отырып, құпия сөзді қолданып, телефон арқылы Банкке хабарласуға құқылы.

6.3. Клиенттің Қосымша карточка

Договора, в соответствии с действующими тарифами Банка на момент проведения операций.

5.5. Банк вправе без предварительного уведомления и дополнительного согласия Клиента в безакцептном порядке или путем прямого дебетования его Счета или других банковских Счетов открытых в Банке, изымать деньги на сумму:

- комиссионных сборов Банка, согласно установленным Банком Тарифам за оказываемые услуги по настоящему Договору;

- любых убытков Банка, понесенных им в результате пользования Карточкой/ами, в нарушение условий настоящего Договора и установленных им требований пользования Карточкой;

- всех Карточных операций совершенных с использованием Карточки, выпущенных в рамках настоящего Договора;

- сумм возникших и/или допущенных Технических овердрафтов;

- ошибочно зачисленных денег на Счет Клиента.

5.6. В случае отсутствия либо недостаточности суммы денег на Счете Банк вправе приостанавливать расходные операции Клиента по Счету в пределах суммы задолженности путем их аккумулярования до полного погашения обязательств по платежным документам, находящимся в картотеке (инкассовые распоряжения, платежные требования-поручения, платежные ордера и т.д.).

## **6. Лимиты и ограничения**

6.1. Банком устанавливается лимит получения наличных денег по Карточке, суточный лимит операций, которые возможно провести с использованием Карточки в пунктах обслуживания Карточки. Данные о лимитах указываются на сайте Банка по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz)

6.2. Клиент вправе обратиться в Банк по телефону с использованием кодового слова с заявлением о временной отмене суточного лимита, установленного Банком, операций по Карточке.

6.3. Клиент вправе устанавливать



ұстаушының Шот бойынша ақшаны қолдануына лимит белгілеуге құқығы бар.

6.4. Клиент қосымша карточка бойынша белгілі уақыт кезеңі ішінде жұмсауға болатын ақша сомасына шектеу қоюға құқылы.

## **7. Карточканы тосқауылдау**

### **7.1.Карточка:**

- Карточка ұрланған/жоғалған жағдайда, сонымен қатар үшінші тұлғалар Шотты/Карточканы рұқсатсыз пайдаланған кезде Клиенттің/Карточканы ұстаушының ауызша, кейін міндетті түрде жазбаша өтініштері негізінде – Шотта орналастырылған ақшаға шектеу қоймау;

- Қазақстан Республикасының заңнамасында анықталған процедураларға сәйкес және/немесе осы Шартта қарастырылған өзге жағдайларда, уәкілетті мемлекеттік органдардың және/немесе лауазымды тұлғалардың банктік Шоттар бойынша шығыс операцияларын уақытша тоқтату, банктік Шоттағы ақшаға тыйым салу туралы шешімдерінің/қаулыларының негізінде Шотта орналасқан ақшаға шектеу қою арқылы тосқауыл қойылады.

### **7.2.Банк:**

- Клиент/Карточка ұстаушы осы Шарттың талаптарын және/немесе Карточканы пайдалану ережелерін бұзған жағдайда;

- Клиентке/Карточка ұстаушыға зиян келтіруі мүмкін жағдайлар болған кезде;

- Клиент/Карточка ұстаушы Техникалық овердрафттарды және кез келген берешекті өтемеген жағдайда, Банк берешек сомасын акцептісіз тәртіппен толық алғанша, Карточка ұстаушы берешек сомасын толық өтегенше, қайтарғанша және төлегенше Карточка ұстаушының карточкасын тосқауылдауға құқылы. Бұл кезде Карточка ұстаушы Банкпен жасалған кез келген Шарттарды орындамаған немесе тиісті дәрежеде орындамаған жағдайда, Карточка ұстаушыға Банктің карточканы тосқауылдайтыны және ақшаны акцептісіз алатыны туралы алдын ала жазбаша түрде

лимиты использования держателем дополнительной Карточки денег по Счету.

6.4. Клиент вправе установить ограничение на сумму, доступную для расходования посредством дополнительной Карточки в течение определенного периода времени.

## **7. Блокирование Карточки**

### **7.1.Блокирование Карточки производится:**

- без установления ограничения на деньги, размещенные на Счете – на основании устных заявлений Клиента/держателя Карточки, с последующим обязательным представлением письменных заявлений в связи с кражей/утерей Карточки, а также при несанкционированном доступе третьих лиц к Счету/Карточке;

- с установлением ограничения на деньги, размещенные на Счете – на основании решений/постановлений уполномоченных государственных органов и/или должностных лиц о приостановлении расходных операций по банковским Счетам, аресте денег на банковских Счетах в соответствии с процедурами, определенными законодательством Республики Казахстан и/или в иных случаях, предусмотренных настоящим Договором.

### **7.2. Банк вправе заблокировать Карточку также в случае:**

- нарушения Клиентом/держателем Карточки условий настоящего Договора и/или правил использования Карточки;

- наличия обстоятельств, которые могут привести к ущербу для Клиента/держателя Карточки;

- непогашения Клиентом/держателем Карточки Технических овердрафтов и любой задолженности, до полного безакцептного изъятия Банком суммы задолженности, погашения, возврата или оплаты суммы задолженности держателем Карточки. При этом держатель Карточки согласен, что при неисполнении либо ненадлежащем выполнении им любых Договоров заключенных с Банком, предварительного письменного уведомления Банком держателя Карточки о блокировке Карточки и безакцептном

хабарлау талап етілмейді;

- үшінші тұлғалардың рұқсатсыз Карточкалық операцияларды жүргізу қаупі пайда болған жағдайда;

- Карточка және/немесе Шот алаяқтық операцияларды орындау, ақшаны заңдастыру (жылыстау) және/немесе лаңкестік және/немесе заңға қарсы қызметтерді қаржыландыру үшін пайдаланылды деген жеткілікті күмәндердің болуы;

- Қазақстан Республикасының осы Шарт бойынша операцияларды шектейтін заңнамасына өзгерістер енгізілген жағдайда, карточканы тосқауылдауға құқылы.

7.3. Клиент/Карточка ұстаушы осы немесе өзге карточкалық операциялардың заңдылық дәрежесін (Клиенттің/Карточка ұстаушының қатысуын немесе қатыспауын) анықтау үшін Банкке онымен шұғыл түрде байланысу құқығын береді.

7.4. Клиент/Карточка ұстаушы өзінің жоғалған/ұрланған Карточканы уақытылы/ішінара тосқауылдау туралы уақтылы хабарламауының салдары үшін тәуекелді және жауапкершілікті өзі көтереді және Карточканы тосқауылдау күшіне енгенше орындалған Карточкалық операциялар үшін тәуекелді және жауапкершілікті өзі көтеретініне келіседі. Ішінара тосқауылдау дегеніміз Карточка ұстаушының «Business» түріндегі жоғалған/ұрланған карточкалардың деректемелерін Тоқтату-парағына енгізуден бас тартуы.

7.5. Жоғалған деп жарияланған карточка табылған жағдайда, Карточка ұстаушы осы туралы Банкке жедел хабарлап, содан кейін бұрын жоғалған деп жарияланған карточканы Банкке қайтару керек.

7.6. Клиент/Карточка ұстаушы өзінің кінәсінен Банк карточканы алып қоюға, тосқауылдауға, Тоқтату-парағына енгізуге байланысты көтерген барлық шығындарды Банкке сөзсіз өтеуге міндетті.

7.7. Карточка ұстаушы бұрын жоғалған/ұрланған/уәкілетті емес тұлға

изъятии денег не требуется;

- возникновения опасности проведения не санкционированных Карточных операций третьими лицами;

- наличия достаточных подозрений в том, что Карточка и/или Счет используются для совершения мошеннических операций, легализации (отмывания) денег и/или финансирования террористической и/или иной противозаконной деятельности;

- внесения изменений в законодательство Республики Казахстан, ограничивающих операции по настоящему Договору.

7.3. Клиент/держатель Карточки предоставляет Банку право оперативного контакта Банка с ним для выяснения степени легитимности тех или иных Карточных операций (участия или неучастия в них Клиента/держателя Карточки).

7.4. Клиент/держатель Карточки несет риск и ответственность за последствия несвоевременного/частичного блокирования им утерянной/украденной Карточки, и согласен, что он несет риск и ответственность за Карточные операции, осуществленные до вступления Блокирования Карточки в силу. Под частичным Блокированием понимается отказ держателя Карточки от занесения реквизитов утраченных/украденных Карточек вида «Business» в Стоп-лист.

7.5. При обнаружении Карточки, ранее заявленной утраченной, держатель Карточки должен немедленно информировать об этом Банк, а затем вернуть ранее заявленной утраченной Карточку в Банк.

7.6. Клиент/держатель Карточки обязан возмещать в безусловном порядке Банку все расходы, связанные с изъятием, блокированием, внесением в Стоп-лист Карточки, если данные действия были предприняты Банком по вине держателя Карточки.

7.7. Разблокирование Карточки, ранее объявленной держателем Карточки

пайдаланған деп жариялаған карточканы тосқауылдан шығаруды Банк тиісті жазбаша өтініш негізінде жүргізеді. Тоқтату-парағына енгізілген карточкалар тосқауылдан шығарылмайды.

## **8. Техникалық овердрафт**

8.1. Банк Клиентке/Карточка ұстаушыға Техникалық овердрафт ұсынуға және Клиенттің Шотындағы ақша қалдығынан асатын сомада Шот бойынша шығыс операцияларын жүргізуге жол беруге құқылы.

8.2. Техникалық овердрафт айырбастау операцияларын жүргізген кезде бағам айырмасы есебінен; Шот бойынша Classic және т.б. жоғары санаттағы карточка бойынша авторизацияланбаған транзакциялар көрсетілген жағдайда пайда болуы мүмкін.

8.3. Техникалық овердрафт пайда болған кезде Банк қолданыстағы тарифтерге сәйкес Техникалық овердрафтты пайдаланғаны үшін тұрақсыздық айыбын есептейді. Клиент/Карточка ұстаушы Техникалық овердрафтқа жол берген әрбір жағдай Шарттың талаптарын едәуір бұзған болып есептеледі және ол Шарттың бұзылуына әкеп соқтыруы мүмкін.

Клиент/Карточка ұстаушы Шот бойынша ақшаның шығысын бақылай отырып және карточкалық операциялар жүргізген кезде Банктің комиссия сомасын ескере отырып Техникалық овердрафтқа жол бермеуге міндеттенеді.

8.4. Осы Шартта көзделген барлық тұрақсыздық айыптары айыптық болып табылады, яғни шығындар тұрақсыздық айыбынан бөлек толық сомада өндіріледі.

8.5. Клиент/Карточка ұстаушы Техникалық овердрафт пайда болған сәттен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде оны өтемеген жағдайда, Банк Клиентке/Карточка ұстаушыға қатысты берешекті өндіріп алудың келесі шараларын қолданады:

8.1. осы Шарттың 5.6-тармағында көзделген тәртіппен Техникалық овердрафт бойынша берешек сомасын алады.

8.2. немесе жол берілген Техникалық овердрафтты өндіріп алу туралы сотқа талап арыз береді.

утраченной/украденной/используемой неуполномоченным лицом, производится Банком на основании соответствующего письменного заявления. Внесенные в Стоп-лист Карточки не подлежат разблокированию.

## **8. Технический овердрафт**

8.1. Банк вправе предоставить Клиенту/Держателю карточки Технический овердрафт и допустить совершение расходных операций по Счету свыше суммы остатка денег на Счете Клиента.

8.2. Технический овердрафт может возникнуть: за счет курсовой разницы при проведении операции конвертации; в случае отражения по Счету, транзакций без авторизаций по карточкам выше Classic и др.

8.3. При возникновении Технического овердрафта Банк начисляет неустойку за пользование Техническим овердрафтом в соответствии с действующими Тарифами. Каждый случай допущения Клиентом/Держателем карточки Технического овердрафта считается существенным нарушением условий Договора и может привести к его расторжению.

Клиент/Держатель карточки обязуется не допускать Технический овердрафт, контролируя расходование денег по Счету и учитывая сумму комиссии Банка при совершении Карточных операций.

8.4. Все неустойки, предусмотренные настоящим Договором, являются штрафными, т.е. убытки взыскиваются в полной сумме сверх неустойки.

8.5. В случае не возмещения Технического овердрафта Клиентом/Держателем карточки в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента его образования, Банк в отношении Клиента/Держателя карточки принимает следующие меры по взысканию задолженности:

8.1. В порядке, предусмотренном пункте 5.6. настоящего Договора изымает суммы задолженности по Техническому овердрафту;

## **9. Тараптардың құқықтары мен міндеттері**

### **9.1.Банк:**

9.1.1. Шот ашу және ол бойынша операция жүргізу үшін қажетті ақпарат пен құжаттарды Клиенттен талап ету.

9.1.2. Клиенттің нұсқауын орындау үшін Клиенттің Шотында жеткілікті ақша сомасы болмаған жағдайда, Клиенттің Шотына орындалмаған талаптар болған кезде, сондай-ақ Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген басқа жағдайларда, соның ішінде Клиенттің банктік ережелерді, есеп айырысу құжаттарын ресімдеу техникасын, төлем құжаттарын жасау, оларды Банкке ұсыну мерзімін бұзу туралы куәландыратын фактілері болған жағдайда, Клиенттің нұсқауын қабылдаудан бас тарту.

9.1.3. Клиент осы Шарттың талаптарын бұзған жағдайда, осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауды және/немесе осы Шарттың қолданылуын тоқтата тұру.

9.1.4. Клиент төлем жасауға қабілетсіз болған кезде немесе ол және/немесе Қосымша карточка (карточкалар) ұстаушы (ұстаушылар) овердрафтқа жол берген, карточканың қолданыс мерзімі аяқталған, осы Шарттың талаптарын бұзған жағдайда, Клиентпен және/немесе Қосымша карточка (карточкалар) ұстаушымен (ұстаушылармен) келіспей, карточканы (карточкаларды) тосқауылдау.

9.1.5. Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген жағдайларда, Клиенттің Шотын жабу.

9.1.6. Шот бойынша 1 (бір) жылдан аса уақыт бойы қозғалыс болмаған кезде, шотта 0 теңгеден бастап 500 теңгеге дейін қалдық болған жағдайда, оны жабатыны туралы Клиентке хабарламай-ақ Шотты жабу.

9.1.7. Шарттың 5.4-тармағында көзделген тәртіппен Клиенттің/Карточка ұстаушының қосымша жазбаша келісімінсіз Шоттан және/немесе Клиенттің

8.2. либо предъявляет иск в суд о возмещении допущенного Технического овердрафта.

## **9. Права и обязанности Сторон**

### **9.1.Банк вправе:**

9.1.1. Затребовать от Клиента информацию и документы, необходимые для открытия Счета и проведения операций по нему.

9.1.2. Отказать в принятии указаний Клиента при отсутствии суммы денег на Счете Клиента, достаточной для исполнения этого указания, в закрытии Счета Клиента при наличии неисполненных требований к Счету Клиента, а также иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан в том числе при наличии фактов, свидетельствующих о нарушении Клиентом банковских правил, техники оформления расчетных документов, составления платежных документов, сроков их представления в Банк.

9.1.3. Приостановить исполнение своих обязательств по Договору и/или прекратить действие настоящего Договора в случаях нарушения Клиентом условий настоящего Договора.

9.1.4. Блокировать Карточку(-и) без согласования с Клиентом и/или держателем(-ями) дополнительной(-ых) Карточки(-ек) в случае неплатежеспособности Клиента или нарушения им и/или держателем(-ями) дополнительной(-ых) Карточки(-ек) условий настоящего Договора, при допущении овердрафта, окончания срока действия Карточки.

9.1.5. Закрыть Счет Клиента в случаях, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан.

9.1.6. Закрыть Счет при отсутствии движений по Счету более одного года, при наличии остатка от 0 до 500 тенге без направления Клиенту уведомления о его закрытии.

9.1.7. В порядке предусмотренном п. 5.4. настоящего Договора дебетовать и/или в безакцептном порядке без дополнительного письменного согласия Клиента/держателя

Банкте және өзге банктерде ашылған кез келген банктік Шоттарынан ақшаны Клиенттің Банк алдындағы міндеттемелері бойынша берешек сомасына дебеттеу және/немесе акцептісіз тәртіппен алу.

9.1.8. Шетел валютасымен ашылған Шотқа ақша аудару үшін Клиенттен корпоративтік төлем карточкасын ұстаушының Қазақстан Республикасынан тыс елдерге іссапарға шығуы туралы бұйрықты және басқа растаушы құжаттарды талап ету.

9.1.9. Клиенттің Шоттарында жеткілікті ақша сомасы болмаған және ол осы Шартқа сәйкес Банкке төленуге тиісті төлемдерді төлеуден бас тартқан жағдайда:

- жол берілген овердрафтты, шығындарды, залалдарды, овердрафт үшін сыйақыны өндіріп алу туралы сотқа арыз беру;
- Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес уәкілетті тұлғаларға Клиенттің қаржылық тәртіп бұзушылықтары туралы ақпарат беру.

9.1.10. Клиентті/Карточка ұстаушыны ұтыстар, жарнамалық, ақпараттық сипаттағы акциялар өткізу үшін тартуға құқылы. Клиент/Карточка ұстаушы Клиенттің ұсынған деректемелер бойынша кез келген ақпараттық материалдарды (соның ішінде хабарламаны) Карточка ұстаушыға жіберуді, тегін, атын, әкесінің атын, ұтыс немесе сыйлық мөлшерін, сомасын көрсетіп, ол туралы ақпаратты бұқаралық ақпарат құралдарында, жарнамалық, ақпараттық материалдарда жариялауға, сонымен қатар Банктің жарнамалық және ақпараттық қызметіне тікелей немесе жанама байланысты өзге іс-шараларды жүргізуге Банкке келісімін береді.

9.1.11. Банк Клиенттің/Карточка ұстаушының қосымша келісімін алмай-ақ келесі іс-әрекеттерді жүзеге асыруға құқылы:

- осы Шарт бойынша талап ету құқығын толығымен немесе ішінара үшінші тұлғаларға беру;
- талап ету құқығын растайтын барлық қажетті құжаттарды ұсына отырып,

Карточки изымать со Счета и/или с любых банковских Счетов Клиента, открытых как в Банке, так и иных банках, деньги на сумму Задолженности по обязательствам Клиента перед Банком.

9.1.8. Требовать от Клиента для осуществления перевода денег на Счет в иностранной валюте предоставления приказа и иных подтверждающих документов о командировке держателя корпоративной платежной Карточки за пределы Республики Казахстан.

9.1.9. В случае отсутствия достаточных средств на Счетах Клиента и отказе последнего оплатить причитающиеся Банку в соответствии с настоящим Договором платежи:

- предъявить иск в суд о возмещении допущенного овердрафта, расходов, убытков, вознаграждения за овердрафт;
- предоставлять информацию о финансовых нарушениях Клиента уполномоченным лицам, в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

9.1.10. Привлекать Клиента/держателя Карточки для проведения розыгрышей, акций рекламного, информационного характера. Клиент/держатель Карточки дает согласие Банку направлять держателю Карточки любые информационные материалы (в т.ч. уведомления) по реквизитам предоставленным Клиентом, опубликовывать информацию о нем с указанием фамилии, имени, отчества, размера, суммы выигрыша или приза в средствах массовой информации, рекламных, информационных материалах, а также проводить иные мероприятия, прямо или косвенно связанные с рекламной и информационной деятельностью Банка.

9.1.11. Банк вправе без получения на то дополнительного согласия Клиента/держателя Карточки:

- уступить все либо часть прав требований по настоящему Договору третьим лицам;
- уступать свои права требования о возмещении держателем Карточки Задолженности третьим лицам с передачей им всех необходимых документов,

Карточка ұстаушының Берешекті өтеу туралы талап ету құқығын үшінші тұлғаларға беру;

- Берешекті өндіріп алуды үшінші тұлғаларға тапсыруға және оларға Банк тапсырмасын орындауға қажетті ақпаратты және құжаттаманы ұсыну.

9.1.12. Клиент атын өзгерткен, мөрі жоғалған немесе тозған жағдайда, Клиентке жаңа мөрді жасау үшін қажетті мерзім беру және бұл кезеңде Клиенттің төлем құжаттарын мөрсіз қабылдау.

9.1.13. Уәкілетті органның Шоттағы ақшаға тыйым салу немесе Шотты пайдалануға шектеу қою туралы шешіміне сәйкес Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген тәртіппен Шот бойынша сәйкес операциялар жүргізуді тоқтата тұру. Банк уәкілетті органнан Шоттағы ақшаға тыйым салу немесе Шотты пайдалануға шектеу қою туралы шешімін (қаулысын) жою туралы заңдық күші бар сәйкес құжат алғаннан кейін Шот бойынша операцияларды қайта жүргізу.

9.1.14. Банк Клиентке Клиенттің Шартта көрсетілген деректемелері (соның ішінде пошталық мекенжайы, электрондық пошта мекенжайы, факс нөмірі, стационарлық немесе мобильді телефон және т.б.) бойынша немесе Банкке жіберілген басқа құжаттар және/немесе Банктің интернет-сайтына ақпаратты орналастыру арқылы кез келген ақпараттық материалдарды (соның ішінде хабарламаларды) жіберуге құқылы.

9.1.15. Заңнамада немесе Шартта көзделген өзге құқықтарды жүзеге асыру.

9.1.16. Клиенттен/Карточка ұстаушыдан/Қосымша карточка ұстаушыдан валюталық заңнама, сондай-ақ заңсыз жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл бойынша заңнама талаптарының аясында төлемдерді жасаудың және операцияларды жүргізудің негізділігін

подтверждающих действительность права требования;

- поручать третьим лицам взыскание Задолженности и предоставлять им информацию и документацию, необходимую для исполнения поручения Банка.

9.1.12. В случае переименования Клиента, утери или износа печати предоставить Клиенту срок, необходимый для изготовления новой печати и принимать в этот период платежные документы Клиента без печати.

9.1.13. В соответствии с решением уполномоченного органа о наложении ареста на деньги на Счете либо наложения ограничения на пользование Счетом, приостановить проведение соответствующих операций по Счету в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Казахстан. Возобновить операции по Счету после получения Банком соответствующего документа уполномоченного органа, вступившего в законную силу, об отмене решения (постановления) о наложении ареста на деньги на Счете либо о наложении ограничения на пользование Счетом.

9.1.14. Банк имеет право направлять Клиенту любые информационные материалы (в т.ч. уведомления) по реквизитам предоставленным Клиентом (в том числе почтовому адресу, адресу электронной почты, номеру факса, стационарного или мобильного телефона и т.д.), указанным в Договоре или в иных направленных Банку документах, и/или путем размещения информации на интернет-сайте Банка.

9.1.15. Осуществлять иные права, предусмотренные законодательством или настоящим Договором.

9.1.16. Запрашивать у Клиента/Держателя карточки/Держателя дополнительной карточки документы, подтверждающие обоснованность проведения платежа и осуществления операций в рамках требований валютного законодательства, а также законодательства в сфере противодействия легализации (отмывания)

растайтын құжаттарды сұрату.

9.1.17. Клиенттерден банкоматтан 2 000 000 теңгеден жоғары сомада қолма-қол ақша алу бойынша қойылған шектеуді алып тастау туралы өтініштерді, сондай-ақ брокерлік/ дилерлік операциялар жүргізу бойынша қойылған шектеулерді алып тастау туралы өтінішті қабылдау.

9.1.18. Банктің Клиентке Дсн-конвертсіз карточка шығаруға құқығы бар.

## **9.2. Клиенттің құқықтары:**

9.2.1. Қазақстан Республикасының заңнамасында және Шартта белгіленген талаптарды және шектеулерді ескере отырып, Клиенттің Шотындағы ақшаны өзінің қалауы бойынша басқару.

9.2.2. Осы Шарт бойынша міндеттемелерді тиісті дәрежеде орындаған кезде, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына және осы Шартқа сәйкес Шотты жабу.

9.2.3. Шоттан ақшаның дұрыс алынғанын растайтын құжаттардың көшірмесін беруді Банктен талап ету.

9.2.4. Банкке Ережелерде және осы Шарттың қағидаларында көзделген тәртіппен карточканы тосқауылдау немесе тосқауылдан босату туралы ауызша немесе жазбаша талап ету.

9.2.5. Клиент өзінің Карточканы тосқауылдау және басқа да даулы мәселелер туралы мәлімдеме жасаған телефондық хабарламасын банктің жазып алуына келісімін береді.

9.2.6. Карточка ұстаушы негізгі борыштың, есептелген сыйақының, комиссиялардың, айыппұлдардың, өсімпұлдардың сомасын қайтармаған немесе қайтаруды мерзімінен кешіктірген жағдайда, сондай-ақ Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген жағдайларда, Банк Карточка ұстаушылардан берешекті өндіріп алу бойынша құқықтарды (талаптарды) үшінші тұлғаларға беруге немесе Карточканы ұстаушыдан берешекті өндіріп алуды тапсыруға ниет танытқан жағдайларда, Клиент/Карточка ұстаушы Банкке өзінің банктік Шоты, ондағы ақша қалдығы,

доходов, полученных незаконным путем, и финансирования терроризма.

9.1.17. Принимать заявления от Клиентов на снятие ограничений по снятию наличности в банкомате в сумме свыше 2 000 000 тенге, а также заявление на снятие ограничений по проведению брокерско/дилерских операции.

9.1.18. Банк вправе осуществить Клиенту выпуск карточки без Пин-конверта

## **9.2. Клиент вправе:**

9.2.1. По своему усмотрению распоряжаться деньгами на Счете Клиента, с учетом требований и ограничений, установленных законодательством Республики Казахстан и настоящим Договором.

9.2.2. Закрыть Счет в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и настоящим Договором, при условии полного надлежащего исполнения обязательств по настоящему Договору.

9.2.3. Истребовать от Банка копии документов, подтверждающих правильность изъятия денег со Счета.

9.2.4. Обратиться в Банк с устным или письменным требованием Блокирования или разблокирования Карточки в порядке, предусмотренном Правилами и настоящим Договором.

9.2.5. Клиент дает согласие на производство записи телефонного сообщения Клиента, содержащего заявление о блокировании Карточки и иных спорных вопросов.

9.2.6. Клиент/ держатель Карточки дает право Банку предоставлять информацию третьим лицам о наличии банковского Счета, остатках денег, движений и займов по нему, в случаях, когда Банк намерен уступить третьим лицам права (требования) по возмещению держателем Карточки задолженности или поручить третьим лицам взыскание с держателя Карточки задолженности, либо в случае не возврата, либо просрочки возврата держателем Карточки суммы основного долга, оплаты начисленного вознаграждения, комиссий, штрафов, пени, а также в случаях,

қаражат қозғалысы мен қарыздардың болуы туралы ақпаратты үшінші тұлғаларға беру құқығын береді.

9.2.7. Егер Карточка ұстаушы Банктің қауіпсіздік жүйелерімен қорғалмаған ашық байланыс арналары, соның ішінде SMS, e-mail, факс, телефон және т.б. құралдары бойынша сұрау салса немесе көрсетілген байланыс арналары бойынша мәліметтерді жіберу туралы нұсқау берсе, Клиент көрсетілген байланыс арналарына үшінші тұлғалардың кіру тәуекелін өзіне қабылдайды.

9.2.8. Заңнамада немесе осы Шартта көзделген өзге құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.

### **9.3. Банктің міндеттері:**

9.3.1. Клиентке жеке сәйкестендіру кодын (Шоттың (Шоттардың) нөмірін) беру.

9.3.2. Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген тәртіппен Шотты (Шоттарды) ашқаны және жапқаны туралы уәкілетті органға хабарлау.

9.3.3. Клиенттің ақшасының сақталуын қамтамасыз ету.

9.3.4. Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес жүргізілетін операциялардың банктік құпиясын сақтау.

9.3.5. Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген жағдайларда, Клиенттің ақшасын алу және Клиенттің Шоты (Шоттары) бойынша операцияны уақытша тоқтату туралы үшінші тұлғалардың өкімдерін орындау.

9.3.6. Клиенттің талабы бойынша өзінің Шоты бойынша үзінді көшірме (анықтама) беру.

9.3.7. Клиенттің Шоты бойынша операциялар жүргізу туралы Клиенттің нұсқауын алған кезде оны Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген тәртіппен және мерзімде орындау немесе негізді себептермен оны орындаудан бас тарту.

9.3.8. Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында және осы Шартта белгіленген тәртіппен және мерзімдерде Шоттан ақша алу және Шотқа ақша салу операцияларын жүзеге асыру.

установленных законодательством Республики Казахстан.

9.2.7. Клиент принимает на себя риск доступа третьих лиц к открытым каналам связи, в связи с их незащищенностью системами безопасности Банка, том числе SMS, e-mail, факс, телефон и т.п., в случае если держатель Карточки инициировал запрос по указанным каналам связи или дал указание о направлении сведений по указанным каналам связи.

9.2.8. Осуществлять иные права, предусмотренные законодательством или настоящим Договору

### **9.3. Банк обязуется:**

9.3.1. Присвоить Клиенту индивидуальный идентификационный код (номер Счета(-ов)).

9.3.2. Уведомить уполномоченный орган об открытии и закрытии Счета(-ов) в порядке, предусмотренном законодательством Республики Казахстан.

9.3.3. Обеспечивать сохранность денег Клиента.

9.3.4. Сохранять банковскую тайну операций в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

9.3.5. Исполнять распоряжения третьих лиц об изъятии денег Клиента и приостановлении операций по Счету (-ам) Клиента, в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан.

9.3.6. По требованию предоставлять Клиенту выписки (справки) по Счету Клиента.

9.3.7. При получении указания Клиента о проведении операций по Счету Клиента исполнить либо мотивированно отказать в его исполнении в порядке и сроки, предусмотренные законодательством Республики Казахстан.

9.3.8. Осуществлять операции по зачислению и списанию денег со Счета и на Счет в порядке и сроки, установленные действующим законодательством Республики Казахстан и настоящим



9.3.9. Карточканы (карточкаларды) тәулік бойы авторизациялауды және Банк тікелей бақылау жасайтын электрондық қондырғылар жүйесінің тоқтаусыз жұмыс істеуін қамтамасыз ету.

9.3.10. Карточканың (карточкалардың) және/немесе осы Шарттың әрекеті тоқтаған жағдайда, Карточканы (карточкаларды) Банкке қайтарған күннен кейін 45 (қырық бес) күннің ішінде Клиентпен толық есеп айырысу.

9.3.11. Ақпаратты, құжаттарды немесе олардың көшірмелерін 5 (Бес) жыл бойы сақтау және Клиент талап еткен жағдайда беру.

#### **9.4. Клиенттің міндеттері:**

9.4.1. Шот бойынша операция жүргізу үшін қажетті ақпарат пен құжаттарды ұсыну.

9.4.2. Банк осы Шартқа сәйкес жүзеге асыратын қызметтердің ақысын Банк тарифтеріне сәйкес төлеу.

9.4.3. Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген төлемдерді/аударымдарды жасау және төлем құжаттарын ресімдеу, валюталық операцияларды жүргізу ережелерін сақтау.

9.4.4. Өтініш берген кезде Клиенттің Банспен айрықша қатынастағы тұлғаға жататыны туралы ақпарат беру.

9.4.5. Орналасқан орны, соның ішінде нақты мекенжайы, сондай-ақ осы Шартта көрсетілген деректемелері өзгерген сәттен бастап 2 (екі) жұмыс күні ішінде осы барлық өзгерістер туралы Банкке жазбаша түрде хабарлау.

9.4.6. Клиенттің Шоты бойынша үзінді көшірме алған күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде хабарламада өзінің төлем тапсырмаларын деректемелерін және анықталған қате деректемелерді көрсете отырып, нұсқауларды рұқсатсыз орындау туралы, Клиенттің Шоты бойынша қате жүргізілген операциялар (соның ішінде орындалған төлем тапсырмалары бойынша) туралы Банкке жазбаша хабарлау.

9.4.7. Үшінші тұлғалардың Клиенттің Шотына ұсынған Клиенттің акцептін талап

Договором.

9.3.9. Обеспечить круглосуточную авторизацию Карточки(-ек) и бесперебойное функционирование системы электронных устройств, над которыми Банк имеет прямой контроль.

9.3.10. В случае прекращения действия Карточки (-ек) и/или настоящего Договора, произвести в течение 45 (сорока пяти) дней с даты возврата Карточки(-ек) Банку полный расчет с Клиентом.

9.3.11. Хранить в течение 5 (пяти) лет информацию, документы или их копии, и по требованию Клиента предоставлять их.

#### **9.4. Клиент обязан:**

9.4.1. Информацию и документы, необходимые для проведения операций по Счету.

9.4.2. Производить оплату услуг Банка, осуществляемых в соответствии с настоящим Договором согласно Тарифам Банка.

9.4.3. Соблюдать правила осуществления платежей/переводов и оформления платежных документов, проведения валютных операций, установленные законодательством Республики Казахстан.

9.4.4. Предоставить информацию при подаче Заявления о принадлежности Клиента к лицам, связанным с Банком особыми отношениями.

9.4.5. Уведомить Банк в письменном виде обо всех случаях в течение 2 (двух) рабочих дней с момента их изменения: места нахождения, в том числе фактического адреса, а также реквизитов, указанных в настоящем Договоре.

9.4.6. Письменно уведомлять Банк о несанкционированном исполнении указаний, об ошибочно произведенных операциях по Счету Клиента (в том числе по исполненным платежным поручениям) в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня получения выписки по Счету Клиента, с указанием в уведомлении реквизитов своего платежного поручения и выявленных ошибочных реквизитов.

9.4.7. Акцептовать платежные требования-поручения, требующие акцепта Клиента,

ететін төлемдік талап-тапсырмаларды Клиент нұсқауды алған күннен бастап 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей акцепттеу немесе олардың акцептеуінен негізді түрде бас тартып, оларды Банкке қайтару.

9.4.8. Осы арқылы Клиент банктік құпия болып табылатын Шот және ақша қозғалысы бойынша ақпаратқа үшінші тұлғалардың осы Шартта көрсетілген байланыс арналары арқылы заңсыз кіру мүмкіндігіне келісім береді және ол туралы хабардар және осындай кіру мүмкіндігіне байланысты үшінші тұлғалардың банктік құпияны ашқаны үшін өзі жауап береді.

9.4.9. Банктік Шот (шоттарды) басқа банктерде ашқан жағдайда, шот ашқан күннен бастап 10 (он) күнтізбелік күн ішінде Банкке жазбаша хабарлау.

9.4.10. Банктің құрылымдық бөлімшелеріне барып немесе Банктің анықтама қызметінің телефондары бойынша, сондай-ақ [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) сайтынан Банк тарифтерінің өзгерістері туралы өз бетінше білу.

9.4.11. Өзінің Шоты бойынша берілген барлық карточкаларды пайдаланғаны үшін толық қаржылық жауап беру.

9.4.12. Карточкалық операция жүргізген кезде Шот бойынша ақшаның шығыстарын бақылай отырып және комиссия сомаларын есепке ала отырып овердрафтқа жол бермеу.

9.4.13. Банктің карточканы (карточкаларды) алып қоюына, тосқауылдауына, Стоп-параққа енгізуіне байланысты барлық шығыстарына, егер аталған әрекеттер Клиенттің кінәсінен болса, есеп берілген сәттен кейін 3 (үш) жұмыс күні ішінде өтем жасау.

9.4.14. Өз бетінше мемлекеттік кірістер органдарымен есеп айрысу тәртібін белгілеу.

9.4.15. Осы Шартта көзделген жағдайларда, карточканы (карточкаларды) Банкке қайтару және Қосымша карточка (карточкалар) ұстаушыға (ұстаушыларға) карточкасын (карточкаларын) Банк берген жазбаша хабарламада көрсетілген бақылау күнінен кешіктірмей қайтаруын қамтамасыз ету.

предъявленные к Счету Клиента третьими лицами, либо мотивированно отказать в их акцепте не позднее 3 (трех) рабочих дней со дня получения указания Клиентом и возратить их в Банк.

9.4.8. Настоящим Клиент дает свое согласие и уведомлен о возможности несанкционированного доступа, через каналы связи, указанные в настоящем Договоре, третьими лицами к информации по Счету и движению денег, составляющей банковскую тайну и принимает на себя ответственность за раскрытие банковской тайны третьими лицами в связи с таким доступом.

9.4.9. В случае открытия банковского Счета(ов) в других банках, письменно уведомить Банк в течение 10-ти календарных дней со дня открытия Счета.

9.4.10. Самостоятельно узнавать об изменении тарифов Банка и условий настоящего Договора в структурных подразделениях или по телефонам справочной службы Банка, а также на сайте [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz).

9.4.11. Нести полную финансовую ответственность за использование всех Карточек, выданных по его Счету.

9.4.12. Не допускать овердрафта, контролируя расходование денег по Счету и учитывая сумму комиссий при проведении Карточных операций.

9.4.13. Возмещать в безусловном порядке Банку все расходы, связанные с изъятием, блокированием Карточки(-ек), внесением в Стоп-лист, если данные действия предприняты Банком по вине Клиента, в течение 3 (трех) рабочих дней с момента выставления Счета.

9.4.14. Самостоятельно устанавливать порядок расчетов с органами государственных доходов.

9.4.15. В случаях, предусмотренных настоящим Договором, вернуть Карточку(-ки) Банку и обеспечить возврат Карточки(-ек) держателей(-ями) дополнительной(-ых) Карточки(-ек), не позднее контрольной даты, указанной в письменном извещении Банка.

9.4.16. Банкке Шотқа қате есептелген соманы қате есептелген сома келіп түскен күннің ертесіне қайтару.

9.4.17. Шотта және басқа Шоттарда ақша болмаған жағдайда, Банктің талабы бойынша 3 (үш) жұмыс күні ішінде осы Шартқа сәйкес Банкке тиесілі соманы төлеу.

9.4.18. Егер Клиент карточканың мерзімін ұзартпау туралы шешім қабылдаған болса, ол бұл туралы Банкке карточканың қолданыс мерзімі аяқталғанға дейін 2 (екі) ай бұрын хабарлауға міндетті.

9.4.19. Банктің талабы бойынша сәйкес талапты алған күннен бастап 3 (үш) жұмыс күннің ішінде карточкаларды пайдалану арқылы жүзеге асырылған валюталық төлем бойынша растаушы құжаттарды беру.

9.4.20. Осы арқылы Клиент картаның түріне байланысты Банктің қалауы бойынша Дсн-конвертсіз карта шығаруға келісімін береді. Мұндай жағдайда Клиент осы Шарттың 2-қосымшасында белгіленген тәртіпке сәйкес Банктің банкоматы арқылы өз бетінше Дсн-код белгілеуге міндетті.

9.4.21. Карта шығару туралы өтінім берген кезде Клиент мобильді телефонының негізгі нөмірін көрсетуге міндетті, оны Банк өзінің өнімдері мен қызметтері бойынша қарым-қатынас жасау үшін пайдаланатын болады.

9.4.22. Қазақстан Республикасының заңнамасында және Шартта көзделген өзге міндеттемелерді орындау.

## **10. Тараптардың жауапкершілігі**

### **10.1. Клиент/ Карточка ұстаушы:**

10.1.1. Карточканы тиісті дәрежеде пайдаланбағаны және/немесе осы Шарттың кез келген өзге талаптарын орындамағаны, тиісті дәрежеде орындамағаны үшін Банкке және/немесе үшінші тұлғаларға келтірілген шығынның толық көлемінде;

9.4.16. Возвратить Банку ошибочно зачисленную на Счет сумму на следующий день после поступления ошибочной суммы.

9.4.17. В случае отсутствия денег на Счете и иных Счетах, по требованию Банка в течение 3 (трех) рабочих дней оплатить все причитающиеся Банку в соответствии с настоящим Договором суммы.

9.4.18. В случае, если Клиентом принято решение не продлевать срок действия Карточки, он обязан уведомить Банк об этом предварительно за два месяца до окончания срока действия Карточки.

9.4.19. Предоставить по требованию Банка подтверждающие документы по валютным платежам, осуществленным с использованием Карточки, в течение 3 (трех) рабочих дней со дня получения соответствующего требования.

9.4.20. Настоящим Клиент дает свое согласие на выпуск карты без Пин-конверта по усмотрению Банка, в зависимости от типа карты. В этом случае Клиент обязан установить Пин-код самостоятельно через Банкомат Банка согласно порядку, определенному Приложением №2 к настоящему Договору.

9.4.21. При предоставлении Заявления на выпуск карты Клиент обязан указать актуальный номер мобильного телефона, который будет использоваться Банком для осуществления основных коммуникаций по продуктам и услугам Банка.

9.4.22. Выполнять иные обязанности, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и настоящим Договором.

## **10. Ответственность Сторон**

### **10.1. Клиент/держатель Карточки несет ответственность:**

10.1.1. За ненадлежащее пользование Карточкой и/или неисполнение, ненадлежащее исполнение любых иных условий настоящего Договора в полном объеме причиненного Банку и/или третьим лицам ущерба;

10.1.2. Қосымша карточка ұстаушы/ Карточка ұстаушылар карточкаларды пайдалану талаптарын және осы Шарттың талаптарын орындамағаны және/немесе тиісті дәрежеде орындамағаны үшін Банкке келтірілген шығынның толық көлемінде; Өзі мен өзінің уәкілетті өкілдері арасындағы қаржылық қарым-қатынасты реттеу үшін;

10.1.3. Овердрафтқа жол бергені үшін овердрафтың және ақшаны овердрафт болған барлық уақытта пайдаланғаны үшін Банктің тарифтерінде белгіленген мөлшерде;

Жоғалтып алған карточканы тосқауылдау туралы Банкке уақытылы хабарламағаны үшін Банкке және/немесе үшінші тұлға келтірген залалдың толық көлемінде;

Карточкалық операцияларды жүргізген кезде Қазақстан Республикасының валюта заңнамасын сақтау үшін;

10.1.4. Осы Шартқа сәйкес Банкке ұсынылған ақпараттың толықтығы және шынайылығы үшін жауап береді. Карточка ұстаушы Карточка ұстаушының Сауалнамасында/Өтінішінде немесе ол Банкке тапсырған құжаттарда көрсетілген ақпараттың, мәліметтердің, деректемелердің, аты-жөнінің және т.б. кез келген өзгерістері туралы Банкке 5 (бес) күнтізбелік күн ішінде хабарлауға міндеттенеді. Дұрыс емес немесе толық емес ақпаратты ұсынған жағдайда, сонымен қатар ақпаратты дер кезінде ұсынбаған жағдайда, Карточка ұстаушы Банктің осыған байланысты көтерген шығынын толық көлемде өтейді.

10.1.5. Осы Шарттың талаптарына сәйкес кредитті, есептелген сыйақыны, Техникалық овердрафтты, айыппұлдарды, комиссияларды және/немесе Банк алдындағы кез келген өзге берешектерді өтемегені, өтеу мерзімін кешіктіргені үшін;

10.1.6. Шотқа қате есептелген ақшаны Банкке қайтармағаны/уақытылы қайтармағаны үшін – қайтарылмаған/уақытылы қайтарылмаған сома мөлшерінде;

10.1.2. За неисполнение или ненадлежащее исполнение держателем/ями Дополнительной/ых Карточек требований по использованию Карточек и условий настоящего Договора в полном объеме причиненного Банку ущерба;

За урегулирование финансовых взаимоотношений между ним и его уполномоченным представителем;

10.1.3. За допущение овердрафта, на сумму допущенного овердрафта и вознаграждения за пользование деньгами за все время существования овердрафта в размере, установленном Тарифами Банка;

За последствия несвоевременного обращения в Банк о Блокировании утерянной Карточки, в полном объеме причиненного Банку и/или третьими лицами ущерба;

За соблюдение валютного законодательства Республики Казахстан при проведении Карточных операций;

10.1.4. За полноту и достоверность предоставленной Банку информации в соответствии с настоящим Договором. держатель Карточки обязуется в течение 5 (пяти) календарных дней сообщать Банку о любых изменениях содержащейся Анкете/Заявлении держателя Карточки, либо в представленных им Банку документах информации, сведений, реквизитов, инициалов и т.д. В случае предоставления неверной или неполной информации, а также в случае несвоевременного предоставления информации держатель Карточки возмещает Банку в полном объеме ущерб, который возник в этой связи.

10.1.5. За непогашение, задержку погашения кредита, начисленного вознаграждения, Технического овердрафта, штрафов, комиссий и/или любой иной Задолженности перед Банком в соответствии с требованиями настоящего Договора;

10.1.6. За невозврат/несвоевременный возврат в Банк денег, ошибочно зачисленных на Счет - в размере невозвращенной/ несвоеременно возвращенной суммы;

10.1.7. Осы Шартта көзделген тәртіппен Карточка ұстаушы ұсынған өтінішке сәйкес карточка бойынша операциялардың тәуліктік лимитін Банктің ұлғайтуы салдарынан Банк көтерген зиян үшін Банк көтерген зиянның толық көлемінде;

10.1.8. Интернет арқылы, поштамен және/немесе телефонмен тапсырыс беріп тауарларға және/немесе қызметтерге төлем жасау үшін карточканы (оның деректемелерін) пайдалану арқылы жүргізілген барлық карточкалық операциялар үшін жауап береді.

## **10.2. Банк:**

10.2.1. Қазақстан Республикасының заңсыз жолмен алған табыстарды заңдастыруға (жылыстауға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-әрекеттер заңнамасына сәйкес Клиенттің қаржылық мониторинг жүргізілуіне тиісті ақшамен карточканың қаражаттары бойынша операция жүргізгені үшін;

10.2.2. Карточканы қандай да бір үшінші тарап төлем жасауға қабылдамаса;

10.2.3. Егер Карточка ұстаушы барған елдің валюталық шектеулері, сонымен қатар банкоматтардан немесе банк бөлімшелерінен қолма-қол ақша алу сомасына қойылған шектеулер Карточка ұстаушының қандай да бір мүдделеріне қатысты болса;

10.2.4. Карточка арқылы сатып алынған, содан кейін Сауда және сервис кәсіпорнына қайтарылған тауар үшін, Банк Сауда және сервис кәсіпорны ресімдеген кредиттік чек/слип негізінде тауардың құнын қолма-қол ақшасыз Карточка ұстаушының Шотына ақша аудару арқылы қайтарады;

10.2.5. Төлем жүйесі мен Сауда және сервис кәсіпорны/Қолма-қол ақша беру орны арасында байланыстың болмауы салдарынан карточкалық операцияның орындалуы туралы сұраныс Банкке келіп түспеген жағдайда, Карточкалық операцияларды жүргізу мүмкін болмағаны үшін;

10.2.6. Егер Карточка ұстаушы ашық

10.1.7. За убытки, причиненные Банку в результате увеличения Банком суточного лимита операций по Карточке в соответствии с устным заявлением, предоставленным Клиентом в предусмотренном настоящим Договором порядке, - в полном объеме убытков, причиненных Банку;

10.1.8. За все Карточные операции, проведенные с использованием Карточки (ее реквизитов) для оплаты товаров и/или услуг через Интернет, путем почтовых и/или телефонных заказов.

## **10.2. Банк не несет ответственность:**

10.2.1. За проведение Клиентом по средствам Карточки операций с деньгами, подлежащих финансовому мониторингу в соответствии с законодательством Республики Казахстан о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных незаконным путем, и финансированию терроризма;

10.2.2. Если Карточка не была принята к оплате какой-либо третьей стороной;

10.2.3. Если валютные ограничения страны пребывания держателя Карточки, а также установленные ограничения на суммы получения наличных денег в банкоматах или в отделениях банков, могут в какой-либо степени затронуть интересы держателя Карточки;

10.2.4. За товар, приобретенный по Карточке, а затем возвращенный Предприятию торговли и сервиса, Банк возмещает стоимость товара только в безналичном порядке, путем зачисления денег на Счет держателя Карточки, на основании кредитового чека/слипа, оформленного Предприятием торговли и сервиса;

10.2.5. За не возможность осуществления Карточной операции вследствие отсутствия связи между Платежной Системой и Предприятием торговли и сервиса/Пунктом выдачи наличных, вследствие чего запрос на совершение Карточной операции не поступает в Банк;

10.2.6. За передачу сведений, отправляемых

байланыс арналары, соның ішінде SMS, e-mail, факс, телефон және тағы басқа байланыс арналары бойынша сұраныс жіберсе немесе аталмыш байланыс арналары арқылы осы мәліметтерді жіберуге нұсқау берсе, аталған байланыс арналары арқылы Карточка ұстаушыға жіберетін мәліметтерді тапсырғаны үшін;

10.2.7. Банк бекіткен мерзім ішінде Клиенттің Техникалық овердрафтты өтеу бойынша жұмыстарын ұйымдастыру және жүргізу барысында үшінші тұлғаларға Клиент/Клиенттің Шоты бойынша конфиденциалды ақпаратты жария еткені үшін;

10.2.8. Карточкаларға қызмет көрсету пунктiнiң Банктің авторизациялау туралы жауабын алмағаны үшін;

10.2.9. Карточка ұстаушы жоғалған/ұрланған карточканы уақытылы тосқауылдамау салдары, сонымен қатар үшінші тұлғалардың шотты рұқсатсыз пайдаланғаны үшін;

10.2.10. Клиент SMS-хабарлама алғаннан кейін картаны дер кезінде тосқауылдамаған жағдайда, уәкілетті емес тұлғалар Клиенттің карточкасы бойынша жүзеге асырған транзакциясы үшін;

10.2.11. Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Шот бойынша операциялар жасауға, сондай-ақ карточкалық операциялар бойынша тыйым салынған және шектеу қойылған жағдайда, осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамағаны және/немесе тиісті дәрежеде орындамағаны үшін;

10.2.12. Клиенттің Банк тарифтерінің және осы Шарттың талаптарының өзгерістері туралы хабардар болмағаны үшін;

10.2.13. Қазақстан Республикасының заңнамасында бекітілген негіздер және тәртіп бойынша Шоттағы ақшаны өндіріп алған жағдайда;

10.2.14. Клиент осы Шарттың 9.4.5-тармақшасында көрсетілген жағдайлардың орын алуы туралы Банкке уақытылы жазбаша хабарламаса;

10.2.15. Қазақстан Республикасының заңнамасымен уәкілетті мемлекеттік органдарының сәйкес шешімінің (қаулысының) негізінде Клиенттің Шоты

держателю Карточки по открытым каналам связи, в том числе SMS, e-mail, факс, телефон и т.п., в случае, если держатель Карточки инициировал запрос по указанным каналам связи или дал указание направлении данных сведений по указанным каналам связи;

10.2.7. За раскрытие конфиденциальной информации по Клиенту/Счету Клиента третьим лицам в процессе организации и проведения Банком работ по погашению Клиентом непогашенного в установленные сроки Технического овердрафта;

10.2.8. за неполучение Пунктом обслуживания Карточек ответа Банка об Авторизации;

10.2.9. За последствия несвоевременного блокирования держателем Карточки утерянной/украденной Карточки, а также при несанкционированном доступе к Счету третьими лицами;

10.2.10. За транзакции, осуществленные по Карточке Клиента неуполномоченными лицами, в случае, если Клиент несвоевременно заблокировал Карточку, после получения SMS-уведомления;

10.2.11. За неисполнение и/или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в случае установления запретов и ограничений на совершение операций по Счету, а также карточных операций в соответствии с законодательством Республики Казахстан;

10.2.12. За неосведомленность Клиента об изменении тарифов Банка и условий настоящего Договора;

10.2.13. В случае, обращения взыскания на деньги, находящиеся на Счете по основаниям и в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан;

10.2.14. В случае, если Клиент своевременно письменно не уведомил Банк о наступлении случаев указанных в п.п. 9.4.5. настоящего Договора;

10.2.15. За убытки, причиненные Клиенту в результате операций по его Счету на основании соответствующих решений (постановлений) уполномоченных

бойынша операциялар нәтижесінде оған келтірілген залал үшін;

10.2.16. Егер Клиенттің шоты (шоттары) бойынша операциялар Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің және есеп айырысу операциясына қатысатын корреспондент банктердің кінәсінен кешіктірілген болса;

10.2.17. Карточка ұстаушының үшінші тұлғаларға Негізгі және/немесе Қосымша карточка, PIN-код нөмірін, Құпия сөзді беруінің салдарынан Карточка ұстаушыға келтірілген зиян үшін;

10.2.18. Егер Шот және ол бойынша ақшаның қозғалысы бойынша ақпаратты жариялау немесе Шотта орналасқан ақшаға үшінші тұлғалардың қол жеткізуі Карточка ұстаушының және/немесе Қосымша карточка ұстаушының осы Шарттың және заңнаманың талаптарын орындамауы және/немесе тиісті дәрежеде орындамауы салдарынан болса, соған қоса Карточка ұстаушының «Карточкалық операциялар бойынша SMS-хабарлама» қызметіне қосылған мобильді телефоны жоғалған кезде;

10.2.19. Төмендегілердің нәтижесінде:

- эквайер жүргізетін авторизациялық сауалды Банк ала алмаған;

- Банк жіберген авторизациялық жауапты Эквайер алмаған тікелей бақыланбайтын Төлем жүйелерінің, электрондық құрылғылардың, банкоматтардың қызметіндегі іркілістер үшін;

10.2.20. Банктің қызмет көрсету желісіне қатысты жоқ қолма-қол ақша беру пункттері Карточка бойынша қолма-қол ақша бергені үшін қандай да бір қосымша (тарифке қатысты емес) сыйақы алғаны үшін;

10.2.21. Интернет арқылы, пошта және/немесе телефон арқылы тапсырыс беріп тауарларға және/немесе қызметтерге төлем жасау үшін Карточканы (оның деректемелерін) қолдану арқылы жүргізілген Карточкалық операциялар бойынша;

10.2.22. Жабдықпен, электр қуатымен және/немесе байланыс желісімен немесе

законодательством Республики Казахстан государственных органов.

10.2.16. Если операции по Счету (-ам) Клиента задерживаются по вине Национального Банка Республики Казахстан и банков корреспондентов, участвующих в расчетной операции;

10.2.17. За ущерб, причиненный держателю Карточки передачей держателем Карточки третьим лицам Основной и/или Дополнительной Карточки, номера PIN-кода, Кодового слова;

10.2.18. В случае если разглашение информации по Счету и движению денег по нему, либо доступ третьих лиц к деньгам, размещенным на Счетах, произошли вследствие неисполнения и/или ненадлежащего исполнения держателем и/или держателем Дополнительной Карточки требований настоящего Договора и законодательства, в том числе в случае утери мобильного телефона держателем Карточки, по которому предоставлялись услуги «SMS-уведомление по карточным операциям»;

10.2.19. За сбой функционирования Платежных систем, электронных устройств, банкоматов над которыми не имеет прямого контроля, в результате которого:

-авторизационный запрос, производимый Эквайером, не был получен Банком;

-авторизационный ответ, отправленный Банком, не был получен Эквайером;

10.2.20. За взимание пунктами выдачи наличных денег, не относящихся к сети обслуживания Банка, какого-либо дополнительного вознаграждения, (не относящееся к Тарифам) за выдачу наличных денег по Карточке;

10.2.21. По Карточным операциям, проведенным с использованием Карточки (ее реквизитов) для оплаты товаров и/или услуг через Интернет, путем почтовых и/или телефонных заказов.

10.2.22. За какие-либо аварии, сбои в системе обслуживания, связанные с

үшінші тұлғалар қамтамасыз ететін, пайдаланатын және/немесе қызмет көрсететін желілермен байланысы бар қызмет көрсету жүйесіндегі қанда да бір апаттар, іркілістер үшін;

10.2.23. Осы Шартта көзделген барлық тұрақсыздық айыппұлдары айыптық болып табылады, яғни шығындар тұрақсыздық айыбынан бөлек толық сомада өндіріледі;

10.2.24. Банк Клиенттің тапсырмасы бойынша өткізген немесе жүргізетін ақша аударымына қатысты халықаралық ұйымдар, шет ел мемлекеттері және/немесе мемлекеттік емес ұйымдар қолданатын іс-әрекеттер, шешімдер (қаулылар, өкімдер және т.б.), санкциялар үшін;

10.2.25. Шетелдік Шоттарға салық салу туралы» Америка Құрама Штаттары заңының күшіне енуіне байланысты шет ел банктерінің (қаржы институттарының) соманы ұстап қалғаны үшін; Соманы ұстап қалу Банктің Клиенттің тапсырмалары бойынша міндеттемелерді бұзуы болып табылмайды;

10.2.26. Операция валютасын есеп айырысу валютасына айырбастаған кездегі ХТЖ-ның әрекеттері үшін;

10.2.27. Сауда және сервис кәсіпорнының авторизациялау валютасын есеп айырысу валютасына өзгерту бойынша әрекеттері үшін жауап бермейді.

### **11.Шартты өзгерту тәртібі**

11.1. Банк осы Шартқа және Ережеге, Пакеттік ұсынысқа арналған ережеге біржақты соттан тыс тәртіппен өзгерістер енгізуге құқылы. Банк Клиентке/Карточка ұстаушыға Шартқа енгізілген өзгерістер туралы олар күшіне (қолданысқа) енгенге дейін 15 (он бес) күнтізбелік күн бұрын Банктің Интернет желісіндегі [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) электрондық мекенжайы бойынша сайтына ақпарат орналастыру арқылы хабарлайды.

11.2. Клиент/Карточка ұстаушы өзгерістер енгізу туралы Банктің ақпараты орналастырылған сәттен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде енгізілген өзгерістерді есепке ала отырып, Шарттың

оборудованием, подачи электроэнергии и/или линий связи или сетей, которые обеспечиваются, эксплуатируются и/или обслуживаются третьими лицами;

10.2.23. Все неустойки, предусмотренные настоящим Договором, являются штрафными, т.е. убытки взыскиваются в полной сумме сверх неустойки;

10.2.24. За действия, решения (постановления, распоряжения и т.д.), санкции, применяемые международными организациями, иностранными государственными и/или негосударственными организациями в отношении

денежного перевода, проведенного или проводимого Банком по поручению Клиента;

10.2.25. За удержания сумм иностранными банками (финансовыми институтами) в связи с вступлением в силу Закона Соединенных Штатов Америки «О налогообложении иностранных Счетов». Производимые удержания не будут являться нарушением Банком обязательств по поручениям Клиента;

10.2.26. За действия МПС при конвертации валюты операции в валюту расчетов;

10.2.27. За действия Предприятия торговли и сервиса по изменению валюты авторизации от валюты расчетов.

### **11.Порядок изменения Договора**

11.1. Банк вправе в одностороннем внесудебном порядке вносить изменения в настоящий Договор и Правила, Правила для пакетного предложения. О внесенных в Договор изменениях Банк информирует Клиента/Держателя карточки не позднее чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до даты их вступления в силу (в действие) путем размещения информации на сайте Банка в сети Интернет по электронному адресу [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz)

11.2. Не представление Клиентом/Держателем карточки в Банк Заявления о непринятии условий Договора с учетом внесенных изменений в течение 15 (пятнадцать) календарных дней с



талаптарын қабылдамау туралы өтінішті Банкке тапсырмауы Клиенттің/Карточка ұстаушының Шарттың жаңа (өзгертілген) нұсқасымен келісетінін және енгізілген өзгерістерді есепке ала отырып, оған толық қосылатынын білдіреді.

9.3. Клиент/Карточка ұстаушы Осы Шартқа енгізілген өзгерістермен келіспеген жағдайда, осы Шартқа енгізілген өзгерістер қолданылатын күнге дейін Шартты бұзғаны үшін Банкке қосымша комиссия төлемей, тиісті өтініш беру арқылы осы Шартты бұзуға құқылы. Мұндай жағдайда, Карточканың күші жойылады, осыған байланысты карточка Банкке қайтарылуы тиіс.

## **12. Шарттың қолданыс мерзімі мен оны бұзу тәртібі**

12.1. Осы Шарт Шотты жапқан сәтке дейін қолданыста болады. Шотты жабу Клиенттің Шотты жабу туралы жазбаша өтініші негізінде немесе Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген жағдайларда жүргізіледі.

Осы Шарт Карточка қолданылатын мерзімге жасалған және жаңа Карточка қолданылатын мерзімге ұзартылады. Бұл кезде, осы Шарт Клиент Банк алдындағы барлық міндеттемелерін толық орындағанша тоқтатылмайтын болады.

12.2. Банк осы Шарт бұзылады деп болжанған күннен кемінде 30 (отыз) күнтізбелік күн бұрын Клиентке/Карточка ұстаушыға бұл туралы хабарлау арқылы кез келген уақытта осы Шартты бұза алады. Бұл жағдайда Банк карточкаларды қайта шығармайды және карточкалар Банк көрсеткен Шартты бұзу күні жойылады. Клиент/Карточка ұстаушы Банк хабарламада көрсеткен Шартты бұзу күнінен кемінде 5 (бес) күнтізбелік күн бұрын жиналған Берешекті өтеуге міндеттенеді. Егер Клиент/Карточка ұстаушы Шарттың осы тармағында қарастырылған міндеттерді орындамаса, Клиент/Карточка ұстаушы Шарт бойынша өзінің міндеттемелерін толық орындағанға дейін Шарт қолданыста болады. Бұл кезде Клиент/Карточка ұстаушы Шартқа сәйкес шығарылған барлық карточкаларды Банкке

момента размещения информации Банка о внесении изменений, означает согласие Клиента/Держателя карточки с новой (измененной) редакцией Договора и присоединение к нему в целом с учетом внесенных изменений.

11.3. В случае несогласия с внесенными изменениями в настоящий Договор Клиент/Держатель карточки вправе до даты, с которой будут применяться изменения в настоящий Договор, расторгнуть настоящий Договор путем подачи соответствующего заявления без уплаты Банку дополнительной комиссии за его расторжение. В этом случае Карточка аннулируется, в связи с чем, подлежит возврату Банку.

## **12. Срок действия и порядок расторжения Договора**

12.1. Настоящий Договор действует до момента закрытия Счета. Закрытие Счета производится либо на основании письменного Заявления от Клиента на закрытие Счета либо в случаях предусмотренных законодательством Республики Казахстан. Настоящий Договор заключается на срок действия Карточки и продлевается на период действия новой Карточки. При этом настоящий Договор не прекращается до полного исполнения Клиентом обязательств перед Банком.

12.2. Банк вправе расторгнуть Договор в любой момент, уведомив об этом Клиента/держателя Карточки не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до планируемой даты расторжения Договора. В таком случае перевыпуск Банком Карточек не осуществляется, и Карточки аннулируются в указанную Банком дату расторжения Договора. Клиент/держатель Карточки обязуется погасить имеющуюся Задолженность не позднее, чем за 5 (пять) календарных дней до указанной в уведомлении Банка даты расторжения Договора. Если Клиент/держатель Карточки не исполняет предусмотренные настоящим пунктом Договора обязанности, Договор действует в соответствующей части до полного исполнения Клиентом/держателем Карточки своих обязательств по Договору. При этом Клиент/держатель Карточки

қайтарады.

12.3. Клиент/Карточка ұстаушы Шот бойынша барлық берешекті өтеп, Шот бойынша даулы транзакцияларды түбегейлі реттегеннен кейін, осы Шарт бұзылады деп болжанған күннен кемінде 30 (отыз) күнтізбелік күн бұрын Банкке бұл туралы жазбаша хабарлай отырып, кез келген уақытта осы Шартты бұзуы мүмкін. Бұл жағдайда Банк карточкаларды қайта шығармайды және карточкалар Карточка ұстаушы көрсеткен Шартты бұзу күні жойылады. Осы Шартты бұзу туралы жазбаша хабарламаны беру арқылы Карточка ұстаушы Банкке Шартқа сәйкес шығарылған барлық карточкаларды қайтарады. Егер Карточка ұстаушы Банкке Шартты бұзу туралы жазбаша хабарламаны жіберген кезде Банкке Шот бойынша шығарылған барлық карточкаларды қайтармаса, онда Карточка ұстаушының Шартты бұзу туралы жазбаша хабарламасын тек қайтарылмаған карточкаларды тосқауылдап, Карточка ұстаушы оларды тосқауылдау құнына төлем жасап және Банк қызметкерлері оларды тосқауылдау фактісін тексергеннен кейін ғана Банк қабылдайды. Карточка ұстаушы онымен Банкке Шартты бұзу туралы жазбаша хабарлама берген күннен бастап 5 (бес) күнтізбелік күннен кешіктірмей Берешекті өтеуге міндеттенеді. Егер Карточка ұстаушы Шарттың осы тармағында қарастырылған міндеттемелерді орындамаса, Шарттың тиісті бөлігі толық орындалғанға дейін қолданыста болады.

Осы Шарттың қолданысы Шот бойынша шығарылған қолданыстағы карточканы (карточкаларды) Банкке қайтарған және Карточка бойынша жасалған соңғы операцияның сомасын Шоттан алған сәттен бастап, сондай-ақ Банк Карточка ұстаушыға Шоттағы қалдық ақшаны төлеу бойынша 45 (қырық бес) күн өткеннен кейін тоқтатылады.

12.4. Банк Клиенттен/Карточка ұстаушыдан келесі жағдайларда:

- Карточканың қолданыс мерзімі аяқталған;
- Клиент/Карточка ұстаушы осы Шартта

возвращает в Банк все Карточки, выпущенные в соответствии с Договором.

12.3. Клиент/держатель Карточки вправе расторгнуть Договор в любой момент, уведомив об этом Банк в письменном виде не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до планируемой даты расторжения Договора, при условии погашения всех задолженностей по Счету и окончательного урегулирования имеющихся спорных транзакций по Счету. В таком случае перевыпуск Банком Карточек не осуществляется, и Карточки аннулируются в указанную держателем Карточки дату расторжения Договора. Подавая письменное уведомление о расторжении Договора, Держатель Карточки возвращает в Банк все Карточки, выпущенные в соответствии с Договором. Если при подаче в Банк письменного уведомления о расторжении Договора держатель Карточки возвращает в Банк не все Карточки, выпущенные по Счету, то письменное уведомление держателя Карточки о расторжении Договора принимается Банком только после блокирования невозвращенных Карточек, оплаты держателем Карточки стоимости их блокирования и проверки работником Банка факта их блокирования. Держатель Карточки обязуется погасить имеющуюся Задолженность не позднее 5 (пяти) календарных дней с даты подачи им письменного уведомления Банку о расторжении Договора. Если держатель Карточки не исполняет предусмотренные настоящим пунктом Договора обязанности, Договор действует в соответствующей части до полного исполнения.

Настоящий Договор прекращает действие по истечении 45 дней с момента возврата в Банк действующей(-их) Карточек(-ек), выпущенных по Счету и списания со Счета суммы последней операции, совершенной по Карточкам, а также по выплате Банком держателю Карточки остатка средств на Счете.

12.4. Банк вправе изъять Карточку у Клиента/держателя Карточки в следующих случаях:

- окончание срока действия Карточки;

кезделген өз міндеттемелерін орындамаған/тиісті дәрежеде орындамаған;  
- Карточка ұстаушы карточканы пайдаланудан бас тартқан;  
- осы Шарт бұзылған жағдайда, карточканы алып қоюға құқылы.

### **13. Қорытынды қағида**

13.1. Егер Қазақстан Республикасының валюталық және/немесе өзге заңнамаларына сәйкес карточкалық операциялар жүргізу үшін Карточка ұстаушыға қосымша құжаттарды (тіркеу куәлігі/хабарлама туралы куәлік және басқаларды) алу /ұсыну талап етілсе, Карточка ұстаушы бұндай құжаттарды Қазақстан Республикасының заңнамасында бекітілген мерзімде және тәртіппен алуға/ұсынуға міндеттенеді.

13.2. Клиент/ Карточка ұстаушы Банкке Қазақстан Республикасының валюталық және/немесе өзге заңнамасында бекітілген негіздер бойынша және шегінде Карточка ұстаушы орындаған Карточкалық операциялар туралы Қазақстан Республикасының Ұлттық Банкіне және басқа мемлекеттік органдарға хабарлау құқығын береді.

13.3. Шартты орындау барысында пайда болған барлық даулар келіссөз жүргізу арқылы ерікті түрде және өзара түсіністікпен шешіледі. Туындаған дауларды өзара келіссөз жүргізу арқылы шешу мүмкін болмаған жағдайда, олар Қазақстан Республикасының заңнамасында анықталған сот тәртібінде шешіледі.

13.4. Клиент/Карточка ұстаушы және Бенефициар арасындағы, сонымен қатар Клиент пен Қосымша карточка ұстаушы арасындағы барлық даулар Банктің қатысуынсыз шешіледі.

13.5. Клиенттен/Карточка ұстаушыдан Банк қабылдаған барлық өтініштер, Шарттың барлық қосымшалары осы Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады.

13.6. Банктің карточкаларға қызмет көрсету бойынша жекелеген қызмет көрсету ерекшеліктері Шарттың Қосымшалары және Банктің ішкі құжаттары арқылы

- неисполнение/ненадлежащее исполнение Клиентом/держателем Карточки своих обязательств, предусмотренных настоящим Договором;  
- отказа держателя Карточки от пользования Карточкой;  
- при расторжении настоящего Договора.

### **13. Заключительные положения**

13.1. В случае если в соответствии с валютным и/или иным законодательством Республики Казахстан для проведения Карточной операции требуется получение/предоставление держателем Карточки дополнительных документов (регистрационного свидетельства/свидетельства об уведомлении и др.), Держатель Карточки обязуется получить/предоставить такие документы в сроки и в порядке, установленные законодательством Республики Казахстан.

13.2. Клиент/держатель Карточки предоставляет Банку право информировать Национальный Банк Республики Казахстан и другие государственные органы о проведенных держателем Карточки Карточных операциях по основаниям и в пределах, установленных валютным и/или иным законодательством Республики Казахстан.

13.3. Все споры, возникающие в процессе исполнения Договора, решаются на основе доброй воли и взаимопонимания путем переговоров. В случае невозможности разрешения возникших споров путем взаимных переговоров, они разрешаются в судебном порядке, определенном законодательством Республики Казахстан.

13.4. Все споры между Клиентом/держателем Карточки и Бенефициаром, а также между Клиентом и держателем дополнительной Карточки разрешаются без привлечения Банка.

13.5. Все принятые Банком от Клиента/держателей Карточек заявления, все приложения к Договору являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

13.6. Особенности предоставления Банком отдельных услуг по обслуживанию Карточек регулируются Приложениями к Договору и внутренними документами Банка.

реттеледі.

13.7. ЖСО болып табылатын Клиент осы Шартқа қол қоя отырып, Шоттың борышкерлерден өндіріп алынған ақшаны және мүдделі тұлғаларға арналған басқа да сомаларды, оның ішінде ЖСО орындау бойынша шығыстарды өтеу жөніндегі аванстық сомаларды уақытша сақтау үшін, сондай-ақ нотариустың депозиті ретінде пайдаланылмайтынына кепілдік береді және оны растайды.

Клиент осы Шарттың 13.4-тармағының талаптарын бұзған жағдайда, Банк Клиентке және үшінші тұлғаларға келтірілген залал үшін және содан туындаған басқа да жағымсыз салдар үшін жауап бермейді.

#### **14. Банктің заңдық мекенжайы және төлемдік деректемелері**

«Банк ЦентрКредит» АҚ  
Қазақстан Республикасы, 050059  
Алматы қ., әл-Фараби даңғылы, 38  
БСН – 980640000093  
БСК – КСJBKZKX  
www.bcc.kz

#### **Осы Шартта қолданылатын терминдер мен анықтамалар:**

**Авторизациялау** – Эмитенттің карточканы пайдалана отырып, карточкалық операция жүргізу үшін беретін рұқсаты. Авторизациялау электрондық құрылғыларды пайдалана отырып автоматты режимде немесе телефон байланысын пайдалана отырып дауыстық режимде (бұдан әрі – дауыстық авторизациялау) жүзеге асырылады.

**Карточканың күшін жою** – Карточканы жарамсыз деп есептеу.

**Банк** – «Банк ЦентрКредит» АҚ, оның филиалдарын/бөлімшелерін/қызметкерлерін білдіреді.

**Банкомат** – қолма-қол ақша беруге және Карточка ұстаушының карточканың көмегімен Банктің қосымша қызметтерін алуына арналған электрондық-механикалық қондырғы.

**Контактсіз карта** – Visa PayWave / MasterCard PayPass / UnionPay QuickPass технологиясы қолданылған карта, Сауда

13.7. Клиент в лице ЧСИ подписанием настоящего Договора гарантирует и подтверждает, что Счет не будет использован в качестве временного хранения денег, взысканных с должников, и других сумм, предназначенных для заинтересованных лиц, в том числе авансовых сумм по возмещению расходов по исполнению ЧСИ, а также в качестве депозита нотариуса.

Банк не несет ответственности за причиненный ущерб Клиенту и третьим лицам, и иные неблагоприятные для них последствия, возникшие вследствие нарушения Клиентом условий пункта 13.7. настоящего Договора.

#### **14. Юридический адрес и платежные реквизиты Банка**

АО «Банк ЦентрКредит»  
Республика Казахстан, 050059  
г. Алматы, пр. Аль-Фараби, 38  
БИН – 980640000093  
БИК – КСJBKZ  
www.bcc.kz

#### **Термины и определения, используемые в настоящем Договоре:**

**Авторизация** – разрешение Эмитента на осуществление карточной операции с использованием карточки. Авторизация осуществляется в автоматическом режиме с использованием электронных устройств или в голосовом режиме (далее - голосовая авторизация) с использованием телефонной связи.

**Аннулирование Карточки** – признание Карточки недействительной.

**Банк** – означает «АО «Банк ЦентрКредит», его филиалы/подразделения/работников.

**Банкомат** – электронно-механическое устройство, предназначенное для выдачи/приема наличных денег и получения держателем Карточки дополнительных услуг Банка при помощи Карточки.

**Бесконтактная карта** - Карта с технологией Visa PayWave / MasterCard PayPass / UnionPay QuickPass, которая

сервис кәсіпорындары мен басқа құрылғыларда контактісіз операция жүргізуге мүмкіндік береді.

**Контактісіз операция** – Картаны операцияны жүргізудің контактісіз технологиясы қолданылатын құрылғыға жақындату (бетіне қою) арқылы картаны пайдаланып жүзеге асырылатын операция. ДСН-кодты енгізбей жүргізілетін контактісіз операцияның сомасын эквайер-банк белгілейді, сондай-ақ Халықаралық төлем жүйелерінің ережелерінде белгіленеді. Егер операция шет елде жүргізілетін болса, ДСН-код енгізу талап етілмейтін соманың мөлшері осы мемлекетте қолданыста болатын төлем жүйелері ережелері арқылы анықталады. Контактісіз карталар бойынша жүргізілген операцияларды даулау мүмкіндігі қарастырылмайды.

**Карточканы тосқауылдау** – Карточканы пайдалану арқылы операциялар жасауды толық немесе уақытша тоқтату жөніндегі іс-шаралардың кешені.

**Үзінді көшірме** – Банк жасайтын және белгілі бір кезең ішінде Шот бойынша іске асырылған операцияларды, соның ішінде төлемдерді, аударымдарды көрсететін, Карточкалық операциялардың жасалғанының жеткілікті дәлелдемесі болып табылатын Шот бойынша үзінді көшірме:

**Ай сайынғы** – Шот бойынша үзінді көшірме есепті күнтізбелік айға беріледі, оны Банк есепті айдан кейінгі айдың алғашқы күндері жасайды. Ай сайынғы үзінді көшірме Клиентке Банктің қолданыстағы тарифтеріне сәйкес беріледі.

**Ағымдық** – Банк Клиенттің сұратуы бойынша жасайтын Шот бойынша үзінді көшірме. Ағымдық үзінді көшірме қолданыстағы тарифтерге сәйкес беріледі.

**Архивтік** – Банк Клиенттің сұратуы бойынша есепті айға дейін кез келген өткен күнтізбелік ай үшін жасайтын Шот бойынша үзінді көшірме. Мұрағаттық үзінді көшірме қолданыстағы тарифтерге сәйкес ақылы негізде беріледі.

**Дебеттік карточка** – Карточка ұстаушының ағымдағы шотындағы өз

позволяет осуществлять Бесконтактные операции в ТСП и иных устройствах.

**Бесконтактная операция** – операция с использованием Карты, осуществляемая путем поднесения (прикладывания) Карты к устройству, поддерживающему бесконтактную технологию проведения операции. Сумма бесконтактной операции, совершаемой без ввода Пин-кода, определяется банком – эквайером и правилами Международных платежных систем. Если операция проводится за рубежом, то размер суммы, по которой не требуется ввод Пин-кода, определяется правилами платежной системы, действующими в данном государстве. Операции по бесконтактным картам, совершенных без ввода Пин-кода не подлежат оспариванию.

**Блокирование Карточки** – комплекс мер по полной или временной остановке осуществления операций с использованием Карточки.

**Выписка** – выписка по Счету, формируемая Банком, отражающая операции, произведенные по Счету в течение определенного периода, в т.ч. платежи, переводы, являющаяся достаточным доказательством совершения Карточных операций:

**Ежемесячная** – выписка по Счету предоставляется за отчетный календарный месяц, формируемая Банком в первых числах календарного месяца, следующего за отчетным. Ежемесячная Выписка предоставляется Клиенту согласно действующим Тарифам Банка;

**Текущая** – выписка по Счету, формируемая Банком по запросу Клиента. Текущая выписка предоставляется согласно действующим Тарифам.

**Архивная** – выписка по Счету, формируемая Банком по запросу Клиента, за любой истекший календарный месяц, следующий до отчетного. Архивная выписка предоставляется на платной основе, согласно действующим Тарифам.

**Дебетная Карточка** – платежная Карточка, позволяющая ее держателю осуществлять

ақшасы сомасының аясында Карточка ұстаушыға карточкалық операция жүргізуге мүмкіндік беретін Төлем карточкасы.

**Карточка ұстаушы** – заңды тұлғаның осы Шартқа сәйкес Карточканы/қосымша Карточканы пайдалануға құқығы бар уәкілетті өкілі.

**Қол қою және мөр бедерінің үлгілері бар құжат** – Қол қою және мөр бедерінің үлгілері мен есеп жүргізуге уәкілеттігі бар тұлғалар туралы деректерден тұратын карточка (мөрі болған кезде заңды тұлғаларға және заңды тұлға құрмай-ақ кәсіпкерлік қызметпен айналысатын жеке тұлғаларға арналған).

**Қосымша карточка** – Клиенттің сенімді тұлғасына Карточка ұстаушыға қосымша ресімделген карточка. Клиент Қосымша карточка бойынша жасалатын карточкалық операциялардың сомасына лимит белгілеуге құқылы.

**Өтініш** – Банктік қызмет көрсету бойынша құқық қатынастарын белгілеуге және/немесе жүзеге асыруға байланысты іс-әрекеттерді жүргізуге арналған Банктің өкілеттігін білдіретін Клиенттің/Карточка ұстаушының жазбаша еркін білдіреді.

**Жеке кәсіпкер** – Жеке кәсіпкер ретінде мемлекеттік тіркеуден (қайта тіркеуден) өту фактін растайтын белгіленген нысандағы құжаты бар Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес заңды тұлға құрмай-ақ жеке кәсіпкерлікпен айналысатын жеке тұлға.

**Импринтер** – Слиптің бланкінде карточка бетінің бедерін орындау арқылы Слиптерді ресімдеуге арналған механикалық құрылғы. Импринтер Карточкаға қызмет көрсету пунктінің атауы және мекенжайы көрсетілген арнайы клишемен жабдықталады.

**Интернет** – электронды ортада ақпаратты сақтауға, беруге және алмасуға арналған арнайы бағдарламалық-техникалық және

Карточкалық операцияларды орындауға арналған құрылғы.

**Держатель Карточки** – уполномоченный представитель юридического лица, имеющий право пользоваться Карточкой/дополнительной Карточкой, в соответствии с настоящим Договором.

**Документ с образцами подписей и оттиска печати** – Карточка содержащая данные о лицах, уполномоченных вести Счет, с образцами их подписей и оттиском печати (только для юридических лиц и физических лиц, осуществляющих предпринимательскую деятельность без образования юридического лица, при наличии у них печати).

**Дополнительная Карточка** – Карточка, дополнительно оформленная к Карточке держателя на доверенное лицо Клиента. Клиент вправе установить лимит на сумму денег Карточка операций по дополнительной Карточке.

**Заявление** – Письменное волеизъявление Клиента/держателя Карточки, представляющее полномочие Банку на совершение действий, связанных с установлением и/или осуществлением правоотношений по банковскому обслуживанию.

**Индивидуальный предприниматель** – физическое лицо, осуществляющее в соответствии с законодательством Республики Казахстан частное предпринимательство без образования юридического лица, имеющее документ установленной формы, который подтверждает факт прохождения государственной регистрации (перерегистрации) в качестве Индивидуального предпринимателя.

**Импринтер** - механическое устройство для оформления Сливов путем выполнения оттиска лицевой стороны Карточки на бланке Слива. Импринтер оборудуется специальным клише с наименованием и адресом Пункта обслуживания Карточки.

**Интернет** – совокупность программно-технических и организационных средств, предназначенных для хранения, передачи и

ұйымдастырушылық құралдардың жиынтығы.

**Ақпараттық банк қызметтері** – Банктің Клиентке оның шоты (шоттары) бойынша ақша қалдықтары мен қозғалыстары, көрсетілетін басқа банктік қызметтер немесе оларды көрсету салдарынан пайда болған қызметтер туралы ақпаратты немесе оның сұрауы бойынша не Тараптардың келісімімен ұсынылатын басқа да ақпаратты (анықтамаларды, үзінді көшірмелерді) беруіне байланысты ЭБК;

**Карточка** – төлем Карточкасы, Карточкалық операцияларды жүзеге асыруға мүмкіндік беретін ақпаратты сақтайтын электронды терминалдар мен басқа да қондырғылар арқылы ақшаға қол жеткізу құралы. Карточка Банктің меншігі болып табылады.

**Карточкалық операция (транзакция)** – қызметтер мен тауарларға төлем жасау немесе қолма-қол ақша беру үшін Карточканы пайдалану арқылы жасалатын операциялар.

**Клиент** – осы Шартқа және Қосылу туралы өтінішке сәйкес Банкте ашылған банктік Шоттың иесі.

**Құпия сөз** – Клиент таңдаған және Клиентті телефон арқылы сәйкестендіру үшін Сауалнамада/Өтініште көрсетілген сандық, әріптік немесе сандық-әріптік жиынтық.

**Корпоративтік Карточка** – Банк пен заңды тұлға клиент арасында жасалған төлем карточкасын беру туралы Шарттың негізінде ұстаушыға берілетін төлем карточкасы.

**Шығыстар лимиті** – Кредиттік лимиттен Карточка ұстаушының Шоттағы жеке ақшасының қалдығынан тұратын ақша сомасы.

**Ақшаны пайдаланудың Банк белгілеген лимиті** – Банк белгілеген, Клиенттің/Карточка ұстаушының белгілі бір уақыт кезеңі (ай, апта тәулік) ішінде қолы жете алатын, Карточкалық операциялар жүргізуге арналған ақша сомасының ең үлкен мөлшері.

**Халықаралық төлем жүйесі (ХТЖ)** – төлем карточкаларының аталған жүйесінің

обмена информацией в электронной среде.

**Информационно-банковские услуги** – ЭБУ, связанные с предоставлением Банком Клиенту информации об остатках и движениях денег по его счету(-ам), предоставляемых иных банковских услугах либо вытекающих из их предоставления или иной информации (справки, выписки) по их запросам либо по соглашению Сторон;

**Карточка** – платежная Карточка средство доступа к деньгам на Текущем Счете через электронные терминалы и другие устройства, которое содержит информацию, позволяющую осуществлять Карточечные операции. Карточка является собственностью Банка.

**Карточечная операция (транзакция)** – операция оплаты товаров и услуг или выдачи наличных денег, совершаемая с использованием Карточечки.

**Клиент** – владелец банковского Счета, открытого в Банке в соответствии с настоящим Договором и Заявлением о присоединении.

**Кодовое слово** - цифровая, буквенная или буквенно-цифровая комбинация, выбранная Клиентом и указанная в Анкете/Заявлении для идентификации Клиента по телефону.

**Корпоративная Карточка** – платежная Карточка, выдаваемая ее держателю на основании Договора о выдаче платежной Карточечки, заключенного между Банком и Клиентом юридическим лицом.

**Лимит расходов** – сумма денег, включающая Кредитный лимит и остаток собственных денег держателя Карточечки на Счете.

**Лимит использования денег, установленный Банком** – максимальный размер суммы денег на проведение Карточечных операций, установленный Банком, доступный Клиенту/Держателю Карточечки в течение определенного периода времени (месяца, недели, суток).

**Международная платежная система (МПС)** – совокупность программно-

ішкі ережелеріне сәйкес картчканы пайдалана отырып төлем жүргізуді қамтамасыз ететін бағдарламалық-техникалық құралдар, құжаттама және ұйымдастыру-техникалық іс-шаралардың жиынтығы. Картчканы пайдаланудың осы Ережелері бойынша төлем Картчкаларының жүйелері Visa International/UnionPay International, халықаралық төлем жүйелері болып табылады.

**Рұқсат етілмеген операция** – Картчкалық операцияны жүзеге асыру кезінде Картчка/Шот тосқауылданған болса, оның қолданыс мерзімі өтіп кеткен немесе әлі басталмаған болса және егер Картчканы/Шотты картчкалық операцияны жүзеге асыру үшін оның иесі/иегері болып табылмайтын тұлға пайдаланған болса, Картчканы пайдалану арқылы жүзеге асырылатын картчкалық операция. Сондай-ақ жалған жасалған картчканы пайдалана отырып жүзеге асырылған картчкалық операция да рұқсат етілмеген операция болып табылады.

**ДСН – кодты дұрыс термеу есебін нөлдеу** – Картчка бойынша ДСН-кодты қате енгізу мүмкіндіктерінің есебін нөлдеу процесі.

**Негізгі картчка** – ағымдағы Шотқа ресімделген Банктің төлем картчкасы.

**3D Secure/SecureCode паролі** – интернет желісінде картчкалық операциялар жүргізген кезде Картчка ұстаушыны сәйкестендіруге қажетті және төлем картчкалары үшін қауіпсіздіктің жоғары деңгейі ретінде пайдаланылатын құпия паролі. 3D Secure технологиясы картчка ұстаушы ғана білетін қосымша паролдің көмегімен интернет-төлемдер жүргізген кезде картчка иесін сәйкестендіруге мүмкіндік береді.

**Картчканы қайта шығару** – жоғалған /ұрланған немесе бұрын берілген картчканың орнына ұстаушының өтінішіне сәйкес ағымдағы Шот бойынша жаңа картчка беруді қарастыратын банктік операция.

технических средств, документации и организационно-технических мероприятий, обеспечивающих осуществление платежей с использованием Карточек в соответствии с внутренними правилами данной Системы платежных Карточек. По настоящим Правилам пользования Карточкой Системами платежных Карточек являются международные платежные системы Visa International/UnionPay International.

**Несанкционированная операция** – Картчка операция, осуществленная с использованием Карточка, если во время осуществления Картчка операции Картчка/Счет был (а) блокирован (а), истек или еще не наступил срок ее (его) действия, и, если Картчка/Счет был(а) использован(а) для осуществления Картчка операции лицом, не являющимся ее (его) держателем/владельцем.

Несанкционированной операцией также является Картчка операция, осуществленная с использованием поддельной Картчка.

**Обнуление счетчика неверного набора ПИН-кода** – процесс обнуления счетчика попыток неправильного ввода ПИН-кода по Картчке.

**Основная Картчка** – платежная Картчка Банка, оформленная к текущему Счету.

**Пароль 3D Secure/SecureCode** – секретный пароль, служащий для идентификации держателя Картчка при проведении им картччных операций в сети интернет, который используется как повышенный уровень безопасности для платежных картччек. Технология 3D Secure позволяет идентифицировать владельца картчка при проведении интернет-платежей с помощью дополнительного пароля, который известен только держателю картчка.

**Перевыпуск Картчка** – операция, предусматривающая выдачу новой Картчка по Текущему Счету взамен утерянной/похищенной или взамен ранее выданной Картчка по просьбе ее держателя.



**ДСН-конверт** – ДСН-коды бар арнайы жабыстырылған конверт.

**Сауда және сервис кәсіпорны** – жеткізілетін тауарларға және/немесе қызметтерге төлем жасау бойынша қолма-қол ақшасыз төлем жасау үшін төлем тапсырмасын қабылдайтын жеке кәсіпкер немесе заңды тұлға.

**Ереже** – Банк жасаған карточканы пайдалану ережесі. Ереже осы Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады және соған тіркеледі.

**Қолма-қол ақшаны беру пункті** – POS-терминал немесе импринтер арқылы банктік картаны қолдану арқылы қолма-қол ақша құралдарын қабылдау және/немесе беру бойынша операцияларды жасау үшін арнайы жабдықталған орын.

**Жұмыс күні** – сенбі, жексенбі және Қазақстан Республикасының ресми түрде белгіленген мерекелік күндерінен басқа Банктің жұмыс күні.

**Карточканы тосқауылдау** – Карточканы пайдалану арқылы карточкалық операцияларды жүзеге асыруға Банк/Клиент белгілеген толық немесе ішінара тыйымды жою.

**Карточканың деректемелері** – карточкаға жазылған және (немесе) онда сақталатын, карточканың оның иесіне, Эмитентке немесе төлем карточкалары жүйесіне тиесілі екенін анықтауға мүмкіндік беретін ақпарат (аты-жөні, нөмірі, қолданылу мерзімі, карточкадағы CVV2/CVC2 коды және т.с.с.).

**Слип** – төлем Карточкасын пайдалану арқылы төлем жасаған кезде қағаз бетінде жасалатын төлем құжаты.

**Стоп-парақ** – пайдалануға тыйым салынып, қызмет алу үшін берілген кезде алынып қоюға тиісті Карточка нөмірлерінің тізімі.

**Алаяқтық жасау қаупі жоғары елдер** – басқа елдердегі алаяқтықтан келетін ысыраптың орташа көрсеткіштерімен салыстырғанда карточкалармен жасалатын алаяқтық жағдайлары немесе ысырабы көбірек болатын елдер.

Алаяқтық қаупі басым елдердің толық

**ПИН-конверт** – специальный запечатанный конверт с ПИН-кодом.

**Предприятие торговли и сервиса** – индивидуальный предприниматель или юридическое лицо, принимающее платежные Карточки для осуществления безналичного платежа по оплате поставляемых им товаров и/или услуг.

**Правила** – Правила пользования платежной Карточкой, разработанные Банком. Правила являются частью настоящего Договора и прилагаются к нему.

**Пункт выдачи наличных** – специально оборудованное место для совершения операций по приему и/или выдаче наличных денежных средств с использованием банковской Карты, через POS-терминал или импринтер.

**Рабочий день** – рабочий день Банка, кроме субботних, воскресных и официально установленных праздничных дней Республики Казахстан

**Разблокирование карточки** – отмена полного или частичного запрета, установленного Банком/Клиентом на осуществление Карточных операций с использованием Карточки.

**Реквизиты карточки** – информация, содержащаяся на карточке (имя, номер, срок действия, CVV2/CVC2 код на карточке и т.д.) и/или хранящаяся в ней, позволяющая установить принадлежность карточки ее держателю, эмитенту и системе платежных карточек.

**Слип** – платежный документ, составляемый на бумажном носителе при осуществлении платежа с использованием платежной Карточки.

**Стоп-лист** – список номеров Карточек, запрещенных к использованию и подлежащих изъятию при их предъявлении к обслуживанию.

**Страны с повышенным риском компрометации** – страны, в которых вероятность случаев или потерь от мошенничества с Карточками больше по сравнению со средними показателями потерь от мошенничества в других странах. Полный перечень стран с повышенным

тізбесі Банктің Интернет желісінің веб-торабындағы [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжайында орналастырылған.

**Интернет банкинг жүйесінің «Light» (Лайт) нұсқасы** – динамикалық сәйкестендіру құралдарын пайдалану арқылы электрондық банктік қызметті ұсынатын СМС-жөнелту кодын пайдалану арқылы қолданылатын «Интернет-Банкинг» жүйесінің жеңілдетілген нұсқасы.

**Тарифтер** – Банктің уәкілетті органы Банк Карточка бойынша көрсететін қызметтер бойынша бекіткен және сыйақы төлейтін күні қолданыста болатын тарифтер.

**Техникалық овердрафт** – Карточка ұстаушының Шоттағы балансынан артық ақша жұмсауының нәтижесінде пайда болуы мүмкін Шоттағы дебеттік балансты білдіреді.

**Ағымдағы Шот** – осы Шарттың негізінде төмендегі операциялар жүргізуге байланысты Шарттық қарым-қатынастарды көрсету тәсілі ретінде Банкте Клиент үшін келесі операцияларды жүзеге асыру үшін ашылған банктік Шот:

- Клиенттің ақшасының болуын қамтамасыз ету;
- Клиенттің пайдасына ақша қабылдау (салу);
- Клиенттің осы Шартта көзделген тәртіппен карточканы пайдалану арқылы үшінші тұлғалардың пайдасына төлем жасауы және ақша аударуы;
- үшінші тұлғалардың Қазақстан Республикасының заңнамалық актілерінде және/немесе осы Шартта көзделген негіздермен Клиенттің ақшасын алып қою туралы өкімдерін орындау;
- Қазақстан Республикасының заңнамалық актілерінде және осы Шартта белгіленген тәртіппен Клиенттен қолма-қол ақша қабылдау;
- Карточканы пайдаланып, Клиентке қолма-қол ақша беру;
- осы Шартта белгіленген мөлшерде және тәртіппен сыйақы төлеу.

**3D Secure технологиясы** – Интернет желісінде банктік карталар бойынша операциялар жүргізудің жоғары қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін ХТЖ

риском компрометации размещен на сайте Банка в сети Интернет по адресу – [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz).

**Система интернет банкинга версия «Light» (Лайт)** – облегченная версия Системы «Интернет-Банкинг» с использования СМС-код отправки, предоставляющая электронные банковские услуги с использованием средств динамической идентификации.

**Тарифы** – утверждаемые уполномоченным органом Банка Тарифы на услуги, оказываемые Банком по Карточкам, действующие на дату уплаты вознаграждения.

**Технический овердрафт** – означает дебетовый баланс на Счете, который может возникнуть в результате превышения держателем Карточки баланса на Счете.

**Текущий Счет** – банковский Счет, открываемый в Банке для Клиента на основании настоящего Договора, как способ отражения договорных отношений, связанных с осуществлением следующих операций:

- обеспечением наличия денег Клиента;
- принятием (зачислением) денег в пользу Клиента;
- осуществлением Клиентом платежей и переводов денег в пользу третьих лиц с использованием Карточки в порядке, предусмотренном настоящим Договором;
- исполнением распоряжений третьих лиц об изъятии денег Клиента по основаниям, предусмотренным законодательными актами Республики Казахстан и/или настоящим Договором;
- осуществлением приема от Клиента наличных денег в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан и/или настоящим Договором;
- выдачей Клиенту наличных денег с использованием Карточки;
- выплатой вознаграждения в размере и порядке, определяемом настоящим Договором.

**Технология 3D Secure** – технология, разработанная МПС для обеспечения повышенной безопасности проведения операций по банковским картам в Сети

әзірлеген технология.

**Сауда чегі** – төлем карточкасын пайдалану арқылы төлем жасалғанын растайтын құжат.

**Авторизациялау орталығы** – дауыстық авторизация жасаушы және Карточка ұстаушының атынан немесе Банктің бастамасымен карточканы тосқауылдауды іске асыратын – төлем Карточкалары жүйесінің мүшесі болып табылатын банктің бөлімшелері. Авторизациялау орталықтары тәулік бойы және демалыс күндерінсіз жұмыс істейді.

**ЖСО** – жеке сот орындаушысы – атқару құжаттарын орындау жөніндегі қызметпен айналысу құқығына уәкілетті орган берген лицензия (бұдан әрі – жеке сот орындаушысының лицензиясы) негізінде, заңды тұлға құрмай атқарушылық құжаттарды орындау бойынша жеке практикамен айналысатын Қазақстан Республикасының азаматы.

**Эквайер/Банк-Эквайер** – банк операцияларының жекелеген түрлерін іске асыратын ұйым немесе кәсіпкер карточканы пайдалана отырып жасалатын Шарт талаптарына және/немесе төлем құжатының талаптарына сәйкес кәсіпкердің пайдасына түскен ақшаны қабылдап алуға тиіс және/немесе кәсіпкермен жасалатын Шартта көзделген басқа іс-әрекеттерді орындайтын банк. Сонымен қатар Карточка бойынша қолма-қол ақша берумен айналысатын банк те эквайер болып табылады.

**Банктің электрондық қызметтері (БЭҚ)** – Клиенттің уәкілетті тұлғасының шоттағы(-тардағы) ақша сомасы, банктік шот(-тар) бойынша жүргізілген операция(-лар) туралы ақпарат алу үшін оның шот(-тар)-ына қол жеткізу рұқсатын алуына, төлем жасау мен ақша қаражатын аударуына және/немесе Банк телекоммуникация желілері арқылы, спутникті байланыс немесе өзге байланыс түрлері арқылы көрсететін банктік операциялардың өзге түрлерін жүргізуіне

Интернет.

**Торговый чек** – документ, подтверждающий факт осуществления платежа с использованием платежной Карточки.

**Центры авторизации** – подразделения банков - членов Системы платежных Карточек, производящие голосовую Авторизацию и выполняющие Блокирование Карточки от имени держателя Карточки или по инициативе Банка. Центры авторизации работают круглосуточно и без выходных дней.

**ЧСИ** – частный судебный исполнитель - гражданин Республики Казахстан, занимающийся частной практикой по исполнению исполнительных документов без образования юридического лица на основании лицензии на право занятия деятельностью по исполнению исполнительных документов (далее - лицензия частного судебного исполнителя), выданной уполномоченным органом.

**Эквайер/Банк-Эквайер** – организация, осуществляющая отдельные виды банковских операций или банк, которым согласно условиям договора с Предпринимателем и/или условиям платежного документа, составленного у Предпринимателя при осуществлении платежа с использованием карточки, надлежит принять деньги, поступившие в пользу Предпринимателя и/или выполнять иные действия, предусмотренные договором с Предпринимателем. Эквайером является также банк, осуществляющий выдачу наличных денег по Карточке.

**Электронные банковские услуги (ЭБУ)** – услуги, связанные с получением уполномоченным лицом Клиента доступа к его счету(-ам) для получения информации о сумме денег на счете(-ах), операциях, проведенных по банковскому(-им) счету(-ам), осуществлением платежей и переводов денег и/или осуществлением иных видов банковских операций, предоставляемых Банком по линиям телекоммуникаций, через спутниковую связь или иные виды связи. ЭБУ подразделяются на

байланысты қызметтер. БЭҚ ақпараттық және тарнзакциялық банк қызметтері болып бөлінеді.

**Эмбоссаланған карточка** – беткі жағында сәйкестендіру деректері ерекше бедерлеу әдісімен жазылған (эмбоссаланған) карточка, соның нәтижесінде бедерлі шығыңқы таңбалар пайда болады.

**Эмитент** – төлем Карточкаларын шығаратын банк. Карточка беру туралы Шартқа сәйкес Банк эмитент болып табылады.

**Cashback (кэшбэк)** – Банктің тарифтерінде белгіленген мөлшерде және талаптармен Карточка бойынша тауарлар/қызметтер сатып алу бойынша қолма-қол ақшасыз жүргізілген операциялардан түскен соманың бір бөлігін Клиентке қайтару.

**Уәкілетті өкіл** – Клиенттен Шот бойынша операция жүргізу үшін сенімхат берілген тұлға немесе Клиенттің атынан өзге түрде іс-әрекет етуге уәкілетті тұлға.

**CVV2-коды** (қысқартылған ағылшынша сөз «Card Verification Value 2») – үш таңбалы сәйкестендіру коды, Кредиттік карточка немесе Виртуалды карточка ұстаушыға беріледі және Интернет жүйесінде тауарлар мен қызметтер үшін ақы төлегенде Кредиттік карточка немесе Виртуалды карточка ұстаушыны сәйкестендіруге арналады. CVV2-коды Кредиттік немесе Виртуалды карточканың беткі жағына басылады.

**E-Pin** – Дсн-код орнату мақсатында клиенттің мобильді телефонының негізгі нөміріне жөнелтілетін уақытша пароль.

**PIN-код** – Карточка ұстаушыға берілетін және электрондық құрылғыдағы (соның ішінде банкоматта) карточканы пайдалану кезінде оны сәйкестендіруге арналған жеке сәйкестендіру нөмірін, құпия коды білдіреді.

**POS-терминал** («POS» – ағылшынша қысқартылған сөз – «Point of sale» – сауда/сервис пункті) – Карточкалар арқылы қолма-қол ақшасыз төлем жасау үшін қолданылатын электрондық құрылғы.

информационные и транзакционно – банковские услуги

**Эмбоссированная карточка** - карточка, на поверхности лицевой стороны которой идентификационные данные нанесены особым методом тиснения (эмбоссирования), в результате которого получают рельефные выпуклые знаки.

**Эмитент** – банк, осуществляющий выпуск платежных Карточек. Эмитентом по Договору о выдаче является Банк.

**Cashback (кэшбэк)** – возврат Клиенту части суммы от безналичной операции по покупке товаров/услуг по Карточке, в размере и на условиях, определенных в тарифах Банка.

**Уполномоченный представитель** – Лицо, имеющее доверенность от Клиента на совершение операций по Счету, или лицо, уполномоченное иным образом действовать от имени Клиента.

**CVV2-код** (аббревиатура английского словосочетания «Card Verification Value 2») – идентификационный трехзначный код, присваиваемый держателю кредитной Карточки или Виртуальной Карточки и предназначенный для идентификации держателя кредитной Карточки или Виртуальной Карточки при оплате товаров и услуг в сети Интернет. CVV2-код наносится на поверхность кредитной или Виртуальной Карточки.

**E-Pin** - временный пароль, отправляемый на основной номер мобильного телефона клиента в целях установки Пин-кода

**PIN-код** – персональный идентификационный номер, секретный код, присваиваемый держателю Карточки и предназначенный для его идентификации при использовании Карточки в электронном устройстве (в том, числе в банкомате).

**POS - терминал** («POS» - аббревиатура английского словосочетания «Point of sale» - торговый/сервисный пункт) – электронное устройство, применяемое для осуществления безналичных платежей с

**SMS-хабар** – мобильді байланыс операторы арқылы Клиенттің мобильді телефонынан Банкке немесе Клиенттің мобильді телефонына жіберілетін мәтіндік хабар.

## **2-қосымша**

### **Төлем карточкасын пайдалану тәртібі**

#### **1. Карточканы беру және сақтау тәртібі**

1.1. Әзірленген карточканы Банк тікелей ұстаушыға немесе Карточка ұстаушының сенімхат негізінде әрекет ететін сенім білдірілген тұлғасына береді. Карточканы алғанда Карточка ұстаушы оның сыртқы бетіндегі арнайы жолаққа қол қояды.

1.2. Карточка Банктің меншігі болып табылады. Карточка онда көрсетілген жыл мен ай аяқталғанға дейін жарамды болады. Мерзімі өтіп кеткен немесе қолданыс мерзімі әлі басталмаған карточкалар бойынша операция жүргізілмейді.

1.3. Карточканы басқа адамдарға пайдалануға немесе кепіл ретінде беруге тыйым салынады. Пайдалану өкілеттігі жоқ адамға ұсынған карточканы алып қою қажет.

1.4. Карточканың сыртқы бетінде (Виртуалды карточкадан басқасында) кодталған ақпараты бар магнит жолағы орналастырылған. Жағымсыз факторлар ықпалына – электр және магнит өрістерінің әсеріне (дисплейлермен, магниттелген немесе құрамында магниті бар заттармен, мысалы, кілтпен бірге ұстау, магнит құлпы бар сөмкеге салу), механикалық зақым келтіруге (сызат түсіру, кірлету, күн сәулелерінің әсері) т.б. жол беруге болмайды, бұл магнит жолағындағы жазбаны бүлдіріп, автоматтандырылған авторизация режимінде карточкалық операция жүргізуге мүмкіндік бермейді.

1.5. Микропроцессорлық карточканың беткі жағында, сондай-ақ кодталған ақпараты бар шағын интегралды схема орналастырылуы мүмкін. Интегралды шағын схемаға электр

помощью Карточек.

**SMS-сообщение** - текстовое сообщение, направляемое с мобильного телефона Клиента в Банк или Банком на мобильный телефон Клиента через оператора мобильной связи.

## **Приложение №2**

### **Правила пользования платежной Карточкой**

#### **1. Порядок выдачи и хранения Карточки**

1.1. Банк выдает изготовленную Карточку непосредственно держателю либо его поверенному, действующему на основании выданной держателем Карточки доверенности. При получении Карточки держатель подписывается в специально предусмотренном для этого поле на оборотной стороне Карточки.

1.2. Карточка является собственностью Банка. Карточка действительна до окончания месяца и года, указанных на ней. По просроченным Карточкам и Карточкам, срок действия которых еще не наступил, Карточные операции не производятся.

1.3. Передача Карточки другим лицам в пользование или в качестве залога запрещается. Карточка, предъявленная неуполномоченным лицом, подлежит изъятию.

1.4. На оборотной стороне Карточки (за исключением Виртуальной Карточки) размещена магнитная полоса с закодированной на ней информацией. Не допускается воздействие неблагоприятных факторов: электромагнитных полей (соседство с дисплеями, намагниченными или содержащими магниты предметами, например, ключами, магнитными замками на сумках), механических повреждений (царапины, загрязнение, перегрев, например, солнечными лучами) и т.п., которые могут повредить запись на магнитной полосе и привести к невозможности проведения Карточных операций в Автоматизированном режиме Авторизации.

1.5. На лицевой стороне Микропроцессорной Карточки может также находиться интегральная микросхема с закодированной на ней

магнитінің өрісі немесе атмосфералық жағдайлар еш әсер ете алмайды.

1.6. Виртуалды карточка басқа карточкалардан нысаны бойынша ерекшеленеді, Карточка ұстаушының қол қоюы үшін панель, магнит жолағы мен интегралды шағын схемасы болмайды.

1.7. Карточканы арнайы футлярда, әмиянда сақтау керек және оны қолдану (пайдалану) кезінде аса күшке салудың қажеті жоқ.

## **2. PIN-код**

2.1. Ұстаушыға Карточкамен бірге PIN-коды басылған қағаз салынған, жабылған арнайы конверт қоса беріледі. Конвертті алған соң бірден ашып, PIN-кодын есте сақтап қалу керек, ал конверт пен оның ішіндегі қағазды жыртып тастау қажет.

2.2. PIN-код Банк қызметкерлеріне белгісіз, Карточка ұстаушы оны Карточка пайдаланылатын уақыт бойы конфиденциалды (күпия) ақпарат ретінде сақтауға тиіс.

2.3. PIN-кодтың күпиялығын қамтамасыз ету үшін мына ережелерге сүйену қажет:

- егер Карточка ұстаушы PIN-кодты бір жерге жазып қоятын болса, бұл жазбаны Карточкадан бөлек сақтау керек;

- электрондық құрылғының пернетақтасында PIN-кодты теру кезінде сандар комбинациясын басқа біреудің көріп тұруына мүмкіндік бермеу қажет.

2.4. PIN-кодты тергенде электронды құрылғылар дисплейіндегі сандар әдейілеп көрсетілмейді, шартты белгімен алмастырылады. PIN-кодты тергенде қате жібермеуге тырысқан жөн. PIN-кодты қатарынан үш рет қате терген жағдайда, (кез келген уақыт аралығында, бір немесе әр түрлі электрондық құрылғыны пайдалану арқылы), кодты теру әрекетінің лимиті аяқталады және одан әрі карточкамен операция жүргізу мүмкін болмайды

2.5. Авторизациялаудың автоматтандырылған режимінде жүргізілетін және PIN-кодты теру арқылы расталатын карточкалық операцияларды Банк Карточка ұстаушы жасаған операция деп есептейді.

2.6. ДСН-конвертсіз картаны шығарған

информацией. Интегральная микросхема не поддается воздействию электромагнитных полей и атмосферным влияниям.

1.6. Виртуальная Карточка отличается от других Карточек: по форме, не имеет панели для подписи держателя Карточки, магнитной полосы и интегральной микросхемы.

1.7. Карточку следует хранить в футляре или портмоне, не прилагать чрезмерных усилий при обращении с ней.

## **2. PIN-код**

2.1. После выдачи Карточки держателю выдается специальный запечатанный конверт с вкладышем, где напечатан PIN-код. Рекомендуются сразу при получении вскрыть конверт, запомнить PIN-код и уничтожить вкладыш и конверт.

2.2. PIN-код неизвестен работникам Банка и должен сохраняться держателем Карточки как конфиденциальная (секретная) информация все время пользования Карточкой.

2.3. Следует придерживаться определенных правил для обеспечения секретности PIN-кода:

-если PIN-код записан где-либо держателем Карточки, то следует хранить Карточку и запись отдельно;

-не позволять кому-либо подсматривать набираемую на клавиатуре электронного устройства комбинацию цифр PIN-кода.

2.4. При наборе PIN-кода цифры на дисплеях электронных устройств специально не высвечиваются, а заменяются условным знаком. Важно не допускать ошибок при наборе PIN-кода. При неправильном наборе PIN-кода три раза подряд (с любым временным промежутком, при пользовании одним или разными электронными устройствами) лимит попыток набора PIN-кода заканчивается и дальнейшее проведение Карточной операции невозможно.

2.5. Карточные операции, производимые в автоматизированном режиме Авторизации и подтверждаемые набором PIN-кода, считаются Банком совершенными держателем Карточки.

2.6. В случае выпуска карты без Пин-

жағдайда, карточканы ұстаушы Клиенттің мобильді телефонының негізгі нөміріне жөнелтілген «e-Pin» уақытша паролін енгізу арқылы өз бетінше Банктің банкоматында ДСН-кодты белгілейді.

2.7. «e-Pin» уақытша паролінің мобильді телефонның негізгі нөміріне жөнелтілген SMS –хабарламада көрсетілген қолданыс мерзімі болады.

### **3. Карточканы пайдалану**

3.1. Банк Карточкамен үнемі қызмет көрсетілуін және өзінің тікелей бақылауындағы электрондық құрылғылар жүйесінің үздіксіз жұмыс істеуін қамтамасыз етеді, сондай-ақ қызмет көрсету Банктің қатысы жоқ себептерге байланысты тоқтатылған жағдайда, оны қалпына келтіру үшін мүмкін болатын барлық шараны қолданады.

3.2. Кәсіпкерлердің барлығы Карточканы ұстаушыларды Карточка бойынша қызмет көрсету мүмкіндігі туралы хабардар ету үшін төлем Карточкалары жүйесінің логотипі бар көрсеткішпен қамтамасыз етіледі. Карточкалық операцияны жүргізу барысында Карточка ұстаушы төлемді іске асыру процесін көзден таса қылмауға тиіс.

3.3. Карточканы қабылдағаннан кейін кассир операцияны авторизациялау үшін авторизациялау орталығына сұрату жасайды.

3.4. Дыбыстық авторизациялау кезінде кассир сұратуды телефонмен жүргізеді. Банктің авторизациялау орталығы сұратуды тіркеп, төлем Карточкалары жүйесімен байланысады, одан кейін аталған сомаға карточкалық операция жүргізуге рұқсат береді немесе тыйым салады. Банктің Авторизациялау орталығы Карточка ұстаушыдан оның өзіне ғана белгілі және өтініш толтырылғанда көрсетілетін қосымша ақпаратты (кодтық сөз, туған жылы, айы, күні, т.б.) хабарлауды талап етуге құқылы. Банктен рұқсат алынған жағдайда кассир карточканың беткі жағының бедерін Слип бланкіне түсіреді, Слипті ресімдейді және бланкіні Карточка ұстаушыға қол қоюға береді. Карточка ұстаушы Слипте көрсетілген соманың, валютаның дұрыстығын және операция

конверта PIN-код устанавливается держателем карточки самостоятельно в Банкомате Банка путем ввода временного пароля «e-Pin», отправленного на основной номер мобильного телефона клиента.

2.7. Временный пароль «e-Pin» имеет срок действия, указываемый в SMS – сообщении, направляемого на основной номер мобильного телефона

### **3. Пользование Карточкой**

3.1. Банк обеспечивает обслуживание Карточки, бесперебойное функционирование систем и электронных устройств, над которыми имеет прямой контроль, и принимает все возможные меры для восстановления обслуживания в случае его приостановки по независящим от Банка причинам.

3.2. Все Предприниматели снабжаются указателями с логотипом Системы платежных Карточек для информирования держателей Карточек о возможности обслуживания по Карточке у данного Предпринимателя. При проведении карточной операции держатель Карточки не должен упускать из видимости процесс осуществления платежа

3.3. Кассир, приняв Карточку, для авторизации карточной операции производит запрос в Центр авторизации.

3.4. При голосовой авторизации кассир выполняет запрос по телефону. Центр авторизации Банка, зарегистрировав запрос и связавшись с Системой платежных Карточек, дает разрешение либо запрет на проведение Карточной операции на данную сумму. Центр авторизации Банка вправе затребовать сообщения дополнительной информации, известной только держателю Карточки и указанной им при заполнении Заявления (кодовое слово, дата рождения и т.п.). В случае получения разрешения, кассир снимает оттиск лицевой стороны Карточки на бланке Слива, оформляет Слип и предъявляет бланк Слива на подпись держателю Карточки. Держатель Карточки проверяет правильность указанных на Слипе суммы, валюты и даты проведения операции и подписывает Слип.

жүргізілген күнді тексереді және Слипке қол қояды. Карточка ұстаушының қолы Слипте көрсетілген ақпараттың дұрыстығын растайды. Кассир карточка ұсынушының Слипке қойған қолы мен карточканың сыртқы бетіндегі қол үлгісін салыстырып тексереді, Карточка ұстаушыға карточканы қайтарады және Слиптің бір данасын береді.

3.5. Авторизация автоматтандырылған режимде жүргізілгенде кассир авторизацияны электрондық терминал көмегімен іске асырады. Бұл жағдайда кассир карточканы терминалдың есептеуіш құрылғысына орналастырады, пернетақтада операция сомасын тереді және Карточканы ұстаушыға арнайы пернетақтадан PIN-кодын растауды ұсынады. Сұрату Банкке байланыс арналары арқылы түседі. PIN-коды дұрыс терілген және Карточкалар базасындағы ағымдағы Шотта ақша жеткілікті болған жағдайда, операцияның жасалғанын растайтын чек екі данада басылып шығарылды. Кассир чектің бір данасын Карточка ұстаушыға береді, Карточка ұстаушы чекте көрсетілген мәліметтердің дұрыстығын тексереді. Қабылданған технологияға сәйкес қағазға басып шығарылған чекке Карточка ұстаушының және кассирдің қолы қойылады.

3.6. Кассир Карточка ұсынушыдан жеке басын куәландыратын құжатты талап етуге құқылы. Құжаты болмаған жағдайда, кассир Карточка ұсынушыға карточкалық операцияны жүргізуден бас тартады.

3.7. PIN-кодтың дұрыс терілуі және /немесе Карточка ұстаушының слиптер мен чектерге қол қоюы Карточка ұстаушының Ағымдағы шоттан Карточкалық операция сомасын есептен шығару үшін берген тапсырмасы болып табылады. Кассир карточканы жағдай анықталғанша ұстап қалуға құқылы.

3.8. VisaVirtuon дебеттік немесе виртуалды төлем карточкасын пайдалана отырып, Интернет желісінде немесе поштамен телефон арқылы тапсырыс беріп тауарлар мен қызметтерге ақы төлеу Сауда сервис кәсіпорнында қолданыста болатын тәртіпке

Подпись держателя Карточки подтверждает правильность указанной в Слипе информации. Кассир, сверив соответствие подписи предъявителя Карточки на Слипе с образцом подписи на оборотной стороне Карточки, возвращает Карточку и вручает держателю Карточки один экземпляр Слива.

3.5. При автоматизированном режиме Авторизации кассир осуществляет Авторизацию с помощью электронного терминала. Кассир помещает Карточку в считывающее устройство терминала, набирает на клавиатуре сумму операции и предлагает держателю Карточки ввести PIN-код на специальной клавиатуре и подтвердить введенную сумму. Запрос поступает в Банк по каналам связи. При наборе правильного PIN-кода и достаточности денег на Текущем Счете распечатывается чек в двух экземплярах, подтверждающий совершение операции. Кассир вручает держателю Карточки один экземпляр чека. Держатель Карточки проверяет правильность данных, указанных в чеке. В зависимости от принятой технологии, распечатанный чек может заверяться подписями держателя Карточки и кассира.

3.6. Кассир вправе потребовать у предъявителя Карточки документ, удостоверяющий его личность. При отсутствии документа кассир вправе отказать предъявителю Карточки в проведении Карточной операции.

3.7. Набор правильного PIN-кода и/или подпись держателя Карточки на Сливах и чеках являются поручением держателя Карточки на списание суммы Карточной операции с Текущего Счета. Кассир вправе задержать Карточку до выяснения обстоятельств.

3.8. Оплата товаров и услуг в сети Интернет или по почтовым телефонным заказам с использованием Дебетной или Виртуальной платежной карточки VisaVirtuon производится в соответствии с порядком, действующим у ТСП. При этом,



сәйкес жүзеге асырылады. Бұл кезде ССК VisaVirtuon дебеттік/виртуалды төлем карточкасының нөмірі, оны ұстаушының тегі, аты, CVV2-код сияқты келесі ақпаратқа сауал жасауына болады. Карточка ұстаушы Банкке хабарласу және тиісті өтінішке қол қою арқылы немесе +7 727 244 77 77 не 505 (тілді таңдағаннан кейін «1» басыңыз, мобильді телефоннан тегін) телефоны арқылы Авторизациялау орталығына немесе 8 8000 8000 88 (тілді таңдағаннан кейін «1» басыңыз, Қазақстан Республикасы бойынша мобильді және қалалық телефоннан тегін, тәулік бойы WhatsApp + 7 701 223 0228) телефоны арқылы қоңырау шалып, карточканы Интернетте карточкалық операция жүргізу үшін қоса / ажырата алады.

3.9. Карточканы пайдалана отырып, қолма-қол ақша алу төлем карточкалары жүйесінің мүшесі болып табылатын банктердің қолма-қол ақша беретін пункттерінде немесе банкоматтарда жүргізіледі.

3.10. Әдетте, қолма-қол ақша карточка арқылы сол елдің валютасымен беріледі. Бірқатар елдерде Карточкамен қолма-қол ақша берудің жиілігі мен ең жоғары мөлшердегі сомасы заңнамамен шектелуі мүмкін.

3.11. Төлем Карточкалары жүйесінің ережелері бойынша карточкамен қолма-қол ақша беруші пункттің Карточка ұстаушыдан қосымша сыйақы (Банк тарифтеріне жатпайтын) ұстауға құқығы жоқ. Сыйақының мұндай түрі үшін Банк жауап бермейді.

3.12. Қолма-қол ақшаны Төлем жүйесінің мүшесі болып табылатын банктердің қолма-қол ақша беретін пункттерінде карточка пайдалану арқылы алу дыбыстық авторизациялау немесе автоматтандырылған авторизация режимінде жүргізіледі. Авторизация алынған жағдайда, кассир слипті ресімдейді және Карточка ұстаушының сұратқан қолма-қол ақшасын береді.

3.13. Банкомат көмегімен қолма-қол ақша алуды Карточка ұстаушы өзіне-өзі қызмет көрсету режимінде жүргізеді.

3.14. Карточкалық операция аяқталғаннан

ТСП может запросить следующую информацию: номер Дебетной /Виртуальной Карточки, фамилия, имя её держателя, CVV2-код. Держатель Карточки может подключить/отключить Карточку к возможности проведения Карточных операций через Интернет наиболее безопасными способами путем обращения в Банк и подписания соответствующего заявления или же позвонив в Центр авторизации по телефону +7 727 244 77 77 или 505 (бесплатного с мобильного, после выбора языка 1) или 8 8000 8000 88 (бесплатно по Республики Казахстан с мобильных и городских телефонов, после выбора языка 1), круглосуточный WhatsApp + 7 701 223 0228.

3.9. Получение наличных денег с использованием Карточки производится в пунктах выдачи наличных денег банков - членов Системы платежных Карточек или с помощью банкоматов.

3.10. Как правило, наличные деньги выдаются по Карточке в валюте страны пребывания. В некоторых странах частота и максимальная сумма выдачи наличных денег по Карточке могут ограничиваться законодательством.

3.11. По правилам Системы платежных Карточек пункт выдачи наличных денег не вправе взимать с держателя Карточки дополнительное вознаграждение (не относящееся к Тарифам Банка) за выдачу наличных денег по Карточке. Банк не несет ответственности за данный вид вознаграждений.

3.12. Получение наличных денег с использованием Карточек в пунктах выдачи наличных денег банков - членов Системы платежных Карточек производится в голосовом или в автоматизированном режиме авторизации. В случае получения авторизации кассир оформляет Слип или чек и выдает держателю Карточки запрашиваемую сумму наличных денег.

3.13. С помощью банкомата получение наличных денег производится держателем Карточки в режиме самообслуживания.

3.14. После завершения Карточной

кейін және банкоматтан банкноттар алынған соң чек басылып шығарылады. Карточка ұстаушыға қатысты ақпараттың конфиденциалдылығын ескере отырып, чекті ешқашан банкомат қасында қалдырмай, өзімен бірге алып кеткен жөн.

3.15. Банк банкоматы PIN-код дұрыс терілген жағдайда келесі себептерге байланысты қолданыстағы карточка бойынша:

- сұратылған сома банкомат кассеталарындағы банкноттармен берілмесе, карточкалық операция жүргізуден бас тартады.

Сондықтан банкнот номиналының еселенген ең аз сомасын сұрату қажет;

- сұратылатын сома бір рет берілетін ақша лимитінен асып кететін болса (сұратылған ақша сомасын бөлшектеп, операцияны бірнеше рет қайталау қажет);

- сұратылатын ақша сомасы Карточка ұстаушының ала алатын сомасынан асып кетсе (егер мұндай тарифтерде көзделген болса, Банктің болашақтағы сыйақысын есепке ала отырып), одан азырақ соманы сұрату қажет. Ақша мөлшерін ағымдағы шоттағы ақша қалдығы басып шығарылатын функция арқылы анықтауға болады.

Карточка ұстаушы тәулік ішінде берілетін қолма-қол ақша бойынша бұл шектеуді +7 727 244 77 77 не 505 (тілді таңдағаннан кейін «1» басыңыз, мобильді телефоннан тегін) телефоны арқылы Авторизациялау орталығына немесе 8 8000 8000 88 (тілді таңдағаннан кейін «1» басыңыз, Қазақстан Республикасы бойынша мобильді және қалалық телефоннан тегін, тәулік бойы WhatsApp + 7 701 223 0228) телефоны арқылы қоңырау шалып, Банкке хабарласу және тиісті өтінішке қол қою арқылы арқылы алып тастауына болады. Бұл кезде банктер өз банкоматтары арқылы қолма-қол ақша беру бойынша Банк белгілеген сомадан кем мөлшерде шектеулер белгілей алады.

- сұралатын сома осы банкоматта қажетті ақша сомасының болмауына байланысты берілмейді;

операции и изъятия банкнот из банкомата, распечатывается чек. В виду конфиденциальности относящейся к держателю Карточки информации рекомендуется забирать с собой распечатанный чек и никогда не оставлять его возле банкомата.

**3.15.** Карточная операция для действующей карточки при наборе правильного PIN-кода может быть отклонена банкоматом Банка по следующим причинам:

- запрашиваемая сумма не может быть выдана банкнотами, имеющимися в кассетах банкомата. Следует запрашивать сумму, кратную минимальному номиналу банкнот;

- если запрашиваемая сумма превышает лимит разовой выдачи (попробовать разделить запрашиваемую сумму на части и повторить операцию несколько раз);

- запрашиваемая сумма превышает доступную держателю Карточки сумму денег (с учетом будущего вознаграждения Банка, если таковое предусмотрено Тарифами). Можно запросить меньшую сумму, размер которой можно уточнить, вызвав функцию распечатки остатка денег на Текущем Счете. Держатель карточки может снять установленное ограничение по выдаче наличных в одни сутки через Банкоматы, путем обращения в Банк и подписания соответствующего заявления или же позвонив в Центр авторизации по телефону +7 727 244 77 77 или 505 (бесплатного с мобильного, после выбора языка 1) или 8 8000 8000 88 (бесплатно по Республики Казахстан с мобильных и городских телефонов, после выбора языка 1), круглосуточный WhatsApp + 7 701 223 0228 . Взаимодействие с ЦА БЦК также возможно по e-mail: [cardservice@bcc.kz](mailto:cardservice@bcc.kz) или по ЧАТ-каналу с сайте [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz). При этом банки могут установить собственные ограничения по выдаче наличных денег через свои Банкоматы менее сумм, установленных Банком.

- запрашиваемая сумма не может быть выдана в связи с отсутствием необходимой суммы денег в данном Банкомате;

- установление ограничения к текущему счету Держателя карточки

- уәкілетті органдардың, ұйымдар мен үшінші тұлғалардың ҚР-ның қолданыстағы заңнамасына сәйкес Карточка ұстаушының ағымдағы шотына шектеу белгілеуі;

- басқа шектеулерді белгілеу, ол туралы ақпаратты Карточка ұстаушы Банктен біле алады.

3.16. Банкоматпен жұмыс істегенде егер қайтарылатын карточканы немесе берілетін банкноттарды Карточка ұстаушы 20 секунд ішінде алып алмаса, банкоматтағы қорғау жүйесі іске қосылатындығын және Карточка ұстаушының ақшасын сақтап қалу мақсатында банкомат Карточка мен банкноттарды кейін тартып алып, арнаулы қондырғыда ұстап қалатындығын есте ұстаған жөн. Мұндай жағдайда Карточка ұстаушыға оның Карточкасын қайтаруды осы банкоматқа қызмет көрсетуші жергілікті банк іске асырады, бірақ бұл карточканы ұстап қалу себептері анықталғаннан кейін және Эмитентпен кеңескен соң ғана мүмкін болады, ал карточкалық операция сомасын (немесе оның алынбаған бөлігін) қалпына келтіру тек банкоматқа қайталап инкассация жасалғаннан кейін және Карточка ұстаушы ала алмаған қолма-қол ақша сомасы анықталған соң жүргізілуі мүмкін. Аталған банкоматқа қызмет көрсетуші жергілікті банкпен келіссөзде қолдау көрсету үшін Карточка ұстаушы Банктен көмек сұрай алады.

3.17. PIN-коды дұрыс терілмеген немесе сұралатын сома Карточкалар базасындағы ағымдағы шоттағы ақша қалдығынан артық болған жағдайда, банкомат дисплейінде тиісті хабарлама көрінеді және операцияны жүргізуден бас тартылады.

3.18. Банкоматтың карточканы немесе қолма-қол ақшаны ұстап қалу себебін Банк Карточка ұстаушы шағымданған күннен кейін 5 (бес) банктік күн ішінде ауызша (телефон арқылы) немесе жазбаша анықтайды.

3.19. Төлем Карточкалары жүйесінің ережелері бойынша Кәсіпкер Карточканы төлемге қабылдағанда тауарлар мен қызмет құнын қолма-қол есеп айырысу кезіндегі

уполномоченными органами, организациями и третьими лицами в соответствии с действующим законодательством РК;

- установление иных ограничений, информацию о которых Держатель карточки может узнать в Банке.

3.16. При работе с банкоматом следует помнить, что если возвращаемая Карточка или выдаваемые банкноты в течение 20 секунд не изъяты держателем Карточки из устройства выдачи, сработает система защиты и, в целях сохранности денег держателя Карточки, Карточка или банкноты будут втянуты внутрь банкомата и задержаны в специальном отсеке. В таких случаях возврат Карточки ее держателю может быть произведен местным банком, обслуживающим данный банкомат, только после выяснения причин задержания Карточки и консультации с Эмитентом, а восстановление суммы Карточной операции (или ее не изъятой части), списанной с текущего Счета по факту авторизации, может быть произведено только после переинкассации банкомата и уточнения суммы не изъятых держателем Карточки наличных денег. Держатель Карточки может обратиться в Банк для поддержки в переговорах с местным банком, обслуживающим данный банкомат.

3.17. При наборе неправильного PIN-кода или если запрашиваемая сумма превышает остаток денег на Текущем Счете, на дисплее банкомата появится соответствующее уведомление, и операция будет отклонена.

3.18. Причина задержания Карточки или наличных денег в банкомате выясняется Банком в течение 5 (пяти) Банковских дней, следующих за днем обращения держателя Карточки в Банк, устно (по телефону) или письменно.

3.19. По правилам Системы платежных Карточек Предприниматель не вправе завышать стоимость товаров и услуг при принятии Карточки к оплате по сравнению

бағадан асырмауға тиіс. Мұндай жәйттер орын алған жағдайда, Карточканы ұстаушы дереу Банкті хабардар етуге тиіс.

3.20. Карточкалық операция Дауыстық немесе автоматтандырылған авторизациялау режимінде жүргізілуі мүмкін. Авторизациялауды алған жағдайда кассир Слипті немесе чекті ресімдейді және Карточка ұстаушымен есеп айырысуды аяқтайды.

3.21. Карточка ұстаушы құны карточкамен төленіп сатып алынған затты қайтаруға немесе ақысы карточкамен алдын ала төленген қызмет түрінен бас тартуға (мәселен, сатып алынған авиабилетін кері өткізуге) құқылы. Бұл үшін Карточка ұстаушының талап етуі негізінде және қызмет көрсетуші Кәсіпорынның келісімі бойынша кассир «сатып алынған затты қайтару» операциясын жүзеге асырады. Сатып алынған заттың құнын қолма-қол ақшамен қайтару қарастырылмаған.

3.22. Сатып алынған затты қайтару Авторизациялау жүргізілгенге дейін немесе одан кейін іске асырылуы мүмкін:

- бірінші жағдайда операцияны ресімдеуді доғару арқылы тікелей Кәсіпкердің өзінде тоқтатылады. Карточка ұстаушы Карточка бедері түсірілген Слиптің жойылуын қадағалауға тиіс (Слипке оның қолы қойылмаған жағдайдың өзінде);

- екінші жағдайда Карточка ұстаушы қайтару операциясын жүргізуді талап етеді, өйткені Авторизациялаудан кейін операция сомасы Карточкалар ұстаушының ағымдағы шотынан алынып қойылады. Қайтару операциясын жүргізу үшін кассир Карточка ұстаушы мен кассирдің қолы қойылатын арнайы қайтарым (кредиттік) слипін («reversal slip») ресімдейді немесе электрондық терминалдың чек басып шығаратын арнайы функциясын («reversal») іске қосады. Бұл ретте Карточка ұстаушының ағымдағы шотындағы карточкалық операцияның сомасы Банк төлем карточкалары жүйесінен карточкалар бойынша қайтару операциясын жүргізгендігі туралы мәліметті алғаннан кейін келесі банк күні қалпына келтіріледі. Аталған жағдай карточка бойынша қолжетімді соманың есебі шығарылғанда

с наличным расчетом. О таких случаях держателю Карточки необходимо уведомить Банк.

3.20. Карточная операция может производиться в голосовом или в автоматизированном режиме Авторизации. В случае получения Авторизации, кассир оформляет Слип или чек и завершает расчет с держателем Карточки.

3.21. Держатель Карточки вправе вернуть оплаченную по Карточке покупку или отказаться от предоплаченной по Карточке услуги, например, сдать купленный авиабилет. Для этого по требованию держателя Карточки и с согласия Предприятия обслуживания кассиром осуществляется операция «возврат покупки». Возврат суммы покупки наличными деньгами не предусматривается.

3.22. Возврат покупки может быть осуществлен до или после проведения Авторизации:

- в первом случае операция отменяется непосредственно у Предпринимателя путем прекращения её оформления. Держателю Карточки необходимо проконтролировать уничтожение Слива со снятым оттиском Карточки, даже если Слип еще не был им подписан.

- во втором случае держатель Карточки требует проведения возвратной операции, поскольку после Авторизации сумма операции изымается с Текущего Счета держателя Карточки. Для проведения возвратной операции кассир оформляет специальный возвратный (кредитовый) Слип («reversal slip»), заверяемый подписями держателя Карточки и кассира, или задействует специальную функцию электронного терминала («reversal») с распечатыванием специального чека. При этом сумма Карточной операции будет восстановлена на текущем Счете держателя Карточки на следующий Банковский день после получения Банком от Системы платежных Карточек данных о проведенной возвратной операции по Карточкам. Это обстоятельство следует

ескерілуге тиіс.

3.23. Кәсіпкердің тауарлар мен қызметтердің ақысын төлеу үшін жүргізген операция сомасы Карточка ұстаушының ағымдағы шотында орналасқан ақша сомасымен шектеледі.

3.24. Қызметтерді пайдалану Карточка бойынша автоматтандырылған операциялар жүргізуге арналған банкомат, «Мобильді банкинг» жүйесі және басқа да электрондық-механикалық құрылғылардың көмегімен Карточка ұстаушының сұратуы бойынша өзіне өзі қызмет көрсету режимінде жүргізіледі.

3.25. Карточкалық операция аяқталғаннан кейін Банктің қызмет алуға арналған сұратуды қабылдағанының растауы болып табылатын чек басып шығарылады (мобильдік байланыс операторының SMS-хабарламасы жіберіледі).

3.26. Карточкалық операцияны өзіне өзі қызмет көрсету режимінде жүргізу кезінде Банктің Клиенттен алған сұратуы Банктің Карточка ұстаушының қолы қойылып расталған, қағаз жүзінде алған құжатқа заңды баламалы құжат болып саналады.

3.27. Қолданыстағы Карточка бойынша өзіне өзі қызмет көрсету режимінде қызметтер алу PIN-коды дұрыс терілген жағдайда:

- Карточкалық операцияны жүргізу ҚР заңнамасына қайшы келетін болса;
- осы Ереженің 5.1-тармағында көзделген себептерге байланысты орындалмауы мүмкін.

3.28. Карточкалық операция қате жүргізілген жағдайда, Карточка ұстаушы Банкке хабарласып немесе осы Ереженің 4.4-тармағында көрсетілген телефон нөмірлері арқылы Банкке хабарласуы керек.

#### **4. Карточканы тосқауылдау**

4.1. Карточка ұстаушы рұқсат бермеген операцияны жүргізу қаупі туғанда, Банк өзінің карточканы уақытша тосқауылдау құқығын сақтап қалады. Карточканы уақытша тосқауылдаудың негіздемесін Банк өз қалауымен анықтайды.

учитывать при расчете суммы, доступной по Карточке.

3.23. Сумма операции, проведенной для оплаты товаров и услуг у Предпринимателя, ограничивается суммой денег, находящихся на Текущем Счете держателя Карточки.

3.24. Получение услуг производится по запросу Клиента держателя Карточки в режиме самообслуживания с помощью банкоматов, системы «Мобильный банкинг» и других электронно-механических устройств, предназначенных для проведения автоматизированных операций по Карточке.

3.25. После завершения Карточной операции распечатывается чек (доставляется оператором мобильной связи SMS-сообщение), который (-ое) является подтверждением того, что Банк принял запрос на получение услуги.

3.26. Запрос, полученный Банком от Клиента при совершении Карточной операции в режиме самообслуживания, считается документом, юридически эквивалентным документу, полученным Банком на бумажном носителе, заверенным подписью держателя Карточки.

3.27. Получение услуги в режиме самообслуживания для действующей Карточки при наборе правильного PIN-кода может быть отклонено по следующим причинам:

- проведения Карточной операции будет противоречить законодательству РК;
- по причинам, предусмотренным в пункте 5.1 настоящих Правил.

3.28. В случае проведения ошибочной Карточной операции держателю Карточки необходимо обратиться в Банк либо связаться с Банком по телефонам, указанным в пункте 4.4 настоящих Правил.

#### **4. Блокирование Карточки**

4.1. Банк оставляет за собой право временного Блокирования Карточки в случае возникновения опасности проведения не санкционированных держателем Карточки Карточных операций. Основания для временного Блокирования Карточки Банк определяет по своему усмотрению.

4.2. Карточкалық операциялардың қандайының болмасын заңдылық дәрежесін (Карточка ұстаушының оған қатысуын немесе қатыспауын) анықтау үшін Карточка ұстаушы Банкпен жедел байланысу мүмкіндігін қамтамасыз етеді.

4.3. Карточка жоғалған немесе ұрланған жағдайда, дереу Банкке (Банктің Авторизациялау орталығына немесе Банктің жергілікті жердегі кез келген филиалына) хабарласып, ауызша немесе жазбаша түрде карточканы тосқауылдауды талап ету қажет (бұдан әрі – «Талап»), ал Банкпен байланысу мүмкін болмаған жағдайда – Төлем Карточкалары жүйесінің мүшесі болып табылатын кез келген жергілікті банкке баруға болады.

4.4. Талапта Карточка ұстаушының тегі, аты, әкеснің аты, және мүмкіндігінше туған күні, құпия сөз, карточканың нөмірі мен оның қолданыс мерзімі, сондай-ақ карточканы тосқауылдау себебі сияқты қосымша ақпарат көрсетіледі. Сондай-ақ байланысу үшін қажетті деректер - мекенжайы мен телефоны да берілгені жөн. Банктің авторизациялау орталығының телефондары +7 727 244 77 77 не 505 (тілді таңдағаннан кейін «1» басыңыз, мобильді телефоннан тегін) немесе 8 8000 8000 88 (тілді таңдағаннан кейін «1» басыңыз, Қазақстан Республикасы бойынша мобильді және қалалық телефоннан тегін, тәулік бойы WhatsApp + 7 701 223 0228) пошталық мекенжайы: Қазақстан Республикасы, A25D5G0, Алматы қ., әл-Фараби даңғылы, 38, «Банк ЦентрКредит» АҚ.

4.5. Банктің авторизациялау орталығы уақытын көрсете отырып, талапты арнаулы журналға тіркейді және оны төлем Карточкалары жүйесіне береді.

4.6. Банктің авторизациялау орталығы талапты құжаттық тіркеуден өткізген сәттен бастап 6 (алты) сағаттан кейін карточканы тосқауылдау күшіне енеді.

4.7. Карточка ұстаушы карточканы тосқауылдаудан бұрын жүргізілген операциялар үшін жауап береді және карточканы тосқауылдау күшіне енген сәттен бастап жауапкершіліктен босатылады.

4.2. Держатель Карточки обеспечивает возможность оперативного контакта Банка с ним для выяснения степени легитимности тех или иных Карточных операций (участия или неучастия в них держателя Карточки).

4.3. В случае утери или кражи Карточки необходимо незамедлительно обратиться в Банк (в Центр авторизации Банка или в любой филиал Банка по месту нахождения) с устным или письменным требованием Блокирования Карточки (далее – Требованием), а при невозможности держателя Карточки связаться с Банком - к любому местному банку – члену Системы платежных Карточек.

4.4. В Требовании указывается фамилия, имя, отчество держателя Карточки и, по возможности, дополнительная информация: дата его рождения, кодовое слово, номер и срок действия Карточки, а также причина Блокирования. Желательно указать данные для контакта - адрес и номер телефона. Телефоны Центра авторизации Банка: +7 727 244 77 77 или 505 (бесплатного с мобильного, после выбора языка 1) или 8 8000 8000 88 (бесплатно по Республики Казахстан с мобильных и городских телефонов, после выбора языка 1), круглосуточный WhatsApp + 7 701 223 0228), почтовый адрес Республика Казахстан, A25D5G0, г. Алматы, пр. Аль-Фараби, 38 АО «Банк ЦентрКредит».

4.5. Центр авторизации Банка регистрирует Требование в специальном журнале с фиксацией времени и передает его в Систему платежных Карточек.

4.6. Блокирование Карточки вступает в силу по истечении 6 (шести) часов с момента документальной регистрации Требования Центром авторизации Банка.

4.7. Держатель Карточки несет ответственность за Карточные операции, осуществленные до вступления Блокирования Карточки в силу, и освобождается от нее с момента вступления Блокирования Карточки в силу.

4.8. Банкке ауызша түрде берілген талап Карточка ұстаушы Банк филиалы орналасқан жерге ауызша талаппен Банкке хабарласқан сәттен бастап 2 (екі) банктік күн ішінде берілетін жазбаша өтінішімен расталады. Карточка ұстаушы шет елде болғандықтан немесе басқа себеппен тиісті мерзімде Банкке келе алмайтын болса, үш сағаттан кейін Авторизациялау орталығымен телефон арқылы қайта хабарласуға тиіс, одан әрі шетелден қайтып келген соң немесе Банкке хабарласудың қандай да бір мүмкіндігі пайда болған жағдайда бірден талаптың жазбаша растамасын ұсынады.

4.9. Талап Банк филиалына немесе төлем Карточкалары жүйесінің кез келген басқа мүшесіне берілген жағдайда, аталған филиал немесе Төлем жүйесінің мүшесі Карточка ұстаушының атынан Банктің Авторизациялау орталығында Талапты тіркегеннен кейін Карточканы тосқауылдау күшіне енеді.

4.10. Талапты Карточка ұстаушы жасаған деп есептеледі және карточканы тосқауылдау салдарынан болған шағымдарды Банк қабылдамайды.

4.11. Карточка ұстаушының жазбаша өтініші негізінде Карточка тосқауылданған соң Банк ағымдағы шоты бойынша нөмірі және PIN-коды жаңартылған жаңа карточка шығарады.

4.12. Карточка ұстаушы карточканы сақтауда салақтық танытса немесе карточка тосқауылданғаннан кейін де PIN-кодының құпиялығын сақтамаса, сондай-ақ Карточка ұстаушы тарапынан қасақана заңсыз әрекеттерге жол берілгендігі анықталса, Банк Карточка ұстаушыны жауапкершілікке тарту шарасының заңдық жолын белгілеу құқығын сақтап қалады.

4.13. Бұрын жоғалды деп танылған карточка табылған жағдайда, Карточка ұстаушы бұл жөнінде тез арада Банкке хабарлауға және карточканы Банкке қайтаруға тиіс.

## **5. Карточканы ұстап қалу/ алып қою**

5.1. Кәсіпкер:

4.8. Устное Требование подтверждается письменным заявлением держателя Карточки, представляемым в филиал Банка по месту нахождения в течение 2-х Банковских дней с момента обращения в Банк с устным Требованием. В случае нахождения держателя Карточки за рубежом или иной причины невозможности явиться в Банк в указанный срок, держатель Карточки повторно связывается с Центром авторизации Банка по телефону по истечении трех часов с момента обращения в Банк с устным Требованием и, по возвращении из зарубежной поездки или при первой возможности, представляет в Банк письменное заявление, подтверждающее Требование.

4.9. В случае подачи Требования в филиал Банка или любому члену Системы платежных Карточек, Блокирование Карточки вступит в силу после регистрации Центром авторизации Банка Требования, переданного данным филиалом или членом Системы платежных Карточек от имени держателя Карточки.

4.10. Требование считается исходящим от держателя Карточки, и претензии за последствия Блокирования Карточки Банком не принимаются.

4.11. После Блокирования Карточки на основании письменного заявления держателя Карточки, Банком выпускается новая Карточка по текущему Счету, с новым номером и PIN-кодом.

4.12. Банк сохраняет за собой право выбрать правовые средства воздействия на держателя Карточки в случае допущенной им халатности при хранении Карточки или несоблюдения секретности PIN-кода даже после Блокирования Карточки, а также в случае установления преднамеренных противоправных действий держателя Карточки.

4.13. При обнаружении Карточки, ранее заявленной утраченной, держатель Карточки должен немедленно информировать об этом Банк, а затем вернуть Карточку в Банк.

## **5. Задержание/изъятие Карточки**

5.1. Задержание/изъятие Карточки

- Карточкаға тосқауыл қойылған кезде;
- Карточка ұсынушы оның ұстаушысы болып табылмаса;
- Карточканың жасанды белгілері айқын білінген жағдайда;
- Карточка ұстаушы карточкалық операцияны жүргізгеннен кейін карточканы кәсіпкерде ұмытып кеткен жағдайда, карточканы ұстап қалады / алып қояды.

5.2. Банкомат, Кәсіпкердің кассирі немесе Банктің қауіпсіздік қызметі карточканы ұстап қалады/алып қояды. Карточканы ұстап қалу /алып қою кезінде (банкомат ұстап қалған жағдайды қоспағанда) тиісті акт жасалады.

5.3. Карточканы ұстап қалу/алып қою себептерін Банк Карточка ұстаушы Банкке немесе Төлем жүйесіне кіретін жергілікті банкке, ауызша (телефонмен) немесе жазбаша шағымданған күннен кейінгі күннен кешіктірмей анықтайды.

5.4. Ұсталған карточкаға қатысты жергілікті банк немесе Банктің өзі (ұстап қалған /алынып қойған Карточка Банкке жеткізілген жағдайда) тиісті шешім қабылдағаннан кейін Банк оны тікелей (жазбаша өтініші негізінде) Карточка ұстаушыға қайтарады.

### **3-қосымша**

## **«ЖК КАРТАСЫ» ҰСЫНЫСТАР ЖИЫНТЫҒЫ ӨНІМІ**

### **1. Банктің құқықтары:**

Осы Шарт қолданыста болатын барлық мерзім ішінде Банктің тарифтерінде және/немесе [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжайы бойынша Банктің сайтында көрсетілген, Банк белгілеген мөлшерге сәйкес сауда және сервис кәсіпорындарында және Интернет желісінде Клиент тауарлар/қызметтер үшін төлеген жүргізілген карточкалық операциялар үшін жалпы соманың пайызы түрінде Клиенттің шотына Cashback есептеу.

1.2. Карточкалық операциялар жүргізген кезде Банк Cashback есептеген карточкалық

Предпринимателем производится в случаях если:

- Карточка заблокирована;
- предъявитель Карточки не является ее держателем;
- выявлены явные признаки подделки Карточки;
- держатель Карточки забыл Карточку у Предпринимателя после проведения Карточной операции.

5.2. Задержание/изъятие Карточки производится банкоматом, кассиром Предпринимателя или службой безопасности Банка. При задержании/изъятии Карточки (за исключением случаев задержания ее банкоматом) составляется соответствующий акт.

5.3. Причина задержания/изъятия Карточки выясняется Банком не позднее следующего Банковского дня, следующего за днем обращения держателя Карточки в Банк или местный банк - член Системы платежных Карточек, устно (по телефону) или письменно.

5.4. Возврат задержанной Карточки производится Банком непосредственно держателю Карточки после принятия соответствующего решения местным банком или Банком (в случае доставки задержанной/изътой Карточки в Банк), по письменному заявлению держателя Карточки.

### **Приложение – 3**

## **ПРОДУКТ КАРТА ИП ПАКЕТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

### **1. Банк имеет право:**

В течение всего срока действия настоящего Договора, в соответствии с размерами, устанавливаемыми Банком, которые указываются в Тарифах Банка и/или на сайте Банка по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz), производить зачисление Cashback, в виде процентов от общей суммы на Счет Клиента за совершенные Карточные операции по оплате товаров/услуг в предприятиях торговли и сервиса и в сети Интернет, проведенных Клиентом.

1.2. В случае отмены/возврата Карточной операции (возврат приобретенного по



операциялар жойылған/кері қайтарылған (Карточка арқылы сатып алынған тауарды қайтару немесе Карточка арқылы төленген қызметтен бас тарту) жағдайда, сондай-ақ Клиентпен жасалған Шарт мерзімінен бұрын бұзылған жағдайда, Кредиттік лимит бойынша төлемнің мерзімі кешіктірілген кезде, Банктің қалауы бойынша және Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін өзге жағдайларда, Шотқа есептелген Cashback сомасының күшін жою.

1.3. Келесі операциялар бойынша Cashback есептелмейді:

- Қолма-қол ақша алу.

Айыппұл, салық төлемдерін, мемлекеттік қызметтерді, сот шығыстарын төлеу.

- Клиенттің шоттары бойынша ақша аудару және үшінші тұлғалардың шоттарына ақша аудару.
- Банктің қашықтан қызмет көрсету арналары арқылы жеткізушілердің қызметіне төлеу.
- Конверсиялық операциялар.
- Казино және басқа ойын ғимараттарында ұтысқа және бәс тігуге төлеу.
- Электрондық әмиандарды толтыру.
- Жол чектерін, акцияларды және басқа бағалы қағаздарды, қымбат металдар, лотерея билеттерін сатып алу.

1.4. Шарт қолданыста болатын мерзім ішінде Cashback мөлшерін біржақты тәртіппен белгілеу/арттыру/азайту.

1.5. Осы Шарт қолданыста болатын мерзім ішінде өз қалауы бойынша Cashback ұсынудан бас тарту.

1.6. «Cashback» есептеудің ең аз сомасын белгілеу.

1.7. «ЖК картасы» ұсыныстар жиынтығы» өнімінің аясында Клиентке серіктестердің офистерінде «Салықтық сүйемелдеу» және «Жұмыспен қамту органдарына есептерді ұсыну» қызметтері бойынша жылдық қызмет көрсету мүмкіндігін ұсынатын Сертификат беру.

Карточке товара либо отказ от оплаченной по Карточке услуги), при проведении которой Банком был начислен Cashback, а также в случае досрочного расторжения Договора с Клиентом, при допущении просрочки по Кредитному лимиту, в иных случаях, по усмотрению Банка и не противоречащих законодательству Республики Казахстан, аннулировать зачисленную на Счет сумму Cashback.

1.3. Не производит начисление Cashback по следующим операциям:

- Снятие наличных денег.
- Оплата штрафов, налоговых платежей, государственных услуг, судебных расходов.
- Денежные переводы по счетам Клиента и на счета третьих лиц.
- Оплата услуг поставщиков посредством дистанционных каналов банковского обслуживания.
- Конверсионные операции.
- Оплата ставок и пари в казино и других игорных заведениях.
- Пополнение электронных кошельков.
- Покупка дорожных чеков, акций и иных ценных бумаг, драгоценных металлов, лотерейных билетов.

1.4. В течение всего срока действия Договора в одностороннем порядке устанавливать/увеличивать/снижать размер Cashback.

1.5. В течение всего срока действия настоящего Договора по своему усмотрению отменять предоставление Cashback.

1.6. Устанавливать минимальную сумму начисления Cashback».

1.7. В рамках продукта «Карта ИП пакетное предложение» предоставить Клиенту Сертификат предоставляющий возможность воспользоваться годовым обслуживанием по услугам «Налоговое сопровождение» и «Предоставление отчетов в органы занятости» в офисах

1.8. Осы Шарттың барлық қолданыс мерзімі ішінде өз қалауы бойынша серіктестердің офистерінде «Салықтық сүйемелдеу» және «Жұмыспен қамту органдарына есептерді ұсыну» қызметтері бойынша жылдық қызмет көрсету Сертификаттарын ұсынудан бас тарту.

1.9. Клиент жолдаған төлем құжаттарын қабылдауды тоқтату және заңсыз пайдалануға байланысты барлық жағдайлар анықталғанға дейін Клиенттің шоттарын заңсыз пайдалану қаупі пайда болған кезде Клиентке хабарласу.

1.10. Клиенттің байланыс арналарындағы кедергілердің немесе физикалық тұрғыда эсер ету салдарынан бүлінген құжаттарын қабылдамау және өңдемеу.

1.11. Клиентке:

- Клиент осы Шартта көзделген ЭБК көрсету тәртібі мен талаптарын бұзған;

- ЭБК көрсетуді қамтамасыз ететін техникалық құралдар ақаулы болған;

- Клиенттің шотына (шоттарына) рұқсатсыз қол жеткізу қаупі жөнінде Банктің күдіктері (зақымдалған Электрондық құжаттардың пайда болуы немесе рұқсатсыз қол жеткізу қаупін туғызатын басқа да жағдайлар) пайда болған жағдайда, бұл анықталғаннан кейінгі жұмыс күнінен кешіктірмей, хабарлама (жазбаша немесе электрондық жолмен) жолдай отырып, Клиентке ЭБК көрсетуді уақытша тоқтату немесе тоқтату; Клиенттің Банк алдында осы Шартта көзделген немесе оған байланысты көрсетілген қызметтерге төлем жасау бойынша берешегі болған жағдайда, төлем ордерін ұсыну және/немесе осы Шартта және Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген жағдайларда және тәртіппен тікелей дебеттеу арқылы ақшаны Клиенттің шотынан (шоттарынан) акцептісіз шығаруды жүргізу. Клиент Банкке кез келген шоттарынан ақшаны акцептісіз шығаруға сөзсіз даусыз құқығын береді. Бұл ретте осындай акцептісіз шығару үшін қандай да болсын қосымша

партнера.

1.8. В течение всего срока действия настоящего Договора по своему усмотрению отменять предоставление Сертификатов годового обслуживания по услугам «Налоговое сопровождение» и «Предоставление отчетов в органы занятости» в офисах партнера.

1.9. Прекратить прием платежных документов отправленных Клиентом, и связаться с ним при возникновении подозрений на угрозу несанкционированного доступа к счетам Клиента до выяснения всех обстоятельств, связанных с таким несанкционированным доступом.

1.10. Не принимать и не обрабатывать документы Клиента, поврежденные вследствие помех в каналах связи и физического воздействия.

1.11. Приостановить или прекратить предоставление Клиенту ЭБУ с направлением Клиенту уведомления (письменно или электронным способом) об этом не позднее следующего рабочего дня после обнаружения в случае:

- нарушения Клиентом порядка и условий предоставления ЭБУ, предусмотренных настоящим Договором;

- неисправности технических средств, обеспечивающих предоставление ЭБУ;

- возникновения подозрений у Банка на угрозу несанкционированного доступа к счету(-ам) Клиента (появление поврежденных Электронных документов или иные случаи, вызывающие подозрение на угрозу несанкционированного доступа); В случае наличия задолженности у Клиента перед Банком по оплате оказанных услуг, предусмотренных настоящим Договором или в связи с ним, производить изъятие денег со счета(-ов) Клиента, в безакцептном порядке путем выставления платежного ордера и/или путем прямого дебетования счета(-ов) в случаях и порядке, установленных настоящим Договором и законодательством Республики Казахстан. Клиент, предоставляет Банку беспспорное безусловное право безакцептного списания

құжаттар немесе Клиенттің қосымша келісімі талап етілмейді.

1.12. Келесі жағдайларда:

- Клиент жүргізетін операцияның деректемелері толық көрсетілмеген жағдайда;
- Клиент нұсқауларының мазмұны Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына сәйкес келмеген жағдайда;
- Клиенттің белгілі бір операция жүргізілуі тиіс шотында ақша қаражаты (соның ішінде жүргізілетін операция үшін Банкке сыйақы төлеу үшін) жеткіліксіз болған жағдайда;
- уәкілетті органның шешімі бойынша ақшаға, шотқа(-тарға) тыйым салынған немесе шотты(-тарды) пайдалануға шектеу қойылған жағдайда;
- сондай-ақ, осы Шартта және Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген өзге жағдайларда, Клиенттің Жүйеде Операция жасауынан және Электрондық құжаттарды орындауға қабылдаудан бас тартылсын. Клиенттің шот(-тар)-ына рұқсатсыз қол жеткізуді анықтаған жағдайда, Банк бұл туралы телефон арқылы немесе электрондық пошта арқылы (олар қолданыста болған жағдайда) анықтағаннан кейінгі келесі жұмыс күнінен кешіктірмей Клиентке хабарлайды.

1.13. Осы төлемнің санкцияланғанын растайтын құжатты алу үшін Клиенттен төлем бойынша транзакция кодын сұрату және валюталау күні Банктің операциялық күні ішінде Клиенттен транзакция кодын алмаған жағдайда, төлем жасаудан бас тарту. Егер Клиенттің пайдаланушысы өз жұмысында 6 (алты) айдан аса Жүйені пайдаланбайтын болса, Банк Пайдаланушы Жүйеден ажыратылады деп болжанған күннен 15 (он бес) күн бұрын бұл туралы келесі Тарапқа алдын ала хабарлап, біржақты тәртіппен осы Пайдаланушының қол жеткізу құқығының күшін жоюға құқылы.

## **2. Банктің міндеттері:**

2.1. Клиент осы Шарттың және Банк және

денег с любых счетов. При этом предоставление каких-либо других документов для такого безакцептного списания или дополнительного согласия Клиента не требуется.

1.12. Отказать Клиенту в совершении Операции в Системе и приеме Электронных документов к исполнению, либо приостановить исполнение Операций в случае:

- неполного указания Клиентом реквизитов совершаемой Операции;
- если содержание указаний Клиента не соответствует требованиям законодательства Республики Казахстан;
- недостаточности денег на счете Клиента (в том числе для оплаты вознаграждения Банку за совершаемую операцию) по которому должна быть произведена определенная операция;
- если в соответствии с решением уполномоченного органа наложен арест на деньги, на счет (-а) либо наложено ограничение на пользование счетом (-ами);
- а также в иных случаях, установленных настоящим Договором и законодательством Республики Казахстан. При обнаружении несанкционированного доступа к счетам(-у) Клиента, Банк уведомляет об этом Клиента по телефону либо по электронной почте (при их актуальности), не позднее следующего рабочего дня после обнаружения.

1.13. Запросить у Клиента код транзакции по платежу для получения подтверждения санкционированности данного платежа и отказать в проведении платежа в случае неполучения от Клиента кода транзакции в течение операционного дня Банка даты валютирования. Если Пользователь Клиента не использует в своей работе Систему более 6 (шести) месяцев, Банк вправе в одностороннем порядке аннулировать право доступа этого Пользователя, предварительно уведомив об этом другую сторону за 15 (пятнадцать) дней до предполагаемой даты отключения Пользователя от Системы.

## **2. Банк обязан:**

2.1. исполнять электронные документы

Клиент арасында жасалған басқа келісімдердің талаптарын және Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарын орындаған жағдайда, Клиенттің электрондық құжаттын қабылдау.

2.2. Клиенттен өтінім келіп тұскен сәттен бастап 2 (екі) жұмыс күні ішінде Жүйені пайдалану арқылы Банк алған Клиентке қажетті төлем құжаттарының куәландырылған көшірмелерін ұсыну;

2.3. Қазақстан Республикасының заңнамасына өзгерістер мен толықтырулар енгізілген жағдайда, Жүйені түзету және толықтырлар енгізу.

2.4. 5 (бес) жылға дейін электрондық есеп айырысу құжаттарын сақтау.

### **3. Клиенттің міндеттері:**

3.1. Өз қаражатының есебінен «Интернет» желісіне қол жеткізу құқығын қамтамасыз ету және өз бетінше жүйені пайдаланғаны үшін жеткізкішлердің қызметіне төлем жасау.

3.2. Жүйені пайдалану қауіпсіздігін арттыру үшін кілттерге қол жеткізу паролін өз бетінше өзгерту.

3.3. Банктің талабы бойынша осы Шарттың және Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына сәйкес Жүйеде операциялар жүргізу үшін Банкке қажетті қосымша құжаттар /ақпарат ұсыну.

4. Осы арқылы Клиент осы Шарттың аясында Клиенттен алған құжаттар/мәліметтер/ ақпараттарды, егер осы Шарттың талаптары бойынша мұндай құжаттар/мәліметтер/ақпараттар үшінші тұлғаға берілуі қажет болса, кейін Банктің беруіне өзінің қайтарусыз келісімін береді.

Осы арқылы Клиент Банктің осы Шартты орындау аясында үшінші тұлғаларға құжаттарды/мәліметтерді/ ақпараттарды беруі банктік құпияны жария ету болып табылмайтынын растайды.

5. «ЖК картасы» ұсыныстар жиынтығы» өнімі бойынша қосымша карточка шығарылмайды.

6. «ЖК картасы» ұсыныстар жиынтығы» өнімі бойынша көрсетілген Банктің қызметі

Клиента при соблюдении Клиентом условий настоящего Договора и иных соглашений, заключенных между Банком и Клиентом и требований законодательства Республики Казахстан.

2.2. в течении двух рабочих дней, с момента поступления заявки от Клиента, предоставить заверенные копии необходимых Клиенту платежных документов, полученных Банком с использованием Системы.

2.3. вносить поправки и дополнения в Систему в случае внесения изменений и дополнений в законодательство Республики Казахстан.

2.4. хранить электронные расчетные документы в течение 5 (пяти) лет.

### **3. Клиент обязан:**

3.1. За счет собственных средств обеспечить доступ к сети «Интернет» и самостоятельно оплачивать услуги поставщиков связи за ее пользование.

3.2. Самостоятельно изменять пароли доступа к ключам для повышения безопасности использования Системы.

3.3. Предоставить Банку дополнительные документы/информацию по требованию Банка, необходимые для проведения Операций в Системе в соответствии с требованиями настоящего Договора и законодательства Республики Казахстан.

4. Настоящим Клиент подтверждает свое безотзывное согласие на последующую передачу Банком документов/сведений/ информации, полученных от Клиента в рамках настоящего Договора, если такие документы/сведения/ информация по условиям настоящего Договора должны быть переданы третьему лицу.

Настоящим Клиент подтверждает, что передача Банком документов/сведений/ информации в рамках исполнения настоящего Договора третьим лицам, не будет являться раскрытием банковской тайны.

5. Выпуск дополнительной карточки по продукту «Карта ИП пакетное предложение» не производится.

6. Комиссия за услуги Банка, оказываемые по продукту «Карта ИП пакетное

үшін комиссия Банктің тарифтеріне сәйкес ұсталады.

7. «ЖК картасы» ұсыныстар жиынтығы» өнімінің аясында Банк СМС-растау кодын пайдалану арқылы жүйеде («Light» ИБЖ нұсқасы) келесі қызметтерге қол жеткізу құқығын береді.

- ұлттық валютада жасалған төлемдерді толықтыру/қарау/мақұлдау/жөнелту;
- өзінің шоты /шоттары бойынша үзінді көшірме алу;
- Банкке анықтамалар алу, кепілдік шығару, қолма-қол ақша алу, ақша қаражатын аудару (экспорттық түсім) туралы өтінімдер жіберу;
- Анықтамалық ақпарат;
- Пайдаланушының күйге келтіруін басқару және т.б.

8. Жүйемен жұмыс істеу үшін Клиенттің «Интернет» желісіне кіру мүмкіндігі болып, ол келесі жиынтықтағы өзінің техникалық жабдығын пайдалануы тиіс:

Интернет желісіне қосылған дербес компьютерді;

келесі операциялық жүйелерінің біреуін: Windows, Vista, 7, 8,10 (32/64 bit);

келесі браузерлердің біреуін: Google Chrome, Internet Explorer 9 және одан жоғары, Mozilla Firefox, Opera, Safari;

9. Жүйе арқылы жүргізілген операция бойынша шағымды Банк операция жасалған күннен кейінгі 35 (отыз бес) күнтізбелік күн ішінде жазбаша түрде қабылдайды. Көрсетілген мерзім өткеннен кейін Жүйе арқылы жүргізілген операцияны Клиент санкциялаған және растаған деп есептеледі.

10. Банк байланыс арналарындағы ешқандай бөгеттер және физикалық әсер ету бастапқы төлем құжаттарындағы қандай да болсын өзгерістерге әкеп соқтырмайтынына, ал зақымдалған төлем құжаттарын банк жүйесі өндеуге қабылдамайтынына кепілдік береді.

## **11. ТАРАПТАРДЫҢ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ**

11.1. Тараптар осы Шартты жасауға және орындауға байланысты ақпаратты үшінші тұлғаларға жария еткені үшін жауап береді. Бұған осындай ақпараттың Қазақстан Республикасының қолданыстағы

предложение», удерживается согласно тарифам Банка.

7. В рамках продукта «Карта ИП пакетное предложение» Банк предоставляет доступ к Системе (СИБ «Light») версии с использованием СМС-кода подтверждения:

- обавление/Просмотр/Одобрение/Отправка платежей в национальной валюте;
- Получение выписок по своему счету/своим счетам;
- Отправка в Банк заявлений на получение справок, на выпуск гарантии, на выдачу наличных, на зачисление денежных средств (экспортной выручки);
- Справочная информация;
- Управление настройками пользователя и др.

8. Для работы с Системой Клиент должен иметь доступ к сети «Интернет» и использовать собственное техническое оборудование в следующей комплектации: Персональный компьютер, подключенный к сети Интернет;

Одну из операционных систем: Windows, Vista, 7, 8,10 (32/64 bit);

Один из браузеров: Google Chrome, Internet Explorer 9 и выше, Mozilla Firefox, Opera, Safari;

9. Банк принимает претензии по операции, проведенной через Систему, в письменном виде в течение 35 (тридцати пяти) календарных дней со дня совершения операции. После указанного срока, операция, проведенная через Систему, будет считаться санкционированной и подтвержденной Клиентом.

10. Банк гарантирует, что никакие помехи в каналах связи и физические воздействия не приведут к каким-либо изменениям в исходных платежных документах, а поврежденные документы не будут приняты банковской системой к обработке.

## **11. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

11.1. Стороны несут ответственность за разглашение информации, связанной с заключением и исполнением настоящего Договора, третьим лицам за исключением случаев, когда такая информация должна

заңнамасының талаптарына сәйкес жария етілуі тиіс жағдайлар кірмейді.

11.2. Тараптар осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындамағаны немесе тиісті дәрежеде орындамағаны үшін осы Шартқа, сонымен қатар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес жауап береді.

11.3. Клиент электрондық төлем құжаттарының дұрыс ресімделуі үшін өз бетінше жауап береді.

11.4. Банк:

- Клиенттің Банк тарифтеріндегі өзгерістер туралы хабарсыз болғаны үшін;
- Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген негіздер бойынша және тәртіпте шотта (шоттарда) тұрған ақшаға өндіріп алу жарияланғаны үшін;
- Клиенттің жабдығының немесе байланыс арналарының дұрыс жұмыс істемеуіне байланысты Жүйеде орын алған қателер, іркілістер немесе Клиенттің Жүйеге кіре алмағаны үшін;
- Клиенттің жабдығының немесе Клиенттің жабдығында сақтаулы тұрған ақпараттың әртүрлі вирустардан зақымданғаны үшін, Клиенттің бағдарламалық қамсыздандыруы мен дербес компьютерінің қауіпсіздігі үшін және басқа да зақымданулар үшін;
- үшінші тарап қамтамасыз ететін және олардың көмегімен Жүйеде қызмет көрсетілетін құралдар, өнімдер мен қызметтер үшін (Интернет қызметтерінің провайдері және т.б.);
- Банкке төлем құжаттарын беруге мүмкіндік бермеген Интернет жұмысындағы және байланыс желілеріндегі олқылықтар мен кедергілер үшін;
- заң бойынша уәкілетті мемлекеттік органдардың сәйкес шешімдерінің (қаулыларының) негізінде шот (шоттар) бойынша жүргізілген операциялардың нәтижесінде Клиентке келтірілген залал үшін;
- Жүйеде Клиенттің шоты (шоттары) бойынша Пайдаланушы бастама жасаған транзакциялық-банктік қызметтердің Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің

быть разглашена в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Казахстан.

11.2. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, в соответствии с настоящим Договором, а также действующим законодательством Республики Казахстан.

11.3. Клиент самостоятельно несет ответственность за правильность оформления электронных платежных документов.

11.4. Банк не несет ответственности:

- за неосведомленность Клиента об изменении тарифов Банка;
- в случае, обращения взыскания на деньги, находящиеся на счете(-ах) по основаниям и в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан;
- за ошибки, задержки или невозможность Клиента получить доступ в Систему, связанные с неисправностью оборудования Клиента или каналов связи;
- за повреждение оборудования Клиента или информации, хранящейся на оборудовании Клиента, за безопасность программного обеспечения и персонального компьютера Клиента от различных вирусов и других повреждений;
- за средства, продукты и услуги, с помощью которых производится обслуживание в Системе, обеспечиваемые третьей стороной (провайдер услуг Интернета и пр.);
- и за срывы и помехи в работе Интернет и линий связи, приводящих к невозможности передачи в Банк платежных документов;
- за убытки, причиненные Клиенту в результате Операций по счету(-ам) на основании соответствующих решений (постановлений) уполномоченных законодательством государственных органов;
- перед Клиентом, если транзакционно-банковские услуги, инициированные Пользователем в Системе по счету(-ам) Клиента задерживаются по вине Национального Банка Республики Казахстан и банков корреспондентов, участвующих в расчетной операции.

және есеп айырысу операциясына қатысушы корреспондент банктердің кінәсі бойынша кідіріске ұшырағаны үшін Клиент алдында жауап бермейді.

11.5. Тараптар Жүйеде операция жүргізген кезде пайдаланылатын, осы Шарттың талаптарына сәйкес құрылған және қол қоятын тұлғаның электрондық цифрлық қолтаңбасымен куәландырылған электрондық құжаттар қағаз тасымалдауыштардағы құжаттарға сәйкес келетінін және осы Шарт бойынша ұқсас құқықтар мен міндеттер тудыратынын мойындайды.

11.6. Тараптар олардың осы Шарт бойынша пайдаланатын телекоммуникация, ақпаратты өңдеу және сақтау жүйелері электрондық құжаттарды қабылдаған, тапсырған, өндеген және сақтаған кезде сенімді және тиімді жұмысты қамтамасыз ету үшін жеткілікті болып табылатынын мойындайды.

11.7. Тараптар олардың осы Шарт бойынша пайдаланатын ақпаратты қорғау жүйесінің үшінші тұлғалардың рұқсатсыз қол жеткізуінен қорғау үшін, Пайдаланушылардың құқықтарын растау үшін және электрондық құжаттардың түпнұсқалығын растау үшін жеткілікті болып табылатынын мойындайды.

11.5. Стороны признают, что используемые при совершении операций в Системе электронные документы, составленные в соответствии с требованиями настоящего Договора, и заверенные электронной цифровой подписью подписывающего лица, соответствуют документам на бумажных носителях и порождают аналогичные права и обязанности по настоящему Договору.

11.6. Стороны признают, что используемые ими по настоящему Договору системы телекоммуникаций, обработки и хранения информации являются достаточными для обеспечения надежной и эффективной работы при приеме, передаче, обработке и хранении электронных документов.

11.7. Стороны признают используемую ими по настоящему Договору систему защиты информации достаточной для защиты от несанкционированного доступа третьих лиц, для подтверждения прав Пользователей и для подтверждения подлинности электронных документов.